

# Diario de Burgos

Martes, 7 de Julio de 1981 — Año XC — N.º 27.595

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



25 PTAS.

## Cada vez más grave el problema del hambre en el Mundo

### El presidente de la FAO visita a S. M. el Rey y a Calvo Sotelo

Madrid (Efe). — El hambre es el tema de fondo que será tratado por el director general de FAO, Edouard Saouma, en todas las conversaciones que mantendrá durante su visita oficial a España, según ha manifestado hoy en "rueda de Prensa, celebrada en el Ministerio de Agricultura.

El director de la FAO estuvo acompañado por el titular de Agricultura y Pesca, Jaime Lamo de Espinosa, actual presidente de la Conferencia Mundial de la Organización para la Alimentación y la Agricultura.

El director general de FAO, que permanecerá en España hoy y mañana, fue recibido esta mañana por S. M., el Rey y por el presidente del Gobierno, tras mantener una entrevista con el ministro de Agricultura y Pesca. Edouard Saouma es director general de la FAO desde hace seis años, todas las probabilidades apuntan a que sea reelegido para otro período igual y, según afirmó Lamo de Espinosa, es un gran amigo de España.

Algunos de los aspectos concretos sobre los que versarán las conversaciones y el punto en que se encuentran, según manifestó el señor Saouma en la reunión con los periodistas, son: la situación alimentaria mundial; la ayuda alimentaria; el programa de cooperación técnica de la FAO: España y la FAO y el "Día mundial de la alimentación".

Otros aspectos de la colaboración España-FAO que serán estudiados durante la visita del señor Saouma son: Proyecto del Olivar en España, una sub-red de energías renovables de posible creación en España (sobre producción de biomasa), acción de España contra la desertización, acuerdo pesquero España-FAO y programa sobre peste porcina africana.

"El hambre sigue siendo un flagelo que el hombre moderno ha sido incapaz de eliminar y que constituye el peor de los escándalos de nuestra época", ha manifestado el director general de la FAO, Edouard Saouma.

En su intervención ante los periodistas, el director de la FAO calificó a España de "eficaz sostenedora" de la acción de este organismo al que contribuyó en 1980 con

2,8 millones de dólares para el programa regular y 400.000 fijos para el programa mundial de alimentos.

El dirigente de la FAO, de nacionalidad libanesa, ha pintado, por otra parte, un dramático cuadro sobre la situación alimentaria mundial puesto que en los últimos 10 años más de 61 países en desarrollo no han logrado mantener su producción de alimentos al mismo ritmo que el crecimiento de su población. Como resultado, los países en desarrollo, que en 1970 importaban 43 millones de toneladas de cerea-

(Pasa a la Pág. 13).

## "TODO BURGOS" EN EL FINAL DE LAS FIESTAS



Las fiestas mayores de San Pedro de 1981 culminaron el pasado domingo con un brillante y emotivo homenaje al «burgalés ausente» en Fuentes Blancas, rendido por el Ayuntamiento y la tradicional jarnada popular del «Día de las peñas» a la que asistieron masivamente los burgaleses como bien refleja la fotografía de «Fede», tomada a mediodía, en el mencionado parque — (Amplia información, en octava y novena páginas)

## Ponen en libertad a Isabel de Perón

### La ex - presidenta argentina se dispone a venir a España

#### Ha permanecido detenida más de cinco años

Buenos Aires (Efe). — Isabel Martínez de Perón recobró hoy su libertad a las 20,35 H. E., tras cinco años, tres meses y trece días de detención.

El juez Pedro Narváiz dispuso esta mañana la comparecencia de la ex-presidenta en su despacho, situado en pleno centro de Buenos Aires. La viuda de Perón se trasladó en helicóptero desde la localidad de San Vicente hasta la capital y llegó al despacho del juez a media mañana, en un automóvil escoltado por policías de paisano. Sus abogados defensores fueron también citados por el juez para cumplir con la diligencia de la notificación de la sentencia sobre la causa por la transferencia de un inmueble del Estado al Partido Justicialista.

Narváiz unificó en siete años y once meses de prisión las penas dictadas a la ex-presidenta por malversación de fondos de la Cruzada de Solidaridad Justicialista y traspaso del inmueble.

Con anterioridad ya la había condenado a un año y seis meses de prisión por la transferencia del inmueble y sobreesido la causa por presunta malversación de fondos reservados.

Al unificar la condena, el magistrado dejó automáticamente abierta la posibilidad de que los abogados defensores de la ex-presidenta solicitaran su excarcelación, por tener cumplidos ya las dos terceras partes del total de la pena.

Ese trámite ya había sido preparado por los abogados defensores, razón por la cual Narváiz concedió la excarcelación en cuanto los defensores la solicitaron.

La ex-presidenta abandonó el Palacio de Justicia una hora después de su llegada y se dirigió a la quinta de San Vicente, donde hasta ahora cumplía arresto domiciliario y donde permanecerá hasta que decida su próximo viaje.

El abogado Robledo afirmó que la señora de Perón permanecerá «descansando» en Buenos Aires algunos días, para luego dirigirse a España. Asimismo, señaló que «por ahora la ex-jefe de Estado no se dedicará a la política» y adelantó que el juez Narváiz, al excarcelarla, señaló que podría abandonar el país, si lo desea, pero «de forma temporal».

Cabe recordar que sobre la ex-mandataria pesa la inhabilitación para ejercer cargos públicos y para realizar actividades políticas.

Los abogados defensores están analizando la posibilidad de apelar ante el Tribunal Supremo de Justicia para que esa medida quede sin efecto.

## Ben Bella, agradecido, en Madrid

### En cuanto a su futuro político, afirma: «tendré un papel no sólo en Argelia sino en Africa»

#### No se entrevistará aquí con ministros ni con políticos

Madrid (Colpisa). — El ex-presidente de Argelia —veintitrés años y medio de prisión a sus espaldas— se encuentra en Madrid, en visita privada, acompañado

de su esposa. Ha venido el domingo por la noche con dos objetivos: visitar a su médico, el que le atendió hace quince años de una afección en el oído y dar las gracias a «Amnistía Internacional Grupo España 1» por los esfuerzos que ha realizado durante este último decenio para conseguir su liberación.

No ha querido Ben Bella entrevistarse con políticos ni miembros del Gobierno, ha preferido mantenerse en un segundo plano porque «las relaciones entre Argelia y España son delicadas y no quiero causar problemas».

Cuando visitaba la sede de «Amnistía Internacional» se improvisó una pequeña rueda de Prensa en la que el ex-presidente argelino dejó bien claro que no tiene la menor intención de exponer a la Prensa —de momento— sus proyectos de futuro. Apenas habló sobre su país. Generalizaba cada vez que se le formulaba una pregunta concreta y únicamente anunció que regresaría a Argel dentro de dos o tres días, una vez que haya finalizado su consulta médica.

«Esta es una visita simbólica —dijo como introducción— para saludar a los hombres, mujeres y organismos españoles y expresar mi agradecimiento por lo que han hecho por mí durante estos años. Sobre todo «Amnistía Internacional». Desde la cárcel siempre se tiene necesidad de saber que fuera hay gente que lucha por nosotros. El diálogo Norte-Sur ha fracasado, pero existe el diálogo de los corazones».

Recordó la época en que vivía en España, con nombres falsos, época de la que conserva muchos amigos. «Estoy muy contento de estar de nuevo aquí».

Cuando se le preguntó por su futuro político fue muy ambiguo en la respuesta, afirmó que «tendré un papel no sólo en Argelia, sino en Africa y el mundo árabe. Yo hago mi política sin necesidad de estar en un partido político, lo que pretendo es expresar mis ideas. Estamos todos en el mismo barco, y nos hundimos todos o nos salvamos todos».

Tampoco fue muy explícito respecto al Sahara. Dijo, eso sí, que la paz en el Sahara «supone en el Magreb, porque el Sahara es el problema más importante del Magreb». «Comentó que en las relaciones entre Marruecos y Argelia «todos deseamos que la guerra termine» y resaltó el hecho de que Argelia hubiese apoyado también la decisión que se tomó en la cumbre de Nairobi, a propuesta de Hassán, de celebrar un referéndum en el Sahara. Según Ben Bella, en el Magreb «vivimos en un reino de taifas y es absolutamente necesario que la guerra termine y que el Magreb se constituya como una comunidad islámica árabe».

Sobre la actual situación argelina apenas habló, se remitió a analizar la situación económica, en un momento determinado pronunció la palabra «depuraciones actuales» y dijo que «aunque tenemos independencia estamos bajo una dominación que es siempre la

(Pasa a la Pág. 14)

### SUPERMERCADO DEL MUEBLE

C/ Madrid, 41-BURGOS

Mas de 200 tresillos y sofás cama de alta calidad. A precios de supermercado. Véalos. Merece la pena.

### EN PAGINAS INTERIORES:

— UN TENIENTE DEL EJERCITO Y UN GUARDIA CIVIL, ASESINADOS EN EL PAIS VASCO

— LA REINA INAUGURO LA AMPLIACION DEL MUSEO ARQUEOLOGICO

— PEREZ LLORCA SALIO HACIA ESTADOS UNIDOS

— SE FUGAN OCHO PRESOS COMUNES DE LA CARCEL MODELO DE BARCELONA

— FALLECE OTRA MUJER EN MADRID POR INGERIR ACEITES TOXICOS

— EL DIRECTOR DE MONTEDISON, ASESINADO POR LAS BRIGADAS ROJAS

POSTAL

# ¿PERO ES QUE HAY PECES?

**P**UES sí, hombre: al Arlanzón han tenido que volver los peces porque se entiende de mala manera, si no, que sea ya larga la temporada en que pueden verse pescadores en sus márgenes y a su paso por Burgos, capital! Casi nada.

La verdad es que tenemos un río que merece el adjetivo de milagrero. Lo mismo deja que le surquen embarcaciones (de ello tuvimos que hacernos eco no hace mucho tiempo), siendo una mínima corriente de agua que, además, ni muere en el mar, que mata los peces, o se los matan, para resucitarlos a la primera de cambio, así suena la hora del estiaje, baje menos agua que nunca y se le vea el fondo con más tranquilidad que nunca. Milagrero que es el Arlanzón.

En cualquier caso, la imagen de los pescadores dándole a la caña está indicándonos cual es la verdadera vocación del río. Si no se la dejamos cumplir, no será por su voluntad que harlo demostrada ha quedado. No le dejan ejercerla un mal de fábrica y otras cosas, pero lo suyo es eso: pesca de todo lo que siempre ha tenido en su seno.

Eso y otras cosas: regar las tierras de la cuenca abajo, que todavía no se explica uno de qué aguas pueden vivir. Eso y reflejar vivamente (es decir, con vida) los jardines que se encuentra a su paso por la ciudad. Eso y ser manantial de salud.

Es curioso, pero todos padecemos de un extraño mal de adaptación inmediata. Lo decimos porque ahí estaba el río cumpliendo todas esas funciones desde que lo marcara el Creador y, de repente, dejando de cumplir la misión, nos quedamos todos tan tranquilos, sin demasiadas protestas por todos los inconvenientes de lo que iba y sigue yendo contra la naturaleza. Quizás es que aún albergamos la esperanza de que todo se solucione y vuelva al Arlanzón a ser algo más que una belleza muerta. Quizás.

El pescador ha vuelto a la orilla, donde solía, a darle a la caña y eso es muy alentador. Más que suficiente para que estemos escribiendo en este tono y se nos haya alegrado el alma porque, en medio de todo, alguna esperanza de vida sí que hay. Otra vez volvemos a alentar la esperanza de que la vida regrese donde estuvo siempre hecha agua y pez, cangrejo y fibra sin olores. Claro que todavía quedan muchos días, muchos artículos y hasta muchos regresos a casa del pescador que no puede pescar.

**BURGENSE**

Las «Peñas» continúan aportando noticias diversas. Y no lo decimos por su «Día», celebrado con la clásica animación de siempre, pues de este hecho encontrará el lector cumplida información en otro espacio de este número.

Los motivos de nuestro comentario son otros.

¿Saben cuánto ha costado la contratación de las «charangas» para los desfiles festeros del presente año?

Más de tres millones de pesetas.

Este es un gasto que constituye pesada losa sobre la economía de estas entidades populares. Y esto, a pesar de que los instrumentos de percusión por lo general —y alguno otro de viento— son manejados por miembros de Peñas y Casas regionales.

Ante este gasto, va calando cada vez más la idea de crear una especie de «Escuela de música» a nivel popular, que permita formar instrumentistas, que permitan aliviar esos dispendios.

Cada músico, según hemos podido saber, sale por unas nueve mil pesetas cada día. Son siete mil de derechos de «interpretación», más dos mil que vienen a representar la estancia y mantenimiento...

Donde la «cosa» ya marcha, en sentido positivo, es en cuanto a la formación de dulzaineros.

La Escuela de D. Alejandro Céspedes está lanzando sus primeras promociones y este hecho se acusa con la presencia diversa de jóvenes ejecutantes, participantes en la cabalgata y en otros festejos.

Ese puede ser el camino, a fin de solucionar —al menos parcialmente— los problemas pecuniarios que supone la contratación de músicos.

Por cierto que ante la proliferación de «peñas», ya no se encuentran músicos en la provincia para todas las «charangas» y ha sido preciso contratar varios de la mismísima Valencia.

Esto sí que es proceder con diligencia.

El Consejo de ministros, celebrado el pasado viernes, autorizaba la construcción de un Centro de Educación Especial en el complejo de «Fuentes Blancas», con un presupuesto de casi 105 millones de pesetas.

Pues bien, el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al sábado trae ya el anuncio concurso subasta de este Centro, señalándose que el plazo de ejecución será de 16 meses.

A la Administración, con frecuencia, la hemos criticado su proverbial actitud. Hoy hay que aplaudirla su gran celeridad.

Las cosas como son.

El domingo hubo problemas al coincidir la celebración de la carrera ciclista y un entierro en la zona del Hospital Militar por cuestiones de tráfico. Parece que los asistentes al sepelio tuvieron que hacer un largo recorrido con su automóvil para llegar al templo y excepcionalmente pasó el coche fúnebre. «Cuando se organizan pruebas deportivas u otras manifestaciones que obliguen a cortar el tráfico, hay que tener un criterio más flexible en circunstan-

# QUISICOSAS

«días excepcionales», se lamenta un lector «más aún —añade— después de las dificultades que ha habido estas fiestas para circular por el centro de la ciudad». Téngase en cuenta.

El Ayuntamiento ya no está dispuesto a perder más tiempo y desea comenzar cuanto antes las obras de pavimentación de la Plaza de San Juan. El tema puede tratarse en la Comisión Permanente de mañana o en el pleno del jueves para ratificar la adjudicación provisional decidida días pasados.

Es evidente que cuanto más se tarde más caro nos va a salir la ejecución de ese proyecto.

Las vallas que se han colocado en el Arco de Santa María para las obras de restauración de la histórica torre son impropias de cualquier reparación, pero mucho menos de un monumento y todavía resultan más antiestéticas al haberse instalado en el paseo del Espolón. ¿Es que no hay nada más estético para una zona céntrica, artística y del máximo respeto arquitectónico?

Los comentarios en este sentido han comenzado a llegar hasta nuestra Redacción y quienes los expresan tienen toda la razón.

¿Cuándo serán abiertos los servicios de la Plaza de Primo de Rivera junto al monumento al Cid? Esta es la pregunta que plantea un lector que dice que ya pronto se cumplirá no sabe que aniversario de cuando el Ayuntamiento decidió arreglar estas instalaciones. En la Casa Consistorial se ha dicho que pronto serían inaugurados, pero todo depende de la noción que se tenga del tiempo.

**Martinillos**

DISFRUTE VIAJANDO POR AUTOPISTAS EN AUTOPULLMAN DE LUJO (AIRE ACONDICIONADO) CON ASOCIACIONES NACIONALES DE TRANSPORTE DISCRECIONAL DE VIAJEROS EN AUTOCAR.

UNICO SERVICIO DIARIO AUTORIZADO POR CARRETERA ENTRE BURGOS - BARCELONA Y VICEVERSA.

**BURGOS  
BARCELONA**

**BARCELONA  
BURGOS**

**Salidas de Burgos**

**Salidas de Barcelona**

Días laborables ... 10,45 mañana  
Domingos ... 4,00 tarde

Días laborables ... 8,30 mañana  
Domingos ... 4,00 tarde

SALIDAS, LLEGADAS, INFORMACION Y DESPACHO ANTICIPADO DE BILLETES HASTA CON 7 DIAS DE ANTELACION:

**En Burgos**

**En Barcelona**

Estación de Autobuses

Empresa colaboradora:

Taquillas núms. 7 y 8

**AUTOCARES JULIAN**

Teléfonos: 234887 - 236350 - 206407  
212830 - 208551 - 580050

C/ Ronda Universidad N.º 5  
Teléfonos: 3176454 - 3183895



**OLEOS, DIBUJOS  
y OBRA GRAFICA**

DE

**JOSE BAQUES**

HORAS DE VISITA:

Mañana: 12 a 2.

Tarde: 6 a 9.

**JUEVES, CLAUSURA**

**CAJA DE AHORROS  
DEL CIRCULO CATOLICO  
Aula Espolón**

ANTENA **Dominical** LOS DOMINGOS

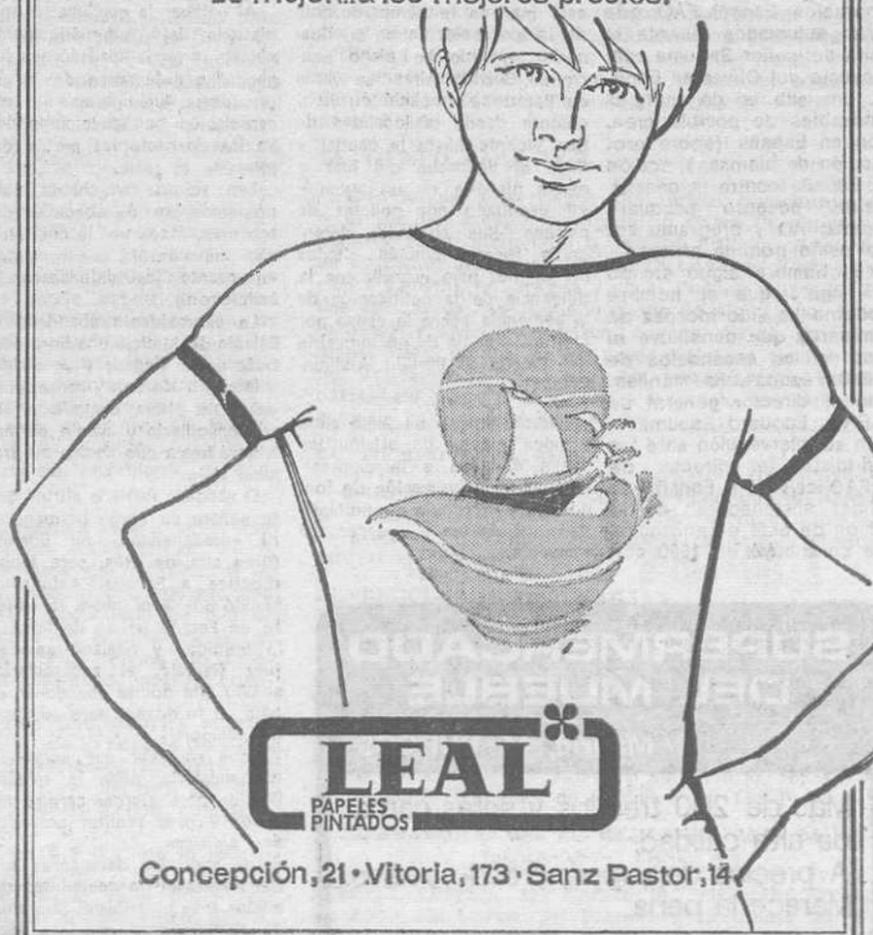
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

**OCASION  
CAMION**

Ligero. «SAVA 415» con dos años y 29.000 kilómetros, como nuevo. VENDO barato por cese de negocio. C/ San José, 5, taller. BURGOS

**¡LEAL  
te regala camisetas  
de verano!**

EN CADA COMPRA, DURANTE ESTE VERANO, regalamos maravillosas plantas o PRACTICAS CAMISETAS DE VERANO. La decoración de su hogar confíela este verano a LEAL. Lo mejor... a los mejores precios.



**LEAL**  
PAPELES PINTADOS

Concepción, 21 • Vitoria, 173 • Sanz Pastor, 14

**D**OS hechos dolorosos han merecido la atención de los españoles en los últimos días: El fraude mortal de la comercialización de un aceite desnaturalizado tóxico, y las detenciones de civiles y militares presuntamente implicados en una operación política calificada de destabilizadora por el Ministerio del Interior.

Ambos, corregidos o en vías de corrección definitiva, han tenido, aunque con un costo enorme, una proyección finalmente positiva sobre la vida española: La conciencia de la ilegalidad.

En un conocido relato policíaco-humorístico, también llevado al cine, «Arsénico por compasión» o «Arsénico y encaje antiguo», unas viejecitas simpáticas practicaban sin rubor la eutanasia, convencidas que ante situaciones difíciles la muerte era una liberación; su falta, con independencia de otros factores morales, fue no contar con el consentimiento de sus víctimas.

En las sociedades en cambio es frecuente, más si éste afecta a la propia legislación, que no tiempo exista en las gentes sencillas una clara conciencia de la punible; las otras gentes, las interesadas en hacer prevalecer sus propios intereses, si tienen conocimiento de lo ilegal, y en base a ello montan su estrategia delictiva. Pero aquí no vamos a hablar de éstas,

## NUESTROS COLABORADORES

# CONCIENCIA DE LA ILEGALIDAD

Por Pedro SANCHEZ BERROETA

sino de las que tolerantes o ingenuas pueden ser sorprendidas en su buena fe.

El primero de los hechos citados, la comercialización de un producto tóxico, ha sido posible gracias a la creencia provinciana de la mayor bondad de los productos «naturales». Para esas gentes la industria adultera, y el control encarece los productos. Son los restos de la España pre-desarrollada, y sólo los años y una mayor cultura evitará que sean timados con el «décimo premiado» o víctimas mortales de desaprensivos comerciantes. Ahora, es de esperar que recurran más al producto envasa-

do, al congelado, e incluso si su economía es débil al producto sucedáneo pero legal.

También las detenciones de los que, a través de la conjura, quieren arruinar la democracia debe tener consecuencias positivas.

Es normal en el español su disconformidad crítica —muchas veces superficial— con casi todo, incluido el sistema político y en esta normalidad nace el chiste, el comentario, e incluso la disputa agría. Pero dentro de un orden. Lo que no es normal es llevar estas diferencias —muchas veces de tono menor— a los extremos, y mucho menos a la ilegalidad.

Que se puede discrepar es sabido, pero los límites, que podían parecer difusos todavía para algunos, hoy están evidentemente más claros. Que es ilegal pretender el cambio político por un sistema de fuerza, que las reuniones previas a las acciones punibles también son ilegales, que existen gentes interesadas que no se detendrán ante el límite de la Ley por implantar su modelo, apoyándose en otros, también críticos, pero más ordenancistas, etc... Son dolorosas experiencias de actualidad. Ellas deben en última instancia favorecer el futuro de la convivencia nacional. La democracia es un sistema de mayorías, y éstas siempre desean vivir en la legalidad y en la paz.

## CARTAS AL Diario

### «¿Hasta cuándo el peloteo folklórico?»

Sr. Director: Permítame el envío de estas líneas a su periódico para protestar por la falta de quienes se atribuyen la defensa del folklórico catalano, o al menos portan ser árbitros del mismo. En este caso, los componentes del VIII Concurso provincial infantil de flauta, pito y dulzaina y VII de dulzaineros no profesionales, celebrado en el Monasterio de San Juan el pasado 4 de Julio de 1981.

Como padre del concursante Juan Carlos Urrez Pérez, me veo forzado muy a mi pesar, a protestar por las arbitrariedades surgidas en el mismo a la hora de repartir los premios. Que no haya mal entendido en el caso por ser parte interesada, puesto que el premio material es lo de menos. Es la parte moral la que me preocupa. En el concurso del año anterior pasó otro tanto, disculpándose aquel entonces entre unos y otros a los componentes del tribunal. En esta ocasión, no puedo opinar por mi mismo ya que previendo lo que iba a ocurrir, he estado ausente del mismo. Hablo por boca de los asistentes, los que por los diferentes medios de comunicación animan a mi hijo diciéndole que la decisión del jurado ha sido «amañada», que no responde a la realidad y que no se desanime: que siga como hasta ahora y que no pierda la moral; que el hecho en sí no tiene importancia. Corroborado incluso por un componente del jurado impuesto en música, el que al ver al chaval, le ha consolado diciéndole que en la puntuación entraba también la coreografía.

Señores, que la gente que ama el folklórico y que no se pierde ninguna manifestación del tipo que sea, aunque en este caso concreto no sean expertos en música, sí entienden la castellana y saben juzgar eso que dicen. Y cuando a Juan Carlos le dicen que ha estado mejor que ninguno, pienso que se fundamentan en algo. Luego, señores del jurado, es doloroso tener que salir al paso de esa injusticia que poco dice en su favor como árbitros de la música folklórica castellana, y mucho da a entender que no todos los que pregonan el folklórico a los cuatro vientos, lo sienten como lo dicen. Luego pasa lo que pasa a la hora de repartir los premios en los certámenes; y de esto, la gente se da cuenta y las mofas saltan por doquier. Piensan que hasta del folklórico se valen para captar amigos y adeptos. Y el folklórico, señores, no es eso.

Seamos justos y equitativos a la hora de valorar a cada uno en lo que se merece. No intentemos romper el ánimo de aquellos que lo viven y pregonan y menos aún resquebrajar la buena fe de aquellos otros que sin ser parte activa de ese folklórico, lo sienten, en el fondo, como los que más. Respetemos lo que cada uno se merece procurando no herir la susceptibilidad de las personas. Que no haya que decir: ¿Hasta cuándo el «peloteo» folklórico?

CANDIDO URREZ

### «El mejor tribunal»

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS. — El día del Corpus robaron en Teruel la estatua de plata de S. Marcos adosada a la rica custodia de aquella ciudad. Diez días después el ladrón, arrepentido, devolvió la imagen a la catedral bajo secreto de confesión («Ya», 1º de Julio). Este sencillo hecho que no sucede por primera vez, debe hacernos reflexionar. Ante la oleada de crímenes, robos, violaciones y desafueros de toda clase, sólo hay un remedio eficaz. El que puso Jesucristo en la Iglesia y que no es otro que el sacramento de la penitencia. Si cada cual se interrogara a sí mismo y viendo a la luz de la propia conciencia la maldad de sus actos, se arrepintiera y determinara dar nuevos rumbo a su vida, todo estaría arreglado. Sin ruido ninguno, en el más absoluto secreto ir a un sacerdote a descargar la conciencia y obtener el perdón y la gracia de Dios. No hacen falta policía, cárceles ni tribunales; el mismo que se confiesa hace de testigo acusador y de fiscal; la sentencia de antemano es absolutoria. Vuelven la paz con Dios y consigo mismo. Remedio radical, pero que muchos no pondrán. El nivel religioso de España ha descendido en grandes sectores. Se ha hablado poco o nada del temor de Dios, de la sanción eterna que tendrán nuestros actos buenos o malos, se ha ridiculizado en público todo sentimiento religioso, se han menospreciado los sacramentos; se da prioridad a los derechos humanos entendiendo siempre los propios, no los ajenos; España oficialmente ya no es católica, ni por supuesto budista o mahometana y los frutos amargos no se han hecho esperar. ¿Hasta cuándo?

JUAN ESTEBAN

## IDIOMAS CURSOS DE VERANO

PROFESORES NATIVOS

GRUPOS REDUCIDOS

Plaza Alonso Martínez, 7

Teléfono 20 68 51

 inlingua®

## BRIVIESCA

### VENTA DE VIVIENDAS Y LONJAS

VIVIENDAS: desde 1.500.000 pesetas.

LONJAS: desde 12.000 pesetas metro cuadrado.

FACILIDADES: 70% hipotecas.

Informes: Calle Mayor, 44, 2.º  
BRIVIESCA

## EN TORNO AL NIÑO

El tema de los niños es un tema siempre delicado, siempre apasionante.

Hace unos días mi hijo Jorge Francisco, ocho años, se columpiaba con otros niños en un parque público de la ciudad.

Hubo un momento en que mi hijo vino al banco en el que yo estaba sentado y con él se acercaron un niño y una niña, de unos siete años el niño y la niña más pequeña, los cuales supe que eran hermanos.

Con esa hermosa facilidad que los niños tienen para entablar amistad rápidamente, mi hijo y los otros dos niños se habían hecho en un rato inseparables.

Yo, por hablar algo con los dos hermanitos, le hice al niño unas cuantas preguntas. Me dijo que era de Mallorca, y al preguntarle si estaba en Madrid en vacaciones o pasando unos días en casa de algún pariente, me contestó que no, sino que vivía en Madrid con sus padres. Pero al darme esta respuesta añadió, en su inocencia, algo que me heló, literalmente, la sangre: «Bueno, yo no sé si es mi padre, porque mi madre y mi padre están siempre peleándose y algunas veces mi madre le ha dicho que él no es mi padre, y a nosotros nos dan voces y nos pegan. En fin, pero mi padre no quiere que cuente esto».

El niño, en esto, tomó el brazo a mi hijo, que se había sentado en el banco, y se volvieron, como si nada, a los columpios.

Yo, viéndolos ir, me sumí, bajo la influencia de la impresión, en sombríos y dolorosos pensamientos.

En este mundo en que vivimos, el niño, más que el ser a quien debemos el máximo cariño y reverencia, como quería Juvenal —«máxima debetur puero reverentia»—, es, por mil conceptos y motivos, una pobre e indefensa víctima de todos nosotros.

Y lo es ya —bochorno debía producirnos, un bochorno que nos hiciese desear escondernos de sonrojo, pero escondernos incluso a nuestros propios ojos—, lo es ya, digo, desde que se lo concibe en el vientre de quien va a ser su madre, si ésta lo tiene a bien.

Aquí mismo en nuestro país, en esta España, sedicente reserva espiritual de Europa, se echan a la calle energúmenicas criaturas para vociferar con todas sus fuerzas por la práctica del aborto libre y por los abortivos gratuitos con cargo a la Seguridad Social.

No se quiere al niño, no se lo hace centro de nuestras atenciones y de nuestra solicitud y ternura.

Esto es un síntoma muy malo, pues supone nada menos que una degradación de la afectividad y la sensibilidad.

Qué civilización de barbarie, valga la tremenda antítesis, ésta que incurre en ese pisotear la sagrada inocencia e indefensión del niño.

JOSE RODRIGUEZ CHAVES



Helena Rubinstein

LE INVITAMOS A PASAR POR:

PERFUMERIA **ridruejo**

C/. Moneda, 15 - Teléfono: 201198

Donde durante la semana del 6 al 11 de Julio la Srta. Delia Malaxechevarría, Diplomada de

HELENA RUBINSTEIN

atenderá todas las consultas que desee hacerle.

Tenemos un magnífico regalo para usted.

le esperamos.

CIENCIA Y BELLEZA

### Atención, navarros y simpatizantes

## 7 de Julio San Fermín

ORGANIZADO POR EL SOLAR NAVARRO SE CELEBRARÁN LOS SIGUIENTES ACTOS:

A la una y media del mediodía, misa en la Santa Iglesia Catedral, cantada por el conjunto navarro

«ALMA NAVARRA»

A las tres de la tarde, almuerzo en el Hotel Condestable, con el mismo conjunto jotero.

Y a las ocho de la tarde, en la Plaza Mayor, actuación de «ALMA NAVARRA», con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento.

**Visita pastoral de Barcina de los Montes y Cantabrana**

El arzobispo de Burgos, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, visitó ayer lunes otras dos localidades del arciprestazgo de Oña, acompañado del vicesecretario de Cámara del Arzobispado, don Pablo del Olmo. Se trasladó a las parroquias de Barcina de los Montes y Cantabrana, donde efectuó la visita pastoral y administró el Sacramento de la Confirmación.

**INFORMACION RELIGIOSA**

**IGLESIA DE PADRES CARMELITAS.** — Novena en honor a Nuestra Señora del Carmen. Por la mañana, se hará el ejercicio de la novena en las misas 7,30; 8; 8,30; 9; 10; 12,30 y 1.

Por la tarde a las 7,30 y 8,15.

Por la tarde a las ocho, rosario, ejercicio de la novena, misa con homilía y salve cantada.

**Cultos y Novena en honor de la Virgen del Carmen**

Hoy, martes, darán comienzo en la iglesia de PP. Carmelitas, los cultos preparatorios de la festividad de Nuestra Señora la Virgen del Carmen, advocación mariana de vieja y profunda raigambre en el fervor de los católicos burgaleses.

Por la mañana, habrá santa misa todos los días a las 7,30, 9,00, 8,30, 9,00 10,00 y 12,30. Por la tarde, a las 13, 19,30 y 20,15. El ejercicio de la novena a la Virgen se hará al final de cada una de ellas. Un cuarto de hora antes de la de las 8,00 de la tarde se rezará el rosario y la novena. Predicará el P. Fernando Domingo C. D., director del «Teléfono de la Esperanza» y los cultos serán retransmitidos por Radio Popular.

En estos días se celebrarán asimismo, tres rosarios penitenciales de la Aurora. El primero el día 9, a las siete de la mañana partirá de la parroquia de San Gil para concluir en el Carmen. Los restantes se iniciarán en las parroquias de San Cosme y San Damián y San Lorenzo.

**EL ALCALDE ESTUDIO AYER CON EL COMITE DE FUNCIONARIOS LOS PROBLEMA DE PERSONAL DEL MUNICIPIO**

Mañana y el viernes, recepciones en el antiguo Monasterio de San Juan

**Habrà adquisición de maquinaria para las instalaciones del vertedero**

El alcalde de la ciudad señor Peña San Martín, se reunió a primeras horas de la tarde de ayer con el presidente de la Comisión de Gobierno y personal, don Pablo Gredilla Rodríguez y los miembros del Comité de funcionarios de la Corporación para tratar de los problemas planteados por éstos y tratar de diversos aspectos de la organización de los diferentes servicios.

Uno de los asuntos que parece que fue tratado se refiere a las mejoras económicas a los funcionarios y los estudios que se llevaron a cabo en fecha reciente para tratar de afrontar los problemas organizativos que tiene actualmente la plantilla de empleados y funcionarios.

No se han comentado los acuerdos o conclusiones a que se llegó en esta reunión que concluyó pasadas las tres de la tarde.

**MAÑANA Y PASADO SESIONES**

Terminadas ya las fiestas mayores de la ciudad, esta semana se reanuda la actividad corporativa del Ayuntamiento. Mañana miércoles se reunirá la Comisión municipal Permanente y hoy se conocerá el orden del día. El jueves habrá sesión plenaria del Ayuntamiento y ya se ha empezado a trabajar en la formación del orden del día.

Uno de los temas que se

quiere dejar resuelto es el referente a la adjudicación de las obras de ornamentación y pavimentación de la plaza de San Juan, que acaso sea tratado por la Comisión Permanente para hacer definitiva la contrata y posteriormente ratificada por el Pleno del Concejo si es que procede.

Otros temas de interés se están preparando y el alcalde nos manifestó ayer que si es que da tiempo en el orden del día se incluirán algunos temas que se quiere que sean resueltos antes de comenzar las vacaciones oficiales del mes de Agosto.

**RECEPCIONES MUNICIPALES**

El viernes próximo día 10, como es tradicional, el Ayuntamiento de la ciudad ofrecerá una recepción oficial a los participantes en el Concurso de Hípica Nacional programado con motivo de las fiestas.

El acto que será presidido por las autoridades municipales tendrá lugar a la una de la tarde, en el patio del antiguo Monasterio de San Juan.

Para mañana miércoles, a las ocho se ha programado otra recepción con motivo de la entrega de premios del concurso de carrozas del certamen del "buen yantar" y de recintos engalanados del pasado domin.

go en Fuentes Blancas con motivo del "Día de las Peñas"

Tendrá lugar también en el patio del antiguo Monasterio de San Juan, con asistencia de los miembros de la Junta mixta de festejos y la presidencia de representaciones de la Corporación municipal.

**CONTRATA DE LOS SERVICIOS DE LIMPIEZA**

Ha empezado a correr el plazo anunciado por el Ayuntamiento para la adjudicación de la contrata de los servicios de recogida de basuras y limpieza de la ciudad tema que se quiere de jar tramitado para antes del comienzo de vacaciones.

El día 17 termina el plazo de presentación de proposiciones y el tipo de licitación es de 175 millones de pesetas.

**RELLENO DE TIERRAS**

Antes que crear nuevos vertederos de escombros en la ciudad, según nos ha informado el presidente de la Comisión de Servicios, se ha hecho un llamamiento a las personas interesadas en realizar rellenos de tierras para su posterior acondicionamiento y nivelación de fincas de propiedad municipal, mediante el vertido de tierras de excavación y escombros, abriéndose un plazo de presentación de instancias al alcalde de la ciudad.

Asimismo, se están realizando los trámites y gestiones correspondientes para la adquisición de una máquina para el vertedero de Cortes que se utilizará en las instalaciones interiores. Se trata de un vehículo pesado similar al que se dispone en el vertedero de Palencia y que es de extraordinaria utilidad para determinados trabajos.

**SE NECESITAN TORNEROS Y FRESADORES**

para Aranda de Duero  
Llamar Tf. 50 30 50

**ADORACION NOCTURNA**

Parroquia de San Lorenzo el Real. — Hoy velará al Santísimo Sacramento el turno once masculino.



El novenario de misas que dará comienzo mañana, miércoles, día 8, a las siete y media de la tarde, en el Santísimo Cristo de la Catedral, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

**Don Emiliano del Hoyo Caballero**

Fallecido el pasado día 30 de Junio.

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA ruega una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 7 de Julio de 1981



TERCER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

**Don Pedro José Temiño Lozano**

Que falleció el día 7 de Julio de 1978.

(Q. E. P. D.)

SU ESPOSA, HIJOS Y DEMAS FAMILIA.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará hoy, martes, a las ocho y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, así como las que se celebren en Villasana de Mena, hoy, a las ocho de la tarde.

Actos de caridad por los que quedan agradecidos.  
Burgos, 7 de Julio de 1981



TERCER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

**Don Benito Preciado Duque**

Que falleció el día 8 de Julio de 1978.

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA

RUEGA una oración por su alma y la asistencia a la misa que se celebrará mañana, miércoles, a las seis y media de la tarde, en la parroquia de San Martín de Porres.

Actos de caridad por los que quedan muy agradecidos.

Burgos, 7 de Julio de 1981



EL SEÑOR

**DON EUSEBIO GARCIA SAIZ**

Falleció en el día de ayer, en Bilbao, a los 68 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña María Angeles González; hijos, María Antonia, Salvador, José-Manuel, Miguel-Angel, María del Carmen, Carlos-Eusebio, María Amelia y María del Rosario; hijos políticos, Socorro Rodríguez, Concepción Gallastegui, María del Carmen González, Domingo Martínez, Celia Rodríguez y Luis Molpeceres; nietos; hermanos, Carmen, Rafael, Pedro y Luis; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, MARTES, a las CINCO, en la iglesia parroquial de SAN JOSE, OBRERO, acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Calle Andrés Martínez Zatorre número 5.

Burgos, 7 de Julio de 1981  
Funeraria «San José»

**LOCALES COMERCIALES CENTRICOS EN VENTA**

52, 77, 129 Y HASTA 179 METROS CUADRADOS, CON O SIN PARTE PROPORCIONAL DE SOTANO.

Situación céntrica, calle Concepción, primer tramo, inmediato a la zona más comercial de la calle Madrid y Plaza Vega.

PRECIO INTERESANTISIMO. CON FACILIDADES DE PAGO

INFORMACION Y VENTA:

AVDA. DEL CID, 3, 3.º A. — TELEFONO 20 73 40



EL MEJOR PUEBLO DE LA COSTA MALAGUEÑA ¡¡SIERRA Y MAR!!

**PISOS**

PRIMERA LINEA DE PLAYA

**1.500.000**

PRECIO TOTAL FACILIDADES

**15 años**

ENTRADA A CONVENIR

¡¡VIAJE EN AVION POR CUENTA DE LA EMPRESA!!

Información: 91/262 71 31 — 91/262 95 46

## LA "NEUMONIA ATÍPICA" EL PROXIMO SABADO FINALIZA LA RECOGIDA DE ACEITE

**Un total de 3.145 litros van intervenidos en las localidades afectadas de nuestra provincia**

El «parte» que a diario venimos dando sobre esta epidemia o situación, se resume hoy con sujeción a los siguientes datos:

Entre el domingo y ayer lunes se produjeron cinco altas y un ingreso, con lo que actualmente las personas que permanecen internadas ascienden a 24.

Por parte de las autoridades se están haciendo las últimas gestiones para la retirada del aceite, causante de dicho mal. Ha habido varias recogidas del producto, especialmente en las localidades burgalesas donde se han presentado «casos» y la fecha para la última retirada finalizará el próximo sábado, día 11 del actual.

### INTERVENCIÓN DE ACEITE

Un total de 3.145 litros de aceite, conteniendo colza desnaturalizada y otras materias

grasas, han sido intervenidos en las localidades de Briviesca, Aranda de Duero, La Horra, Mambrillas de Castrejón, San Martín de Rubiales, Valdezate, Adrada de Haza, Fuentecén, Fuentemolinos, Lerma y Torreandino, en cuyos términos se han producido casos de afectados de «neumonía atípica», en 76 personas.

Según ha podido establecerse, ese aceite fue vendido por dos jóvenes, al parecer residentes en Valladolid y que conducían una furgoneta DKW. Se realizan gestiones para su localización.

El aceite intervenido, de momento, ha quedado depositado en los Ayuntamientos de las localidades citadas.

### ULTIMO PLAZO PARA LA RECOGIDA DE ACEITE

La Delegación de Sanidad y Seguridad Social nos remite la siguiente nota para su publicación:

La entrega de aceite adquirido a vendedores ambulantes o desconocidos en garrafones de plástico de cinco litros, sin etiquetado ni control, se hará en los puntos designados, normalmente Ayuntamientos, tanto de la capital como de la provincia (en Burgos capital, en la plaza de toros), hasta el próximo sábado día 11 de los corrientes, a las 13 horas.

No habrá nuevos plazos de recogida.

Esperamos la colaboración total y absoluta de la población burgalesa, reiterando el cumplimiento de una normativa básica para la salud pública.

## ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

INICIADAS LAS CONVERSACIONES PARA EL CONVENIO DEL CAMPO DE LA PROVINCIA DE BURGOS

El viernes, 3 de Julio, se iniciaron las conversaciones oficiales para la negociación de un nuevo convenio para los trabajadores asalariados del campo de la provincia de Burgos y que en la actualidad se rigen por la prórroga de un convenio firmado hace varios años en el vertical y que ha quedado completamente desfasado en condiciones sociales y salariales.

## JORNADAS DE CINE INFANTIL DE LA C.A.M.

Cuatro interesantes y divertidas películas integran el programa de las VI Jornadas de cine infantil organizadas por la C. A. M., que se iniciaron ayer. «La flauta de los pitufos», «Monopatín azul - limón», «El mecherero maravilloso» y «La pequeña sirenita» serán los filmes que se proyectarán del 6 al 10 de Julio en el Aula de Cultura de la Alhóndiga en sesiones de 5 y 7,30 de la tarde, y en el Cine Condal, en sesiones de 11 de la mañana. Las invitaciones para las proyecciones en La Alhóndiga podrán ser retiradas de las oficinas de la CAM, calle Defensores de Oviedo, 7. Las invitaciones para las sesiones del cine Condal, podrán ser retiradas de las oficinas de la citada entidad en la calle Vitoria, 185; San Juan de Ortega, 1; Fátima, 1, y plaza de San Bruno, 7.

Proyectada ayer la película «La flauta de los pitufos», hoy martes será presentada «Monopatín azul-limón».

En el curso de la reunión se procedió a la constitución de la comisión negociadora, nombrándose los representantes de los empresarios y los trabajadores a la propuesta de presidente para las deliberaciones y se fijó un calendario de fechas a negociar.

La plataforma reivindicativa había sido entregada en una reunión anterior.

Todo trabajador del campo y asalariado, tanto fijo como eventual, que desee más información sobre este convenio, debe acudir a los locales de la Unión Sindical Obrera (USO).

### CHARLA DE CC.OO. EN BELORADO SOBRE EL ACUERDO NACIONAL SOBRE EL EMPLEO

Si siguiendo con la campaña de explicación y debate en toda la provincia que está realizando CC.OO., el próximo día 7 de Julio, se celebrará en Belorado, una charla de debate sobre el Acuerdo Nacional sobre el empleo, a las ocho de la tarde en el salón del cine de esta localidad.

Intervendrán los miembros de la ejecutiva provincial de Comisiones Obreras, Pedro Peña y Luis Angel Gutiérrez.

Por la importancia de este acuerdo se invita a asistir a todos los trabajadores y ciudadanos en general.

## HOY FIESTA DEL SOLAR NAVARRO

Hoy martes, día 7 de Julio, con motivo de las fiestas de San Fermín, el Solar Navarro de Burgos celebrará una serie de actos para conmemorar las fiestas patronales navarras.

A la una y media del mediodía, en la Catedral, tendrá lugar una solemne misa; la parte musical correrá a cargo del conjunto musical «Alma Navarra». A las tres de la tarde, en el Hotel Condestable de nuestra capital, tendrá lugar un almuerzo en el que también intervendrá el citado conjunto musical.

Ya por la tarde, a las ocho, en la Plaza Mayor, con la colaboración del Ayuntamiento de Burgos, el Solar Navarro organizará una velada musical con la actuación del grupo musical «Alma Navarra».

## FOTOS CARNET

EN EL ACTO

## OPTICA NACIONAL

ESPOLON, N.º 1

## Movimiento registrado en el Banco de Sangre de la S. S. durante el mes de Junio

Repeten donación, 261; nuevos donantes, 69; otros donantes, 8. Total, 338.

Ultimo carnet expedido a 30 de Junio de 1981, 7.789; sangre transfundida en centros de la S.S., 98.029 litros; sangre extraída, 123.700.

### SANGRE DONADA A OTROS CENTROS

Cruz Roja, 10.750 litros; San Juan de Dios, 4.250 litros; Clínica del Carmen, 2.750 litros; Hospital Provincial, 1.400 litros. Total 19.150 litros.

Nota. — La Junta Rectora de la Hermandad de Donantes de Sangre aclara que los litros donados a centros hospitalarios han sido entregados gratuitamente, existiendo en la Oficina de la Hermandad justificantes que lo acreditan.

Durante este mes de Julio, el equipo de extracción se desplazará a; Villadiego, Medina de Pomar, Briviesca, Castrojeriz y Miranda de Ebro.

## Dr. TOMAS GIL MARTINEZ

MEDICO DENTISTA

Consulta todos los días de la semana, excepto sábados.

TELEFONO 21 35 51

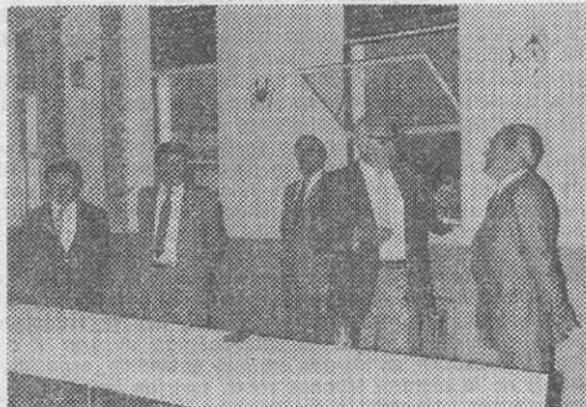
## RADIO POPULAR DE BURGOS

F. M., 95,4 Mc.

Todos los días, desde las dos de la tarde a las doce de la noche.

Domingos, a partir de las diez de la mañana.

## Acto de imposición de la «Medalla al Mérito en el Trabajo» a D. Luis Orzáiz, consejero delegado-director general de VALCA, S. A.



Con motivo de la onomástica de S. M. el Rey don Juan Carlos le ha sido concedida a D. Luis de Ozáiz Rodríguez, Consejero Delegado y Director General de «Sociedad Española de Productos Fotográficos VALCA, SOCIEDAD ANONIMA», la medalla «Al Mérito en el Trabajo» en su categoría de Plata con Ramas de Roble, y que por unanimidad había sido solicitada por los Comités de Empresa de Bilbao y de las Fábricas en el Valle de Mena, el 29 de Enero del presente año, al celebrarse en esta fecha los 40 años de servicios a VALCA, S. A. del Sr. Azáiz.

El acto de imposición de la medalla, que tuvo lugar el pasado día 26 de Junio en las dependencias de los Servicios Sociales de VALCA, en su factoría del Valle de Mena, estuvo presidido por los Ilmos. Sres. D. Juan Durán y D. Angel F. Lanchas, Delegados de Trabajo de Vizcaya y Burgos, respectivamente.

Queremos resaltar de este acto, la confraternización entre todos los componentes de la plantilla de VALCA, que ven en la figura de D. Luis de Ozáiz un ejemplo a imitar por su singular trayectoria en su vida profesional, que se ha desarrollado íntegramente dentro de la empresa VALCA.

## GRAN TEATRO

XVI ENCUENTRO INTERNACIONAL

10.ª SEMANA DE CINE RECOMENDADO

¡¡HOY, MARTES!!

EN HORARIO ESPECIAL DE 4, 6 Y 8 TARDE

¡¡EL ESTRENO MAS ESPERADO!!

—LA EMOCION DE UNA AVENTURA SIN LIMITE—

¡¡HUMOR!! ¡¡ACCION!! ¡¡FANTASIA!! UNA PELICULA PARA DISFRUTAR EN GRANDE.

## Misterio en la Isla de los Monstruos

TERENCE STAMP  
PETER CUSHING

IAN SERA  
DAVID HATTON



CASPAR IPUA - BIANCA ESTRADA - ANA OBREGON - PAUL NASCHY como FLYNT - Director: J. PIQUER SIMON  
Fotografía: A. BERENGUER - Efectos Visuales: E. RUIZ - Producción: F. ARIZA - ALMENA FILMS y FORT FILMS PRODUCTIONS - color dinavision

BASADA EN LA MAS FAMOSA NOVELA DE JULIO VERNE

SELECCIONADA PARA REPRESENTAR A ESPAÑA EN EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE MOSCU (URSS).

— AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS —

11 NOCHE ESPECIAL: «SIN ANESTESIA»

## PISOS CENTRICOS EN VENTA

EDIFICIO N.º 9 CALLE CONCEPCION

(JUNTO IGLESIA DE SAN COSME)

TRES Y CUATRO HABITACIONES, COCINA Y BAÑO.

CALEFACCION CENTRAL. PORTERO AUTOMATICO.

REDUCIDOS GASTOS DE COMUNIDAD. FACILIDADES DE PAGO.

Pueden visitarse de 4 a 5 de la tarde de lunes a viernes.

MAS INFORMACION EN:

AVDA. DEL CID, 3, 3.º A. — TELEFONO 20 73 40

# CALENDARIO DE CONTRIBUYENTES PARA EL MES DE JULIO

## PRESENTACION DE DECLARACIONES:

El día 27 de Julio finaliza el plazo para la presentación e Ingreso de las declaraciones correspondientes a los siguientes impuestos:

1.— IMPUESTO SOBRE LA RENTA: RETENCIONES DEL SEGUNDO TRIMESTRE DE 1981. — Vienen obligados a presentar esta declaración las Sociedades y demás Entidades Jurídicas y los empresarios individuales, profesionales y artistas que estén sometidos al régimen de estimación directa, por las retribuciones que hayan abonado como rendimientos del trabajo personal, de actividades profesionales y artísticas y del capital mobiliario.

2.— IMPUESTO SOBRE LA RENTA: RETENCIONES DEL PRIMER SEMESTRE DE 1981. — Deberán presentar declaración de las cuotas retenidas a cuenta de este impuesto durante el período indicado los empresarios individuales, profesionales y artistas que estén sometidos al régimen de estimación singular, por las retribuciones que hayan abonado como rendimientos del trabajo personal, de actividades profesionales o artísticas o del capital mobiliario durante el indicado período.

3.— IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES: RETENCIONES DEL SEGUNDO SEMESTRE DE 1981. — Declaración de las cuotas retenidas por este impuesto en el período indicado por rendimientos satisfechos a entidades no residentes en España.

4.— IMPUESTO SOBRE EL TRAFICO DE LAS EMPRESAS. — Las Sociedades y demás entidades jurídicas y los empresarios individuales sometidos al régimen de estimación directa, deberán presentar declaración de las operaciones realizadas en el segundo trimestre, cuando las cuotas ingresadas en el Tesoro durante el año 1980 hubieren superado la cifra de 100.000 pesetas; y del primer semestre de 1981 cuando las cuotas ingresadas en el año 1980 estuvieren comprendidas entre 50.000 y 100.000 pesetas. Los empresarios individuales que tributen al régimen de estimación objetiva singular, cuyas actividades estén sometidas al impuesto de Tráfico, declararán el importe de las operaciones realizadas durante el primer semestre de 1981 sujetas al impuesto citado, cualquiera que fuera la cuantía de lo ingresado en 1980 por el impuesto de Tráfico.

5.— IMPUESTO SOBRE EL LUJO. — Las sociedades y empresarios individuales que tributen en régimen de estimación directa deberán presentar declaración correspondiente al segundo trimestre de 1981.

Los empresarios individuales sometidos al régimen de estimación objetiva singular presentarán declaración de las operaciones sujetas a dicho impuesto llevadas a cabo durante el primer semestre de 1981.

6.— IMPUESTO SOBRE EL PETROLEO, SUS DERIVADOS Y SIMILARES. — Declaración a presentar en la Delegación de Hacienda por las Agencias Comerciales de CAMPSA, de las cuotas recaudadas por este impuesto durante el segundo trimestre de 1981.

El día 31 de Julio termina el plazo para la presentación de las declaraciones correspondientes al siguiente impuesto:

1.— LICENCIA FISCAL DEL IMPUESTO INDUSTRIAL. — Declaración de los metros cuadrados edificadas o a edificar correspondientes a pisos o inmuebles vendidos en el segundo trimestre de 1981.

Durante todo el mes de Julio y hasta el día 10 de Agosto en que finaliza el plazo, podrán presentar las declaraciones correspondientes a los siguientes impuestos:

1.— IMPUESTO SOBRE LA RENTA: PAGO FRACCIONADO DEL SEGUNDO TRIMESTRE DE 1981. — Declaración a presentar por Empresarios individuales, profesionales y artistas sometidos al régimen de estimación directa, correspondiente al período indicado. Según la nueva normativa, el importe de este pago fraccionado será una cantidad equivalente al 20 por ciento de la cuota líquida (antes de la deducción por retenciones y pagos fraccionados) satisfecha en el penúltimo ejercicio (1979) por el impuesto sobre la Renta. Se utilizará el modelo 130.

2.— IMPUESTO SOBRE LA RENTA: PAGO FRACCIONADO DEL PRIMER SEMESTRE DE 1981. — Declaración a presentar por empresarios individuales, profesionales y artistas sometidos a régimen de estimación objetiva singular, correspondiente al período indicado. Según la nueva normativa, el importe de este pago fraccionado será una cantidad equivalente al 40 por ciento de la cuota líquida (antes de la deducción por retenciones y pagos fraccionados), satisfecha en el penúltimo ejercicio (1979) por el impuesto sobre la Renta. Se utilizará el modelo 140.

3.— IMPUESTO SOBRE ALCOHOLES ETILICOS Y BEBIDAS ALCOHOLICAS. — Declaración correspondiente a las operaciones realizadas durante el segundo trimestre de 1981.

4.— IMPUESTO SOBRE EL PETROLEO, SUS DERIVADOS Y SIMILARES. — Los sujetos pasivos de este impuesto, cuando esta condición recaiga en cualquier persona natural o jurídica distinta de CAMPSA, presentarán la declaración correspondiente al segundo trimestre de 1981 en la Agencia Comercial de CAMPSA que les corresponda. Declaración a presentar por todos los sujetos pasivos, comprensiva de los productos vendidos o entregados durante el segundo trimestre de 1981 que no deban satisfacer el impuesto, agrupados por epígrafes según las distintas exenciones a aplicar. Esta declaración se presentará en la Delegación de Hacienda.

5.— IMPUESTO SOBRE BEBIDAS REFRESCANTES. — Declaración correspondiente a las operaciones realizadas durante el segundo trimestre de 1981.

6.— IMPUESTO DE SOCIEDADES. — Las Sociedades y demás entidades jurídicas sujetas a este impuesto, vienen obligadas a presentar la declaración de resultados del ejercicio de 1980, dentro de los veinticinco días naturales, siguientes a partir de la fecha de la aprobación definitiva del balance, aprobación que no podrá ser posterior al día 30 de Junio.

PAGO DE DEUDAS TRIBUTARIAS EN GENERAL. Todos las liquidaciones que sean notificadas entre los días 1 y 15 de cada mes (excepto Sucesiones, Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados) se satisfarán desde la fecha de la notificación hasta el día 10 del mes siguiente. Disponen de prórroga hasta el día 25 con un recargo del cinco por ciento. Las notificadas entre los días 16 y último de cada mes (con iguales excepciones desde la fecha de la notificación hasta el día 25 del mes siguiente, tendrán prórroga hasta el día 10 del mes siguiente con un recargo del cinco por ciento.

## Ganadores de una bicicleta «Orbea» en el concurso de nuestra «Antena Dominical»



Premiados en el concurso infantil de nuestro suplemento «Antena Dominical», han recogido sendas bicicletas «Orbea», ganadas en buena lid, los niños burgaleses Pilar Román Ortiz, domiciliada en Alfonso X el Sabio, 18 y Alfonso Sanz Marina, que vive en Merced, 13. Ambos aparecen en la foto de FEDE ante nuestra rotativa, felices y contentos como, sin duda, lo estarán los otros dos muchachos que han resultado también ganadores en el mismo concurso, tal como se informaba en la «Antena» del pasado domingo y que recibirán, asimismo, sus premios próximamente.

## OFRENDA

### FERNANDO SANJURJO DE CARRICARTE TENIENTE GENERAL

Afligido ante la infausta noticia de la muerte de mi entrañable amigo, el teniente general Fernando Sanjurjo de Carricarte, hilvanamos estas líneas a impulsos de sentimientos íntimos, para rendir así un homenaje, rodilla en tierra, al ilustre soldado.

Conocí al general Sanjurjo de Carricarte a los pocos días de su toma de posesión de la Capitanía General de Burgos, y después tuve el honor de recibir de sus manos una alta y preclara condecoración militar, que otro gran general, Prada Canillas, había tenido la amabilidad de solicitar para mí, inmerecidamente, de Su Majestad el Rey, quien se dignó aprobar la propuesta.

A partir de ese momento, se estableció entre nosotros una sincera y cordial amistad, forjada por su carácter jovial y sencillo, y por su gran afición al arte y a las antigüedades, en las que era muy entendido, especialmente en la pintura. Muchas veces tuvimos largas conversaciones, favorecidas por la coincidencia de criterios en diferentes aspectos de la vida, de la cultura y de los problemas de nuestra querida Patria, cuya situación sentía, como Unamuno, en lo profundo de su corazón.

A la elegancia de su porte, unía el general Sanjurjo de Carricarte una excepcional finura, no simulada, sino adquirida desde la cuna. Su habitual pulcritud y la exquisitez de sus ademanes, ocultaban lo que él era: un espíritu delicado y un perfecto y afable caballero, que vertía a raudales la sencillez de su gran corazón; un corazón que supo siempre que en todo gran servicio —el de la Fe, el de la Patria y el de las Armas— requieren una austera y recia personalidad, dotada de grandes virtudes castrenses y humanas, que él poseía.

Después del desempeño de importantes puestos —Jefe de la Legión, Capitanía General de Burgos, Consejo Supremo de Justicia Militar y Jefe de Apoyo Logístico—, volvió ya, definitivamente, a la «tienda de campaña» de su hogar en La Coruña donde ha vivido tranquilamente hasta su muerte, ciertamente prematura e inesperada.

Permanezca, pues, imperecedero en los corazones de los que le querían, su nombre, ofrendando a su honorable esposa doña María Teresa Molezún de Sanjurjo e hijos, el testimonio de nuestra más leal y rendida consideración y respeto.

ERNESTO RUIZ G DE LINARES

## ¿DISPONE DE MEDIO DIA?

Si dispone de media jornada libre, es casado, y reside en Burgos, le ofrecemos un trabajo continuado que consiste en atender a nuestros clientes fijos en una zona reducida de Burgos y cerca de su domicilio. Así podrá aumentar sus ingresos mensuales.

Interesados, escriban al Apartado de Correos 363 de Valladolid, indicando edad, estado, profesión, trabajo que realiza actualmente, horas disponibles y teléfono. Pongan en el sobre la Referencia AT.

## AVISO IMPORTANTISIMO

### PARA TODOS LOS ESPAÑOLES SIN BACHILLERATO

Sin límite de edad, a partir de los 14 años, ambos sexos. Ahora en un solo examen pueden obtener el Título Oficial de GRADUADO ESCOLAR, que equivale y sustituye al Bachiller Elemental (Ingreso, cuatro años y Reválida). Cómodamente desde su domicilio en sus ratos libres. Solicite hoy mismo, totalmente gratis, folleto informativo.

D. ....

Domicilio .....

Población ..... Dto. .... Provincia .....

INSTITUTO AMERICANO, Mendivil, 6.

Dpto. (DBU-1). Madrid-18.



## Excmo. Ayuntamiento de Burgos

COMISION DE CULTURA Y ENSEÑANZA

HOY, DIA 7 DE JULIO

FESTIVIDAD DE SAN FERMIN

Organizado por el SOLAR NAVARRO, en la

PLAZA MAYOR, A LAS 8 DE LA TARDE

ACTUACION DEL CONJUNTO JOTERO

# «ALMA NAVARRA»

Con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento de Burgos

## VIDA CULTURAL

## HOY SE INAUGURA EL XVI ENCUENTRO INTERNACIONAL DE CINE

«Sin anestesia» de Andrzej Wajda, a las 11 de la noche

Hoy quedará inaugurado el XVI Encuentro, con el primer ciclo «X Encuentro con el cine recomendado», que nos ofrecerá una selección de películas de indudable calidad, en sesión de noche. Durante toda la semana, y en sesiones de 4, 6 y 8, se ofrecerá en el Gran Teatro, una película autorizada para todos los públicos «Misterio en la Isla de los monstruos», basada en la novela de Julio Verne «Viaje al centro de la Tierra».

## SIN ANESTESIA

En esta película, Wajda plantea un curioso duelo amoroso con un profundo sentido de lo práctico: duelo entre la vertiente friamente analítica y la vertiente pasionalmente vulnerable de la naturaleza de Jerzy, el protagonista.

Este héroe no es muy típico en las tradiciones del arte polaco. Sobreestima las pretendidas aspiraciones de la mujer por la seguridad y ¿por qué no? la fuerza material de los recuerdos sentimentales, pero también sobreestima el impacto de su condescendencia y de su autoridad inoportuna. ¿Quizá es ésta la razón por la que Wajda lo condena al fracaso? Hasta aquí, un polaco, digno y noble, salía siempre victorioso de tales circunstancias: o bien reconquistaba a la mujer, o bien la apartaba categóricamente de su vida de una vez para siempre. Este desenlace fatalista aunque un tanto ambiguo, ¿se debe acaso a la actitud de la mujer socializada, politizada, cómo podríamos pensar en el Oeste? Menos de lo que parece.

Sí, desde luego, el tiempo y el lugar determinan el conflicto, pero más bien por la evolución del hombre que por la de la mujer. Esta es la dialéctica racionalista, que cree en la fuerza irresistible de los argumentos lógicos, olvida la locura de las pasiones instintivas, ciegas, incontroladas y no sabe cómo hacerles frente. El juego matizado del excelente Zbigniew Zapasiewicz, el actor de cine más dotado de Polonia subraya todavía más una lectura en este sentido.

Además del drama del amor rechazado, «Sin anestesia» nos presenta un segundo fracaso de Jerzy: el derrumbe de un «caid» del gran reportaje.

Lo que muchos han criticado en la trama social del film me parece, por el contrario, lo que le da un valor extremadamente positivo. Wajda observa atentamente los fenómenos de la vida política actual, privados de la evidente claridad de la época del «Hombre de mármol». Los conflictos se han vuelto mucho más ambiguos, latentes, embrollados. Se asiste a veces a la caída espectacular de alguna brillante carrera, no sabiendo exactamente cuáles son los móviles: Incluso se tiene la impresión de que el individuo en cuestión no lo sabe todo.

Sin caer en la caricatura, Wajda pone aquí de manifiesto una cierta angustia cuya causa es la actitud de una parte de que le rodea, entusiasta, en la juventud, naturalmente no la su «Grupo X», pero aquella poca numerosa y que sin embargo no podemos olvidar, que prefiere la eficacia de la acción en vez de los escrúpulos morales. Un algo grotesco, casi insólito para la mirada romántica del realizador, favorece el tono de un relato que no se toma demasiado en serio, ya que el drama no llega jamás a la tragedia. En un cierto momento, una dentista extrae a Jerzy un diente dolorido. Cuando le propone ser anestesiado, protesta enérgicamente: «¡Me asusta mucho más la anestesia que la extracción!».

## PROGRAMA PARA MAÑANA

A las 11 noche «Buscando al Sr. Goodbar». Versión española patrocinada por Viajes Almirante.

ENINCI

## En pleno desarrollo la campaña de Campamentos que anualmente organiza el Instituto de la Juventud

Turnos en Quintanar, Espinosa y Soncillo

Doce niños portugueses en el «Rodrigo Díaz de Vivar»

Se encuentra en pleno desarrollo la Campaña de Campamentos que anualmente organiza el Instituto de la Juventud, posibilitando mediante el sistema de ofertas concertadas la utilización de sus instalaciones por parte de Asociaciones Juveniles, Centros de Enseñanza, Entidades prestadoras de servicios a la juventud y jóvenes en general.

Por lo que respecta a nuestra provincia se iniciaron el pasado día 1 de los turnos siguientes:

En el campamento «Rodrigo Díaz de Vivar» de Quintanar de la Sierra, turno de Promoción Recreativa convocado y organizado por la Sección de Juventud de la Delegación provincial de Cultura, al que asisten un total de 200 niños y niñas comprendidos entre los 8 y 12 años.

En el campamento «Virgen de las Nieves» enclavado en Espinosa de los Monteros, se encuentran compartiendo la instalación 120 muchachos del Colegio «Ntra. Sra. de Loreto» de Madrid y 60 de la Comunidad Cristiana «Mundo Nuevo» de San Sebastián.

En el albergue juvenil de Soncillo, 50 jóvenes de una asociación juvenil de Madrid.

Estos turnos se clausurarán el próximo día 16, dando paso a otros con duración quincenal con el siguiente detalle:

QUINTANAR DE LA SIERRA. Segunda quincena de Julio, niños y niñas de la Colonia del Círculo Católico de Obreros con 200 plazas.

Primera quincena de Agosto, niños de la Colonia de la Caja de Ahorros Municipal con 200 plazas.

Segunda quincena de Agosto, Curso para capacitar monitores de Aire Libre.

ESPINOSA DE LOS MONTEROS. — Segunda quincena de Julio, niños del Ayuntamiento de Coslada (Madrid) 130 plazas, y Unión Eléctrica Española de Madrid con 100 plazas.

Primera quincena de AOSTO, Junta Municipal de La Latina (Madrid) con 200 plazas.

ALBERGUE JUVENIL DE SONCILLO. — Segunda quincena de Julio, turno de Promoción Recreativa para niños de 10 a 14 años, con 50 plazas.

Primera quincena de Agosto, Asociación Vizcaína Pro-Subnormales con 50 plazas.

Segunda Quincena de Agosto, Asociación de Vecinos del Distrito de Salamanca del Ayuntamiento de Madrid con 60 plazas.

## NIÑOS PORTUGUESES EN EL CAMPAMENTO DE QUINTANAR DE LA SIERRA

Por primera vez en su larga historia campamental, las instalaciones del Ministerio de Cultura, ubicadas en Quintanar de la Sierra con el topónimo campamento «Rodrigo Díaz de Vivar», están acogiendo en su actual turno del 1 al 16 de los corrientes a un grupo de doce niños procedentes de la nación hermana.

Con ellos se ha desplazado don Manuel Aparicio Burgos, profesor en el Instituto Español de Lisboa, que hace las veces de instructor campamental, posibilitando e incentivando los contactos con los hijos de familias burgalesas que cubren su turno veraniego en las citadas instalaciones del pueblo serrano antes mencionado.

Hay que dejar constancia que la iniciativa de venir a España en viaje de «fin de curso» fue de los propios muchachos, pero la decisión de traerlos a nuestro Burgos-provincia hay que basarla en «ese inefable tirón de la tierra para el burgalés ausente», que en su caso fue el preditido Sr. Aparicio

Burgos, quien además de venir con ellos a pasar una quincena en su patria-chica tuvo muy en cuenta la bondad del idioma hablado que, acaso el mejor de toda la Península, lo que habrá de redundar en beneficio del aprendizaje de español por parte de los jóvenes lusitanos.

Las familias de todos ellos están ilusionadísimas con esta oportunidad de intercambios vivenciales con españoles, que don Manuel describe con sus propias palabras: «Espero que esto no quede solamente en una experiencia de quince días que se pasan entre los pinos y a su sombra, sino que se mueva para lo sucesivo, con la inapreciable colaboración del Ministerio de Cultura. Estamos dispuestos a promover cualquier tipo de actividad de intercambios culturales o artísticos, que siempre vienen a favorecer el desarrollo de amistades, cultura e intereses de todo tipo, para que, como alguna vez he tenido que oír desgraciadamente en Portugal «cuando pasen los portugueses por España no tengan que pasar dormidos y despertar en los Pirineos».

A despedirlos en su marcha al campamento, acudieron el Delegado provincial de Cultura, jefe de Sección de Juventud y de otros departamentos de la citada Delegación de Cultura, además de los padres y familiares de los niños.

## El Grupo de Teatro «La Hormiga», de Lerma parte hacia Almagro (Ciudad Real)

Interviene en la Fase Nacional del Encuentro Juvenil de Teatro Clásico

Al publicarse esta nota informativa están ya camino de Almagro (Ciudad Real) los componentes del grupo teatral «La Hormiga» de Lerma.

La razón de este desplazamiento hasta tierras manchegas se debe a la selección de este grupo para participar en la fase final del Encuentro Juvenil de Teatro Clásico que en conmemoración del III Centenario de la muerte de Calderón de la Barca, convocó el Ministerio de Cultura, a través de la Dirección General de la Juventud y Promoción Socio-Cultural.

Desde el pasado mes de Marzo, en que dieron comienzo los encuentros de sector, se han venido sucediendo representa-

ciones a cargo de los 54 grupos inscritos. Las Palmas, Cáceres, Granada, Málaga, Valladolid, Zaragoza, Valencia, Murcia, León, Melilla, Segovia y Madrid, han sido testigos de la ilusionada presencia de estos grupos juveniles.

De todos ellos han sido seleccionados solamente cuatro que acuden al incomparable corral de comedias de Almagro, testigo de una larga tradición que enlaza directamente con nuestro siglo de oro.

En dicho marco, el jueves día 9, a las 22.30, el grupo de teatro «La Hormiga» de Lerma, representará la obra de Lope de Vega «La burgalesa de Lerma», bajo la dirección de don Ernesto Pérez Calvo.

Germaine Monteil



Se complace en informarle que su «esthéticienne», estará a su disposición del 6 al 11 de Julio, ambos inclusive.

PERFUMERIA cidruejo

Para brindarle sus consejos de belleza y el tratamiento adecuado con sus productos.

Calle Miranda, 17

## IBERDUERO, S. A.

## DELEGACION PROVINCIAL DE BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta ciudad, efectuaremos previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el jueves, día 9 del actual, desde las 9 horas hasta las 12 horas, aproximadamente, al centro de transformación denominado

## CORTES

El corte anunciado afectará a todos los abonados del Barrio de Cortes.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## Pascual Hermanos, S. A.

NECESITA

## PROGRAMADOR DE APLICACIONES

- RESPONSABLE del control y rendimientos del equipo periférico de su Delegación y del trabajo-formación de los Operadores, programando en RPG II, lenguaje sobre el que se requiere experiencia concreta.
- RETRIBUCION interesante a negociar según experiencia aportada.

INTERESADOS, enviar urgentemente historial profesional y teléfono de contacto a:

PUBLICIDAD ALAS

Avda. del Cid, 14, Burgos. (Rfca. PR.)

(INEM 20.658)

## SORTEO DE VIAJES TURISTICOS 1981

1ª Fase

La Caja de Ahorros del Círculo Católico sortea entre sus clientes ahorradores, unas magníficas vacaciones gratis en Londres y Canarias y un fabuloso Crucero por las Perlas del Mediterráneo. Ahora puede participar, hasta el 11 de Julio, en la primera fase del Sorteo, que se celebrará el 20 de Julio de 1981.



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



GRAN FINAL DE FIESTAS, EN FUENTES BLANCAS

# CASI UN MILLAR DE PERSONAS ASISTIERON AL BRILLANTE HOMENAJE AL «BURGALES AUSENTE»

**Extraordinario calor popular en el tradicional «Día de las Peñas».-**

**La Sociedad Gastronómica «Cucos» ganadora del concurso del «buen yantar»**

Miles y miles de burgaleses asistieron el pasado domingo a la clausura de las fiestas mayores de la ciudad en Fuentes Blancas, donde tuvieron lugar el homenaje al «Burgales ausente», que revistió especial brillantez y solemnidad, ganando en organización la edición del año anterior y al «Día de las Peñas». Toda la jornada del domingo se caracterizó por una gran fiesta popular, con incansable intervención de bandas de música y agrupaciones y charangas de las entidades, desarrollándose todo el programa previsto con un tiempo caluroso.

Durante toda esta jornada festiva, la Policía Municipal organizó el tráfico desde el paseo de La Quinta hasta la zona de Fuentes Blancas para evitar posibles accidentes, registrándose algunos, afortunadamente sin especial importancia. La Cruz Roja montó un puesto en el que se prestó asistencia a los peñistas y excursionistas, pero sin que hubiese que lamentar nada de importancia. También los estacionamientos de vehículos se ordenaron de tal manera que se observó la norma municipal de no aparcar dentro del parque y se formó una gran fila de coches que llegó hasta la vecina localidad de Cardeñajimeno.

Más de medio centenar de papeleras habían sido instaladas en Fuentes Blancas, Fuente Prior y los alrededores, además de las ya instaladas habitualmente en estos parques de la ciudad. La aglomeración de personas fue extraordinaria desde las diez de la mañana.

Todo el parque se presentaba profusamente engalanado, colocándose pancartas con frases de bienvenida a los burgaleses ausentes que asistieron al homenaje que les fue rendido por el Ayuntamiento.

Cincuenta y una peñas establecieron desde primeras horas de la mañana sus recintos, profusamente engalanados con banderas, pancartas y gallardetes; tomaron parte bandas de música y charangas en la animación de la fiesta. Fue una jornada francamente magnífica por la afluencia de personas, la animación y el calor popular de todos y por la brillantez

que los actos de este día revistieron.

## HOMENAJE AL «BURGALES AUSENTE»

A las diez de la mañana, en el Complejo Benéfico de la Diputación Provincial, en la Residencia Infantil, se iniciaban los actos de homenaje al «Burgales ausente», a los que acudieron más de ochocientos personas, desplazándose de todos los centros burgaleses radicados en toda España, la mayor parte en autocares y otras en vehículos particulares, siendo invitados de honor a todos los festejos que se desarrollaron en esta gran fiesta burgalesa.

Un comité de recepción funcionó desde antes de las diez de la mañana en las instalaciones de la Diputación, mientras la banda de música «Los Faraones» interpretaban diversas composiciones musicales. Representaciones del Ayuntamiento, de la Hermandad de Peñas y Casas Regionales, la propia «Reina» de las fiestas, señorita María Teresa Alonso-Miñón Agut, con el traje de calle, pero con la banda de «Reina» y damas de su corte de honor, fueron recibiendo a todas los burgaleses que residentes en Madrid, Bilbao, Eibar, San Sebastián, Barcelona y otros puntos de España llegaban con la emoción de volver a su tierra y ser homenajeados por la ciudad de una manera oficial.

Se produjeron escenas de auténtica emoción con abrazos, saludos y vivas a Burgos y a más de uno se le saltaron las lágrimas al comprobar la emotiva recepción que la Corporación Municipal había preparado para ellos. A todos se les impuso la escarapela con los colores marrón y negro y el escudo de la ciudad de Burgos, entregándoseles libros de gastronomía burgalesa de los que es su autor la burgalesa doña Carmen Conde de Llorena; postales, dibujos con temas burgaleses y otros recuerdos de este simpático y ya tradicional acto.

«Los Gigantillos» de Burgos se encontraban a la entrada del complejo y muchas personas quisieron fotografiarse junto a los típicos personajes como recuerdo.

Música castellana y las marchas netamente burgalesas de la banda de música «Los Faraones», resaltó el momento de la recepción. Todos los asistentes, más de ochocientos cuando terminaba el acto y continuaban llegando en autocares y coches particulares, pasaron al salón de actos del Complejo de la Diputación Provincial, que fue incapaz para recibir a todos, siguiendo el desarrollo de este emotivo homenaje de pie.

La superiora de la Comunidad de Hijos de la Caridad de esta residencia infantil, sor Aurora Serrano con las demás religiosas y personal de la Institución, recibieron a autoridades, representantes y a todos los burgaleses ausentes que estuvieron presentes en el homenaje, dispensándoles una cariñosa acogida.

Ante lo prolongado de la recepción, hasta las once de la mañana no pudo dar comienzo el acto que fue presentado como toda esta fiesta y el concurso del «Buen Yantar», por el locutor Alejandro Joaquín Rodríguez, que tuvo palabras de bienvenida, emotivo saludo y exaltación de burgalesismo y supo crear un ambiente adecuado para un reencuentro festero como el que había organizado el Ayuntamiento.

Balles, jotas, vivas a Burgos, a Castilla y a España, exaltaron los instantes en los que todos se dieron cita para homenajear al «Burgales ausente».

En el escenario se constituyó la presidencia, en la que figuraban el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín, que había acudido con su esposa doña Pilar Robledo de Peña, con sus hijos; teniente de alcalde, presidente de la Comisión de Cultura y Enseñanza, don Enrique del Diego Simón; también teniente de alcalde, don Víctor Martínez Llorente; teniente de alcalde don Enrique Plaza Fernández-Villa; vicepresidente de la Diputación Provincial, doña Carmen Santos de Quevedo; presidente en funciones de la Junta Mixta de Festejos, don Miguel Vallecillo Rodríguez, y los capitulares señores Munguía Lázaro (doña Carmen), Eroles Campomar (doña Lucía) y Muñoz Gui-



Las primeras autoridades, durante la fiesta popular del «Día de las Peñas», en el parque de Fuentes Blancas. — (Foto FEDE).



La Sociedad Gastronómica «Cucos», desfilando ante el jurado del Concurso del «Buen Yantar» cuyo primer premio se adjudicó. — (Foto FEDE).

llén y el presidente del Centro Burgales de Bilbao, don Juan José Mazuela, y la «Reina» de las fiestas, junto al alcalde de la ciudad.

Ocupaban lugares destacados las esposas de otras autoridades municipales, así como directivos de las entidades burgalesas establecidas en distintos puntos de España y todos los homenajeados que se contaban por centenares.

El presidente de la Diputación Provincial, don Francisco Montoya Ramos, se sumó a esta fiesta.

## SALUDO DEL ALCALDE

Iniciado el acto, el alcalde de la ciudad pronunció unas palabras que fueron interrumpidas en varias ocasiones por los aplausos y vivas a la ciudad y a España, diciendo que venían a su propio hogar. «A este hogar que delimita el cielo limpio de nuestra Castilla y esa aparente brusquedad climatológica detrás de la cual se esconde una serenidad fundamental porque los burgaleses somos sobrios, legales, limpios de corazón y rectos en el pensar y en el hacer. Y venís al reclamo amoroso de la Madre y a la Madre se le corresponde siempre con amor. Venís a recordar años pasados —no sé si mejores— ocupados en estudios, en andanzas juveniles, qui-

zados en escarceos amorosos, tutelados como por un vigía omnipresente».

Exaltó a Burgos, en su aspecto humano, histórico, tradicional y monumental para hablar de esta fiesta del «Burgales ausente» y añadió: «Hay un calor especial que no es del clima, hay una emoción, un amor y un acento particulares, que presiden y empapan esta fiesta entrañable», para después mencionar la presencia de «hombres trabajadores, honrados fieles a ese amor que los burgaleses mamamos de los pechos integradores de Castilla y de Burgos».

En la última parte del brillante discurso del alcalde dijo lo siguiente:

«Nuestra ciudad está sufriendo ataques desde muchos flancos, que pretenden arrebatarnos aquello que más y mejor sustancia nuestras calidades. Tarea imposible, porque imposible es borrar de un plumazo nobleza, fidelidad e Historia y aunque el intento constituya un atropello a la clásica templanza de los burgaleses, permitid que os haga una advertencia: no podemos incurrir en el grave defecto de la impasividad, y no podemos apoyarnos tanto en el pasado que olvidemos el presente y su proyección hacia el futuro. Es necesario poner en marcha esos recursos humanos y sociales que po-

seamos y que son de primerísima calidad para que se nos oiga, para que nuestras obras como bagaje, acrediten la imperiosa necesidad que España tiene de Burgos».

Finalmente dijo:

«Quiero terminar repitiendo la invocación que por ahora hace un año hacía con motivo de la primera celebración del día del «Burgales ausente»: cuando volváis a vuestros lugares de residencia habitual, recordad esta jornada, trabajad en vuestras ocupaciones con ese celo y ese buen hacer que os caracteriza. Haced Patria a través de vuestro burgalesismo y que en todo momento se sepa que la honradez, la fortaleza y el humanismo son vuestras banderas, y que éstas tienen escudo, nombre y leyenda: Burgos, Cabeza de Castilla, Cámara Regia, Muy Noble y muy Más Leal, Primera en la Voz, Primera en la Fe. ¡Viva Burgos!»

## PALABRAS DE GRATITUD DEL PRESIDENTE DEL CENTRO BURGALÉS DE BILBAO

Posteriormente, el presidente del Centro Burgales de Bilbao, don Juan José Mazuela, pronunció unas emocionadas palabras para decir que este es el segundo



Aspecto que ofrecía Fuentes Blancas durante la misa al aire libre, en cuya ceremonia intervino la Peña Guitarrista Burgense. — (Foto FEDE).

(Pasa a la Pág. siguiente)

# GRAN FINAL DE FIESTAS, EN FUENTES BLANCAS

(Viene de la Pág. anterior) año que el Ayuntamiento rinde este homenaje al «Burgalés ausente» y que por ello, en nombre de todos, quería testimoniar su gratitud al alcalde, al Ayuntamiento, a la ciudad entera. Aseguró que, aunque físicamente no estén permanentemente en ésta su tierra, en espíritu están para resaltar la historia de Burgos, Cabeza de Castilla, tierra del Cid, orgullo de todos,

patria chica que siempre recordaban desde la lejanía con más fuerza acaso que quienes residen habitualmente aquí. Dijo que cada uno se ha integrado en el lugar donde vive, haciéndolo con cariño, con respeto y sintiéndose a gusto, pero en todo momento, recordando en cuánto compartimos que es la propia tierra y el suelo «que nos vio nacer». Recriminó la actitud de los burgaleses que no saben ser leales a estas convicciones fuera de nuestra provincia, acaso porque no conozcan suficientemente su tierra y no sepan amarla. Tuvo palabras de homenaje para el alcalde y su Ayuntamiento, para las peñas que son portadoras del auténtico espíritu burgalés y rogó a la primera autoridad municipal que esta fiesta ya tradicional nunca desaparezca, pues «los burgaleses ausentes», ocasionalmente queremos estar todos los años aquí, para todos juntos festejar esta jornada inolvidable». Fue muy aplaudido e interrumpido en varios pasajes de su intervención. Finalmente se cantó el himno a Burgos y fue servida una copa de vino español, antes el alcalde aseguró que esta fiesta tendrá continuidad en años sucesivos.



El alcalde y algunos concejales con un grupo de «burgaleses ausentes» que asistieron al brillante homenaje rendido por la Ciudad. — (Foto FEDE).

## Burgos es la Roma de todas las Castillas

Por Angeles VILLARTA

El pareado anduz lo dice:

Quien no ha visto Sevilla no ha visto maravilla. Pero, ¿qué diremos de quién no ha visto Burgos? Aquí la maravilla está en el encaje de piedras que cosen el celaje azul con las finas agujas de las torres de la Catedral.

Burgos es como hundirse en lagunas de historia. Pero no es sólo la Catedral. Es la ciudad entera, porque sobre el plano de la Caput Castellae resplandece gloria castellana cercada dulcemente por los oros opacos de los trigos y por la dorada senda de la Isla.

Burgos es la Roma de todas las Castillas: la del pan, la del barro, la que va desde las montañas del Pirineo cántabro hasta las aguas de Cartagena.

En Burgos se siente cómo la sangre se transforma en sangre de santa o de heroína; se pasa a otros siglos y se cree haber vivido otras vidas bajo blancas tocas y el delicado manto monjil de las condestablesas, los finos velorios de la burgalesa haida... Y entonces una se imagina estar viendo a Isabel la Grande, a la Reina doña Juana, batida su demencia por los vientos, montada en una hacanea real, camino de la Cartuja de Miraflores. A la esposa buena del belicoso don Sancho, a la dulce Jimena que llora ausencias del Cid Campeador.

Y una se siente como ungida por esencias mágicas por las que se pusieron en marcha para la construcción del grandioso templo. No es fácil la ascensión, pero peldaño a peldaño subí al campanario de la portentosa nave de piedra anciana en Castilla.

Don Alfonso el Sabio, el de las Querellas y las Cantigas y las Tablas Astronómicas, vigilaba en el cielo de Burgos la luz de las estrellas, mientras en las mazmorras yacía, prisionero, su yerno, el turbulento infante don Simón Ruiz de Haro. En este mismo castillo vivió también enamorado el Rey de Portugal.

Vi cómo hacia Villafraja se encendía la mies en púrpuras pomposas y por el camino de Tardajos había un último estallar de trallas y unos últimos gritos de arriería. Al sol castellano fulgía la población. Las Huelgas, la Cartuja, la Quinta, Gamonal. Quien no ha visto Sevilla no ha visto maravilla. Pero, ¿y quién no ha visto Burgos? (Del suplemento dominical de «Ya»).

## Sentencia en el juicio de La Puebla de Arganzón

En el Juzgado de Instrucción de Miranda de Ebro, atestado de público se ha celebrado la vista, por lesiones graves, en el juicio oral seguido contra don Elí Somalo, alcalde y diputado provincial de la Puebla de Arganzón, que a consecuencia de las pretensiones de pasar el pueblo a formar parte de Alava, al igual que el Condado de Treviño, se sostuvo en la posición burgalesa y fue amenazado por diversos medios, de muerte. Se le acusaba de lesiones graves inferidas a un miembro de un grupo hostil, habiendo sido lesionado el acusado también. Ostentaba en estrados la re-

presentación del Juzgado el señor Alonso; el Ministerio Fiscal, el señor Serrano, la acusación particular, un Letrado de Vitoria y la defensa, el abogado burgalés don José María Codón. Este alegó la legítima defensa y dado el ambiente general de amenazas, miedo insuperable y arrebato. El juez, recogiendo la mayor parte de esta tesis, ha absuelto al encartado del delito de lesiones graves, condenándole por una simple falta, no obstante lo cual la defensa de Elí Somalo ha recurrido en apelación ante la Audiencia Provincial.

### MISA CANTADA Y OTROS FESTEJOS

A las doce, en el altar de la Virgen de las Peñas, se ofició una misa por el capellán de los establecimientos benéficos de la Diputación, don Glicerio Mecerreyes y, posteriormente, se celebraron fiestas campesinas con comidas al aire libre, y, por la tarde, una gran fiesta folklórica, bailes públicos desde las siete de la tarde hasta bien entrada la noche, constituyendo un gran final popular de nuestras fiestas mayores de San Pedro y San Pablo.

### CONCURSO DEL BUEN YANTAR

Con la participación de doce peñas y sociedades también se celebró en la tarde de ayer domingo en el Parque Municipal de Fuentes Blancas, el tradicional concurso gastronómico del Buen Yantar, de un fuerte arraigo popular en estas fiestas mayores burgalesas que hoy finalizan. Junto a los actos del «Día de las Peñas» y del «Burgalés ausente», este certamen gastronómico de exaltación de la cocina burgalesa es uno de los brachos de oro de las fiestas de San Pedro y San Pablo.

La sociedad-peña que ganó el pasado año el concurso del Buen Yantar, el Centro Regional Montañés, este año no ha podido participar, aunque estaba prevista su presencia. Es también digno de ser mencionado la entusiasta presencia de la Peña «Torcón», de Quintanar de la Sierra, localidad ésta de donde era el plato obligatorio del concurso, el ajo carretero. La peña serrana no entró en concurso.

Sobre las dos de la tarde comenzó el concurso que fue presentado por el locutor de Radio Juventud, Alejandro Joaquín Rodríguez. Varios centenares de personas pudieron ver —y probar algunos platos— tras unas vallas el transcurso de esta manifestación gastronómica. A primeras horas de la tarde e unieron a la fiesta gastronómica y popular de Fuentes Blancas, el gobernador civil señor Del Hoyo Aguilera, el presidente del Consejo General de Castilla León señor García Verdugo; el parlamentario burgalés y presidente de UCD de Burgos, señor Real Tejada; delegado de Turismo, señor Renedo, y de Cultura, señor García Díez. Asimismo estuvo presente una numerosa representación municipal con el alcalde de la ciudad señor Peña San Martín al frente de los capitulares.

### «LOS CUCOS» GANADORES DEL CONCURSO DEL «BUEN YANTAR»

Tras el paso de los veintiséis platos por la mesa del jurado calificador, se dio por terminada la primera parte del concurso, retirándose los tres miembros del mismo a deliberar. A las tres y media de la tarde, se conoció el veredicto. El primer pre-

mio correspondió a la Sociedad Gastronómica «Los Cucos», además del plato obligatorio presentó como libre, pastel de ternera. Su calificación fue de 57 puntos. Con cincuenta y dos se clasificó en segundo lugar la Peña «Rincón de Castilla», que presentó como plato libre, lenguado con ostras. En tercer lugar, con 49 puntos, se situó la Peña «San Vicente», de Villayuda, su plato libre, pichones a la burgale-

sa. En cuarto lugar, 46 puntos, el Club «Vitoria-Nido», silla de cordero, fue su plato libre. Con esta misma puntuación, ex-aequo, Asociación Familiar Juan XXIII, con asadurilla rellena. También se concedió un «accesit» a la Peña «Torcón», de Quintanar de la Sierra, que presentó fuera de concurso un exquisito ajo arriero y fiambres.

Tras la comida, a las cinco, se hizo público el fallo del concurso.

### PEÑA JOVENES DE GAMONAL

Notificamos que por error de imprenta no se imprimió la fecha de caducidad en los boletos correspondientes al sorteo de un coche «Talbot-Horizon», celebrado el pasado día 13 del mes de Junio, este plazo será de un mes a partir de la fecha del día del sorteo.

BRUCE LEE dijo: «Esta fue mi mejor película»

5,30	<b>CINE</b>	5,30
7,45		7,45
10,30	<b>CONSULADO</b>	10,30

**HOY - MARTES**

**BRUCE LEE**  
en  
**KARATE A MUERTE EN BANGKOK**

Dirección: LO WEI Eastmancolor

EL UNICO, EL MAGNIFICO, EL INOLVIDABLE... LAS MEJORES LUCHAS DE «BRUCE LEE»

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

### CURSO DE RECUPERACION

La Asociación Padres de Alumnos del Instituto Nacional «Conde Diego Porcelos»

Como en años anteriores ha organizado un curso de recuperación para alumnos con asignaturas pendientes.

DURACION: del 6 de Julio al 30 de Agosto.

INSCRIPCION: en la Conserjería del Centro.

# COMENZO AYER LA XIII SEMANA DE TEOLOGIA

## Intervenciones de don Ambrosio Rebollo y del doctor Del Hoyo

Ayer, a las cinco de la tarde, se inauguró la XIII Semana de Teología. Tras una breve oración del director de la Semana, doctor Saturnino López, tomó la palabra el decano de la Facultad, doctor Ambrosio Rebollo, saludando a los presentes y destacando la oportunidad del tema de la Semana: Matrimonio y familia, hoy.

La familia, dijo, se halla sometido no sólo a un rápido proceso de descristianización, sino, también, de desintegración. Hoy, que nos sentimos inclinados a defender derechos ecológicos, podemos olvidar los principales de la vida humana, culmen de todo desarrollo. Europa es grande por su civilización, pero la que hoy alguien presenta como panacea de porvenir, ¿es lo que lleva a sus hombres a mantener sus riquezas humano-cristianas, o a una decadencia y decrepitud?

Los contenidos antropológicos dados por las catequesis de Juan Pablo II han puesto de manifiesto que la familia es la célula base del tejido de una sociedad sana y dinámica y del cuerpo de la Iglesia. Si hay muchas familias con este espíritu, pier-

den gravedad la mayor parte de los problemas que nos amenazan e inquietan.

El doctor Ramón del Hoyo se centró en el tema de: El desarrollo y estado de la legislación civil española en torno al matrimonio. Como institución jurídica peculiar, el matrimonio no puede concepcuarse como pura y simple institución, regulada exclusivamente por el derecho positivo, demasiado manejable, sino que presupone unos elementos previos, cuyas raíces parten de la propia naturaleza humana y, en última instancia, del propio Creador.

Después de una documentadísima exposición de las diversas legislaciones matrimoniales, desde la época napoleónica, en nuestra Patria, pasó al estado actual de las leyes, a punto de ser sancionadas. Un gran peligro es acentuar más la atención por la disolubilidad que por la protección del interés familiar. Es cierto que a nadie se le obliga a actuar contra su conciencia, pero la ley debe contemplar una adecuada tutela jurídica al concepto familiar que profesa una gran mayoría. En todo caso, los católicos han de ser conscien-

tes de que la doctrina de Jesucristo es siempre actual y permanente. La amenidad de exposición del profesor señor Del Hoyo, y amplitud de conocimientos fue un buen punto de arranque para la reflexión pastoral de estos días.

Hoy, a partir de las diez, el profesor de Filosofía, doctor Juan de Sahagún Lucas, expondrá las bases antropológicas del matrimonio. A las cinco de la tarde, el presidente de la Federación Diocesana de Padres de Alumnos, don Oscar Giménez, disertará sobre protección de la familia y enseñanza, informando de las importantes labores que están en proyecto para el próximo curso. Como cierre de la jornada, a las siete de la tarde, don Julián López amenizará a los semanistas con un montaje audio-visual sobre los monumentos de la ciudad. Aparte de la presencia de señores y religiosas, es muy destacada la asistencia de sacerdotes diocesanos y de otras provincias.

# MAS DE 300.000 PESETAS, EN EL BARRIL DE LA U.N.I.C.E.F.



Ayer se procedió en las oficinas centrales del Banco de Vizcaya, en nuestra ciudad, a la apertura del «Tonel» de UNICEF, que ha estado instalado durante los días de fiestas en el paseo del Espolón, para recaudar fondos con destino a los niños necesitados del Tercer Mundo. La apertura se efectuó ante notario y tras el recuento se contabilizó la suma de 316.330 pesetas, que pasan a engrosar los fines caritativos de la obra. En la foto, un momento del acto. — (Foto FEDE)

# JUNTA PRO BURGOS CABEZA DE CASTILLA

Proponiendo esta Junta convocar para la presente semana una asamblea de decanos y presidentes de Colegios Profesionales, entidades culturales, económicas y recreativas para dar cuenta de las gestiones reali-

zadas y recursos a entablar con el acuerdo de trasladar a la capitalidad de Castilla la Vieja,

comunicaciones dirigidas al apartado de Correos número 74 de esta ciudad. Lo mismo se ruega a los participantes que faltan de adherirse a tan benemérita y urgente labor.

## SESENTA MIL OLIVAREROS PIDEN QUE SE PUBLIQUEN LOS RESULTADOS DE LOS ACEITES ANALIZADOS

La Unión Territorial de Cooperativas del Campo de Jaén, en nombre de los sesenta mil olivares que la componen, desmiente enérgicamente las informaciones sobre posibles irregularidades en la calidad del aceite de oliva que se expende en toda España, bajo la garantía de su procedencia, con la marca COOSUR (Cooperativas de Olivares del Sur).

- Al mismo tiempo, UTECO de Jaén puntualiza:
1. — Todas sus instalaciones y los 250 puntos de venta repartidos por toda la geografía nacional están perfectamente legalizados y autorizados por la Administración.
  2. — En todo momento sus ventas se producen en envases debidamente controlados, etiquetados y precintados.
  3. — El aceite que se vende en los establecimientos de UTECO de Jaén, con la marca COOSUR, es cien por cien de oliva, bien sea aceite de oliva virgen, aceite de oliva puro o aceite de oliva refinado, que son los tres únicos tipos de aceite de oliva comestibles.
  4. — Durante 20 años UTECO de Jaén ha ofrecido a millones de consumidores españoles la mejor calidad del aceite de oliva de sus 60.000 productores, sin haber sido objeto de sanción o expediente alguno, tras las numerosas recogidas de muestras y actas de comprobación llevados a cabo por las autoridades en estos años.
  5. — UTECO de Jaén, desde su fundación, ha velado siempre por la calidad y pureza del aceite de oliva, demandando en todo momento de las autoridades una enérgica acción anti-fraude, por entender que la venta clandestina y fraudulenta sólo perjudica al olivar y al consumidor.
  6. — UTECO de Jaén lamenta el triste balance de víctimas producidas por la intoxicación y, por el bien de toda la sociedad, pide que se publiquen los resultados de los análisis efectuados, de forma clara y comprensible para todos los consumidores.
  7. — El desprestigio que esta situación produce en el aceite de oliva pone en dificultades los canales de comercialización, nacionales y extranjeros, de los que en gran parte depende la economía de millones de olivares, gentes modestas y honradas del campo español. — R.

**Rebajas a**

*Trapos para la Mujer: Cuarentetas*

*¡Qué bien se llevan estas rebajas!*

*Bermudas desde 995,-*

*Bolsa-Saco! 1275,-*

*Bolso playa 875,-*

**Antena TV** **LOS SABADOS**  
 REVISTA A TODO COLOR con **Diario de Burgos**

**ABIERTO DE LUNES A SABADO**

**HORARIO: MAÑANA DE 9,30 a 2. TARDE: DE 4,30 a 8**

## Una carta de recomendación con 173 años de retraso

Madrid (Logos). — A pesar de que estamos en 1981 y de los nuevos moldes democráticos de nuestro país, parece que las cartas de recomendación siguen siendo consustanciales en la vida de los españoles. Algunas de estas cartas son tan peregrinas como las que don Justiniano Gómez, de la Delegación de Asuntos Sociales del Ayuntamiento de Madrid, ha dirigido hace unos días al histórico Andrés Torrejón, alcalde del no menos histórico Ayuntamiento de Mostoles (en 1808), y en la que le pide un puesto escolar para «la hija de un buen amigo».

Pero es que la insólita recomendación, que tiene nada menos que 173 años de retraso, ha tenido una aún más

insólita contestación, porque el bueno de Andrés Torrejón ha dejado por unos instantes su fobia a los franceses y «ha escrito» las siguientes líneas: «Desde el «otro mundo» —sector antifranqués— acusó recibo a la suya, fecha terrenal 1 de Julio de 1981. Dada la imposibilidad de atender su ruego a través de trámites de ultratumba, encargo, mediante mensaje espiritual el asunto a mi sucesor, don Bartolomé González Lorente, actual alcalde de la Villa, que lo estimará como corresponde. Pídame algo que esté en mis posibilidades atender. Le saluda Andrés Torrejón».

La carta está firmada «por encargo» por el señor González Lorente, actual alcalde de Mostoles.

## EL DOLAR, HACIA LAS CIEN PESETAS

Madrid (Logos). — El dólar parece decidido a alcanzar rápidamente la temida cota de las 100 pesetas, a juzgar por el comportamiento de las últimas semanas y, particularmente, por los resultados de la sesión de cambios de hoy lunes. Según los datos del Banco de España, la cotización de la moneda americana ha alcanzado su punto más alto en relación con nuestra divisa: 97,385 pesetas por dólar. Esta cotización representa un nuevo record que pulveriza los anteriores, dados en su momento por definitivos por algunos de nuestros economistas.

No obstante, y aunque ello no suponga un gran consuelo para un país que, como el nuestro, paga la mayor parte de sus importaciones con dólares, también en relación con otras monedas el dólar sigue escalando posiciones. En el mercado de cambios de París, la divisa americana estableció ayer una nueva marca que los especialistas califican de «histórica»: 5,807 francos por un dólar, frente a 5,726 de la jornada precedente. Otro tanto ha ocurrido en el mercado de Tokio, donde también ha experimentado una fuerte subida, pese a que el yen es una de las pocas monedas que mantiene

aceptablemente el pulso de la americana. La última cotización ha sido de 229,25 yens por dólar, casi dos más que en la última sesión del pasado viernes, que cerró a 227,05.

## El precio del pan, subirá un 15 por ciento, en Agosto

Madrid (Efe). — El precio del pan subirá en toda España en torno a un 15 por ciento en los primeros días de Agosto, según ha podido saber «Efe» en fuentes del sector.

En el Decreto aprobado en el último Consejo de ministros se fija la subida general en torno a un 15 por ciento. Sin embargo, cada provincia tendrá que fijar los nuevos precios, a partir de los escandallos que presenten los fabricantes de pan y del estudio posterior que realicen las comisiones de precios.

La última subida del pan se produjo el pasado año, también en verano. El precio del pan en España está en torno a las 60 pesetas kilo. Tras la próxima subida se situará cerca de las 69.

## EN POCAS LINEAS

EL CANON SOBRE PRODUCCION DE ELECTRICIDAD FIJADO EN 0,17 PESETAS PARA 1981. — Madrid (Logos). — El canon sobre la Producción de Energía Eléctrica ha quedado fijado para 1981 en 0,17 pesetas según establece una Orden del Ministerio de Industria y Energía que publica el «Boletín Oficial del Estado». Este canon equivale al cinco por ciento del valor medio del kilovatio-hora en el pasado año, que fue de 3,4829 pesetas en toda España de acuerdo con los datos facilitados por las empresas eléctricas. En este sentido, la Orden Ministerial desarrolla y concreta, en lo referente a 1981, la Ley de veinticinco de Marzo del presente año, reguladora del canon de producción de energía que repercutirá en beneficio de las provincias productoras.

★ ★

INAUGURADA LA CUARTA ESCUELA DE VERANO DE CASTILLA Y LEON. — Avila (Logos). — Organizado por el Consejo Educativo de Castilla-León y el ICE de Salamanca se ha inaugurado en Avila la cuarta escuela de verano de Castilla-León, a la que asisten unos seiscientos profesores, llegados de toda la región. La duración de esta cuarta escuela será de una semana, y en ella se impartirán todas las materias que pudieran interesar a los asistentes. Como complemento se han preparado asimismo una serie de actividades recreativas que estarán abiertas a todos los abulenses que quieran asistir.

★ ★

CONSTRUIDO UN CENTRO DE EGB POR LA ASOCIACION MANJONIANA, EN GRANADA. — Granada (Logos). — La Asociación Manjoniana ha construido un Centro de EGB de 16 unidades, con 640 plazas, en la zona del polígono de Cartuja, una de las de mayor demografía de la ciudad a la vez con graves necesidades educativas y sociales. En dicho Centro se honra al fundador de las Escuelas del Ave María, don Andrés Manjón en el LVIII Aniversario de su fallecimiento acaecido en Granada el 10 de Julio de 1923, tras una vida dedicada a la enseñanza para todos y de una fecunda actividad evangélica. La obra de don Andrés Manjón está hoy extendida por toda España siendo miles de alumnos los que acuden a sus Centros de enseñanza básica, media o profesional.

★ ★

DETENIDA UNA BANDA DE MENDIGOS PERFECTAMENTE ORGANIZADA. — Cáceres (Logos). — Seis adultos han sido puestos a disposición del Tribunal Tutelar de Menores y siete niños de edades comprendidas entre dos años y medio y siete años, internados en diversos Centros asistenciales, a raíz de las gestiones realizadas durante el pasado fin de semana por la Policía cacereña, para identificar a los mendigos que solicitaban limosna en las calles más céntricas de la ciudad. En su mayoría son súbditos portugueses que constituyen una comuna y viven exclusivamente de las limosnas que obtienen de la mendicidad explotando a sus propios hijos. Antes habían estado en Madrid, Guadalajara, Salamanca y Zamora utilizando en sus desplazamientos dos furgonetas que habían comprado con las recaudaciones que, al parecer, suponían más de dos mil pesetas diarias por individuo. La autoridad judicial realiza gestiones para expulsarles del país.

★ ★

SE PROHIBIRAN LAS VISITAS MASIVAS A LAS CUEVAS DE ALTAMIRA. — Santander (Logos). — Durante su estancia en Santillana del Mar, donde inauguró una exposición de la Fundación Santillana, el ministro de Cultura, don Iñigo Cavero, ha declarado que las Cuevas de Altamira podrían quedar abiertas dentro de cinco o seis meses. «Se podrá establecer, agregó, un nuevo sistema de visitas que tendrá que ser preferentemente, para científicos e investigadores. Las personas que quieran visitarlas tendrán que hacerlo según un orden establecido con muchas limitaciones porque si queremos que las cuevas se conserven no podemos permitir la masiva asistencia diaria de otros tiempos». Una solución parcial al tema, por lo menos en lo referente al turismo, podría residir en la construcción de una reproducción exacta de la cueva y de las pinturas para las visitas masivas que ya nunca se producirán a la cueva original.

★ ★

EL OBISPO DE TENERIFE SE OPONE A LA REPRESENTACION DE UN AUTO SACRAMENTAL DE CALDERON EN UNA IGLESIA. — Santa Cruz de Tenerife (Efe). — El Obispado de Tenerife, al frente del cual figura monseñor Luis Franco Cascón, no ha concedido el permiso para la representación del auto sacramental «La cena del rey Baltasar», de Calderón de la Barca, en la parroquia de Nuestra Señora de la Concepción de esta ciudad. Ante esta prohibición, la compañía nacional Lope de Vega, que dirige José Tamayo, puede suspender las actuaciones que tiene previsto realizar en Tenerife a partir del próximo sábado, día 11. La citada obra, se ha representado en otras ciudades en el interior de templos.

## Mesón - Restaurante HERMANOS ALONSO

LLANA DE AFUERA, 5

Comunica a sus clientes y público en general que sus establecimientos permanecerán cerrados por VACACIONES desde el día 7 al 27 del corriente mes, ambos inclusive.

# todo trapo

Trapitos para los peques.

Camisa popelín talla 5 795,-

Bermudas lino, varios colores 795,-

Blusa romántica con bordados 995,-

Bermudas chica 995,-

Yes que muestras rebajas tienen los pies en el suelo. Sandalia piel señora 1.995,-

**Galerías Preciados**

Las Rebajas de Verdad

**LOS SABADOS**

REVISTA A TODO COLOR con Diario de Burgos

## La Reina doña Sofía inauguró ayer una importante ampliación del Museo Arqueológico Nacional

Madrid (Efe). — Su Majestad la Reina ha inaugurado hoy a mediodía la ampliación del Museo Arqueológico, cuya superficie ha pasado de 6.200 a 8.500 metros cuadrados, y en el que se han modernizado varias instalaciones y reforzado los sistemas de seguridad.

El ministro de Cultura, pronunció unas palabras durante las cuales se dirigió a Su Majestad la Reina para agradecerle su presencia y recordar que doña Sofía siente gran afición por la Arqueología y ha participado en excavaciones y publicado trabajos originales en esta disciplina.

Cavero habló a continuación del auge espectacular de la Arqueología y de la expectación que despertaron en España los recientes hallazgos como el monumento funerario de Pozomoro, en Albacete, la cabeza del emperador Augusto, en Tarazona o el sarcófago púnico de Cádiz; señaló que el Museo Arqueológico Nacional reúne «la más importante colección de vestigios históricos hallados en todo nuestro territorio peninsular e insular».

Empezó luego la visita de las nuevas salas, y el ministro enseñó a la Reina la cámara fuerte donde se encuentran la colección numismática y algunas piezas de oro de gran valor arqueológico, como los candelabros de Nebrija y varias diademas, de los cuales se ha hecho una copia para enseñar al público. Entre estas piezas y monedas que la Reina miró con detenimiento,

cabe destacar también el auro de Augusto, del año 27 antes de Cristo, la moneda de Alfonso el Magnánimo, las de los Reyes Católicos y las doblas de Pedro I de Castilla.

Su Majestad, antes de terminar la visita, preguntó por el profesor Martín Almagro que estaba ausente por enfermedad, y el ministro le dijo que iba a ser dentro de poco el presidente del Patronato del Museo Arqueológico que se está creando.

Es, en efecto, a la labor del profesor Martín Almagro, a la que se debe en gran parte la renovación del Museo, creado en 1867, y cuyas obras, que han durado varios

años, han costado más de 300 millones de pesetas.

A la biblioteca, que es la más rica de España en el campo de los estudios prehistóricos arqueológicos en general, se han añadido 680 metros cuadrados de salas de lectura —tenía antes 250 metros cuadrados— nuevos almacenes para las reservas de publicaciones diversas. Se han mejorado y ampliado también los laboratorios de restauración, fotografía, oficinas y despachos.

Su Majestad la Reina ha inaugurado también las nuevas instalaciones del departamento didáctico y de conservación del patrimonio cultural en este campo.

## Fallece otra mujer en Madrid por ingestión de aceite tóxico

Se llevan incautados 163.402 litros de este producto

Madrid (Efe). — En la madrileña clínica de «Puerta de Hierro» hoy ha fallecido una mujer de 62 años de edad, como consecuencia de una intoxicación provocada por consumo de aceite adulterado, indican a «Efe» fuentes del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

Las mismas fuentes facilitaron a «Efe» los siguientes datos:

Madrid: Ingresos, 48; altas, 32; defunciones, 1; total ingresos, 1.061.

Resto provincias: Ingresos, 12; altas, 21; defunciones, ninguna; total ingresos, 317.

### INCAUTADOS 163.492 LITROS DE ACEITE TÓXICO

Madrid (Efe). — Desde el pasado sábado hasta hoy, lunes, han sido intervenidos en España 163.492 litros de aceite tóxico o adulterado, según datos facilitados a «Efe» por el Ministerio del Interior.

La provincia donde más cantidad se ha incautado es Segovia, con 50.000 litros, seguida de Guadalajara, con 17.978; Palencia, con 17.966 y León, con 17.062. El resto de las provincias en las que se ha incautado aceite son las siguientes: Avila, 180 litros; Burgos, 3.100; Logroño, 6.975; Lugo, 700; Orense, 4.468; Oviedo, 60; Navarra, 315; Salamanca, 4.740 y Zamora, 300.

A estas incautaciones da aceite hay que añadir el levantamiento de cuatro expedientes, tres en Segovia y uno en Burgos.

### PASAN A DISPOSICION JUDICIAL CUATRO DETENIDOS

Madrid (Efe). — Cuatro personas presuntamente implicadas en la adulteración de aceite, tres de ellas relacionadas con aceites de marca, han pasado a disposición judicial, informa a «Efe» el Ministerio del Interior.

Se trata de Antonio Pastor Ruiz, envasador del aceite «Jap» en Fuenlabrada de los Montes (Badajoz), Jesús Portillo Orgaz y Emilia Aguado Martín, presidente y consejera delegada, respectivamente, de «Aceites Aguado el Prado», de Cedillo del Condado, y Rufino Martín González, almacenista en el pueblo de Adrada del aceite de la empresa «Raelca», de Alcorcón.

### DECLARACIONES DEL MINISTRO DE SANIDAD

Madrid (Efe). — «Si el consumidor tiene recelos, que compre productos con marca y registro sanitario. Desde que se puso en marcha el Código Alimentario no ha habido ni un solo caso de intoxicación por productos autorizados. Esa es la mejor experiencia», manifiesta el ministro de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social a la revista «Gaceta Ilustrada».

«Lo que no puede tener la Administración Central es una red de inspectores de aceite ambulante, que es una misión municipal, añade. En Madrid hay puestos de bocadillos

a la salida de los cines de Gran Vía. Yo he leído que va a haber unas ordenanzas reguladoras de la venta ambulante. Creo que es una contradicción y hoy que prohibirla».

El ministro señala que la gente desconfía: «Uno de mis chóferes tiene el aceite a granel en su casa. «Mire usted —me dice— voy a esperar a ver qué pasa; que dice la vecina que echando vinagre a los cuatro meses está bien, que se lo ha contado un primo suyo». Esos son los mecanismos desgraciados que funcionan en este país». Reitera asimismo que la Administración ha actuado correctamente en el caso de la intoxicación por aceite adulterado y que él no es quien para juzgar a los culpables.

Jesús Sancho Rof señala también que el almacén de aceites de Alcorcón llevaba cinco años funcionando sin contar con las licencias preceptivas del Ayuntamiento y de la Jefatura Local de Sanidad, aludiendo con ello a las responsabilidades municipales en este tema.

Se refiere también a la responsabilidad de los medios de información como difusores de opiniones sobre supuestos causantes de la epidemia. «En un tema de este tipo la única autoridad médica es la Dirección General de la Salud Pública», dice.

Finalmente, el ministro anuncia que «el Insalud se va a personar en el juicio contra los culpables directos del fraude para pedir el resarcimiento de daños».

**COOPERATIVA VIVIENDA  
JARDINES DE VILLA PILAR  
V E N D E  
LOCALES COMERCIALES  
— Y —  
PLAZAS DE GARAJE**

en Urbanización Antiguos Cuarteles, Parcela N.º 2  
Jardines «Villa Pilar»

Interesados, llamar al teléfono 20 24 58  
Preguntar por: SR. MIGUEL

# Presentamos La pieza que le falta a su automóvil.



Se llama LUBRIFILM.  
Es un reciente logro de la ciencia. Y ya está en España.

Su estudiada mezcla de tres metales reduce las holguras, elimina el desgaste de las partes vitales del motor, disminuye el coeficiente de frotamiento y consigue, en resumen, un aumento de la compresión. ¿Se imagina?

Gracias a LUBRIFILM, el motor de su coche recupera la juventud perdida y usted consigue un importante ahorro de combustible y aceite, la misma velocidad pisando menos, disminución de la temperatura, mejor arranque, más reprise y menos ruido.

Esto es parte de lo mucho que le ofrece LUBRIFILM. Una mezcla de cobre, plomo y plata que vale su peso en oro.

Haga la prueba.

Ponga LUBRIFILM en su motor:

Dentro de 200 Kms. usted dirá lo mismo que Asociación de Concesionarios Ford, Equipo de Competición o el Real Automóvil Club de Inglaterra.

Ellos sometieron LUBRIFILM a las más rigurosas pruebas.

Y le dieron un rotundo sí.

Usted no será menos.



La pieza que le falta  
a su motor.

# INTENSA ACTIVIDAD EN MATERIA DE POLITICA AUTONOMICA

## Reunión de Martín Villa con la Mancomunidad de Diputaciones

Los gobernadores de las provincias vascas critican y rechazan un informe de «Foessa» sobre la actitud independentista de la región

Madrid (Efe). — La Comisión Interministerial para asuntos autónomos, que preside el ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa, permaneció reunida durante toda la mañana de hoy, en la sede del Departamento.

A la reunión asistieron altos cargos de Administración Territorial; los secretarios generales técnicos de los Ministerios que participan en los traslados de competencias y los delegados del Gobierno en Cataluña y el País Vasco, Juan Rovira Tarazona y Marcelino Oreja.

Esta ha sido la tercera reunión de las previstas para analizar un informe elaborado por Administración Territorial, que recoge las iniciativas y actuaciones a realizar por los diferentes Departamentos ministeriales, con vistas a una marcha acorde del proceso autonómico.

Según ha podido saber «Efe», los temas tratados han sido los siguientes:

—Justicia: Constitución de una ponencia en el País Vasco sobre transferencias en materia penitenciaria; orden de registros y notarias en las Comunidades autónomas; competencias en materia de administración de Justicia, Tribunales de menores, Patronato de protección a la mujer, y constitución y desarrollo de derechos civiles forales.

—Interior: Acuerdo sobre el hecho de que el Gobierno Civil contenga la jefatura de la administración periférica a nivel provincial, no transferencia de Jefaturas de Tráfico, necesidad de elaborar la Ley de Protección Civil.

—Obras Públicas: Urgencia de realizar señalización de servicios y vías públicas en castellano, y en su caso, también en el idioma o lengua de la Comunidad autónoma respectiva, con necesaria adecuación a los convenios internacionales; necesidad de una ley de armonización en materia de ordenación del territorio.

—Educación: Regulación de alta Inspección del Estado en enseñanza no universitaria; elaboración de una norma sobre definición de competencias estatales y autónomas en materia de Universidades e Investigación.

—Trabajo, Sanidad y Seguridad Social: Análisis de competencias en materia laboral, con especial hincapié en expedientes de regulación de empleo; necesidad de una norma que clarifique las competencias en materia de Sanidad y Seguridad Social.

—Cultura: Análisis sobre política de cesión a las corporaciones locales de instalaciones deportivas y culturales; necesidad de ratificar la titularidad estatal de Museos y Centros de estudio, aún cuando la cesión se haya hecho a la Comunidad autónoma.

### REUNION MARTIN VILLA - MANCOMUNIDAD DE DIPUTACIONES

Madrid (Efe). — El ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa, ha celebrado hoy un

almuerzo de trabajo con los miembros de la Mancomunidad de Diputaciones en la sede del Instituto de Estudios de Administración Local.

Han asistido todos los integrantes de la Mancomunidad de Diputaciones, encabezados por su presidente, señor Sánchez Faba, que también es presidente de la Diputación de Granada.

Por la Administración Territorial han acudido los directores generales de Administración Local y Cooperación Local, Javier Soto y Luis Cuesta; y el jefe del Gabinete técnico, Ricardo Martí-Fluxá.

Según ha sabido «Efe», en el almuerzo se ha abordado la relación Comunidad autónoma-Diputaciones, y la posibilidad de que las Diputaciones provinciales sean representativas de la provincia en los parlamentos autonómicos.

También se han analizado los siguientes temas:

—Situación económica y financiera de las Diputaciones.

—Participación de las Diputaciones en los impuestos estatales.

—Canon de energía, que en un principio podría ser devengado por las Diputaciones desde el 20 de Mayo.

—Sistema de colaboración Diputaciones-Corporaciones locales.

—Planes provinciales.

—Planes de electrificación y de instalación de repetidores de televisión y teléfonos públicos de servicios.

En la reunión se ha hablado también de elaborar los presupuestos para el año 82 en el próximo Octubre, teniendo en cuenta las mismas cantidades utilizadas en el 81.

Medios competentes consultados por «Efe» han calificado la reunión como muy importante, dado que el papel de las Diputaciones en la comunidad autónoma es el principal escollo en las negociaciones para suscribir el gran pacto autonómico.

### LOS GOBERNADORES CIVILES DE LAS PROVINCIAS VASCAS CRITICAN EL INFORME «FOESSA»

Vitoria (Efe). — Los gobernadores civiles de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya han hecho público un comunicado oficial en el que critican las conclusiones del informe «Foessa» sobre la situación en el País Vasco, mostrando su preocupación «por el análisis parcial e insuficiente con que se ha tratado el tema».

Los gobernadores, que reconocen el prestigio, experiencia y profesionalidad de la fundación «Foessa», ponen de manifiesto que no se tienen en cuenta determinados requisitos claves, y anuncian la inminente publicación de un estudio encargado por la Administración a un conjunto de expertos y profesores universitarios sobre el tema.

Con respecto al informe «Foessa» —dice el comunicado— se ha podido saber que se consideran poco fiables los siguientes datos:

«1. — El que se diga que el 36 por ciento de los entrevistados sienten deseos de independencia, frente al 29 por ciento que no siente ninguno, que un 15 por ciento siente deseos bastante pequeños de lo mismo y que un 20 por ciento se supone que no se pronuncie (no sabe, no contesta), no puede dar base, ni mucho menos, a que se interprete «la población se muestra mitad favorable o contraria a la independencia».

Aspectos de la actualidad vascongada presentan, por otra parte, bases suficientes para pensar que la realidad es sustancialmente contraria.

2. — El problema vasco comienza a entenderse mal si se cree que el tema central es independencia sí, independencia no. Y, por esta razón, sociológica y psicológicamente, no es lo mismo plantearle al ciudadano una cuestión en términos dualistas que introducir, como es lógico, la fórmula independentista como una categoría más en el conjunto de un grupo de alternativas y grados de autogobierno.

3. — En encuestas sucesivas desde 1977 a 1981 realizadas sobre muestras representativas de ámbito exclusivamente vasco, nunca la fórmula independentista sobrepasó el 22 por ciento y es evidente que va decreciendo en el ánimo del pueblo vasco.

4. — En el mismo sentido, más del 60 por ciento de los entrevistados percibe como compatibles las entidades vascas y españolas.

5. — Además de una evidente pérdida de apoyo en la opinión pública hacia la estrategia y las acciones terroristas, en este momento dichas acciones serían apoyadas por menos de un 10 por ciento de los entrevistados.

### EL PNV RESISTE MUY POCO A LA CRITICA

Bilbao (Logos). — El Partido Nacionalista Vasco resiste muy poco la crítica; en realidad, las personas que tiene dentro de la actividad municipal son casi todas muy poco dialécticas. Prácticamente el debate lo han abandonado. Les gustan los órganos de carácter no público, contando a ser posible, y como le ocurre en la Permanente, con la mayoría», ha declarado en la «Hoja del Lunes de Bilbao» el teniente de alcalde del partido socialista de Euzkadi (PSOE), José Luis Ibáñez, quien acusó también al Partido Nacionalista de no practicar la convivencia.

### JOSE LUIS ALVAREZ Y LA AUTONOMIA DE MADRID

Madrid (Efe). — José Luis Alvarez, ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, y ex-alcalde de Madrid, considera que la autonomía de Madrid «no debe de ser precipitada ni impuesta» en un artículo que publica en «Hoja del Lunes» titulado «Madrid, caminos para una autonomía».

# NO HABRA UNA LEY DE MEDIO AMBIENTE

Ecuador desea rescindir su contrato de compra de 23 pesqueros a España

Madrid (Logos). — «No habrá una ley general sobre el medio ambiente, sino unas directrices sectoriales por ser más eficaces, en las que ya se encuentra trabajando un equipo de expertos, por lo que para Septiembre tendremos la filosofía general sobre el tema», manifestó a «Logos» José Martín Crespo, director del Centro de estudios de ordenación del territorio y medio ambiente (CEOTMA) durante la presentación de la obra «El tratado del medio natural», realizada por dicho organismo en colaboración con la Universidad Politécnica de Madrid, el INIA, ICONA y la extinguida Subsecretaría del Ministerio de Universidades e Investigación.

La idea de este libro, que comprende 81 temas distribuidos en seis tomos, surgió a principios de 1979 cuando en la presentación de otra publicación, «Técnicas de defensa del medio ambiente», el rector de la Universidad Politécnica de Madrid, señaló que la obra sólo trataba del medio ambiente industrial y urbano, sin hacer referencia alguna al medio natural, por lo que retó a los estudiosos a que completasen la obra iniciada con un tratado de todo lo que faltaba.

CONGELADOS LOS PROYECTOS DE CONSTRUCCION DE 23 BARCOS ATUNEROS  
Madrid (Logos). — El Gobierno ecuatoriano quiere dejar colgados 23 proyectos de barcos atuneros-congeladores, a cuya compra se había comprometido con España, con dos decretos de la Presidencia de la República uno de los cuales había firmado el fallecido presidente Roldós, según ha sabido «Logos» de fuentes solventes.

El acuerdo, ya rubricado por ambos Gobiernos, fue dado a conocer a la opinión pública con ocasión de la visita a aquel país del por entonces presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez.

Desde entonces, por razones no muy claras pero que apuntan a la intervención de cen-

tros de poder financiero radicados en Norteamérica el proyecto está congelado, con daño evidente para los dos países.

### ¿RECURSO CONTRA LAS TASAS DE VIAJEROS?

Madrid (Efe). — La Federación española de hospedaje estudia en estos momentos la posibilidad de presentar un recurso jurídico contra las tasas de viajeros, que suponen un fuerte gravamen para la economía de muchos hoteles —han informado fuentes de la citada organización empresarial.

Las tasas de viajeros, que actualmente pagan los hoteles a la Administración, según los citados medios «se han disparado racionemente, pasando de tres a diez pesetas por viajero y día, o que supone un aumento de más del trescientos por ciento, y la asesoría jurídica de la Federación estudia las posibilidades de presentar un recurso ante la Administración».

### CONVERSACIONES SOBRE EL ACUERDO MARCO SOBRE LA VIVIENDA

Madrid (Efe). — El ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Luis Ortiz, ha recibido hoy por la mañana en su despacho a representantes de la Federación de Construcción de UGT, con quienes ha discutido algunos de los aspectos del acuerdo marco sobre la vivienda.

Los representantes sindicales han aportado, a instancias del ministro, una serie de sugerencias al texto del acuerdo marco de vivienda, en cuanto que éste afecta al tema del empleo en el sector, y se han comprometido a hacerlo de forma más detallada antes de su firma.

También han pedido al ministro una intervención directa en la reconversión industrial de los subsectores que intervienen en la construcción y que se encuentran atravesando una grave crisis, ofreciéndose para aportar un estudio económico detallado.

# La Conferencia de Madrid

Nuevas trabas de Yugoslavia a un posible acuerdo para una reunión sobre desarme

Madrid (Efe). — Yugoslavia puso hoy nuevas trabas al logro de un acuerdo para convocar una reunión europea sobre el desarme durante la Conferencia de Madrid sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), informaron fuentes diplomáticas.

El pasado jueves, el representante yugoslavo en el grupo de redacción de la CSCE que trata las cuestiones de la seguridad militar, coronel Milutin Civić, obstaculizó el logro de un acuerdo de difícil consecución por el bloque oriental y los países occidentales.

Civić planteó, según las fuentes consultadas, objeciones a una fórmula negociada por los países occidentales y socialistas sobre la transición entre las distintas fases de la pretendida Conferencia Europea sobre el Desarme.

La reunión de la CSCE en Madrid inició hoy una nueva semana de trabajos con las sesiones celebradas por varios grupos de redacción, entre ellos el que se ocupa de las cuestiones militares.

Desde el comienzo, la atención se centró en la sesión plenaria que la Conferencia celebrará mañana martes a las 11 y en el regreso desde Moscú

del jefe de la Delegación soviética en la CSCE, viceministro de Asuntos Exteriores Leonid Ilyichev.

## El general Cazorla, nombrado jefe de E. M. de la Capitanía General de Canarias

Madrid (Logos). — Por un Real decreto del Ministerio de Defensa, que publicará mañana el Boletín Oficial del Estado, se nombra jefe de Estado Mayor de la Capitanía General de Canarias, al general de brigada de Ingenieros, diplomado de Estado Mayor, D. Eduardo Cazorla Martínez.

N. de la R. — Felicitamos a nuestro paisano, el general Cazorla, por este nombramiento, ya que en Canarias ha ejercido durante bastante tiempo el puesto de segundo jefe del Estado Mayor de aquella Capitanía General.

# HAMBRE EN EL MUNDO

(Viene de primera Pág.)  
les llegarán el presente año a los 94 millones de toneladas. La consiguiente dependencia financiera es también cada vez mayor: en 1979 los países en desarrollo no exportadores de petróleo tuvieron que pagar 25.000 millones de dólares para importar alimentos y 100 de ellos han acumulado una deuda de 376.000 millones de dólares en los últimos 10 años.

# COMIENZAN LOS «SANFERMINES»

Por vez primera una mujer abrió los populares festejos

Pamplona (Efe). — A las 12,00 en punto del mediodía de hoy, lunes, Pamplona ha estado en fiestas una vez lanzado el «chupinazo» y pronunciado el grito de rigor:

«¡Viva San Fermín!».

La concejal de UCD, Elisa Charategui ha sido la encargada de prender fuego a la mecha del cohete anunciador de la apertura oficial de las fiestas y la que pronunció los gritos de rigor. Este es el primer año en la historia de los Sanfermines en que una mujer haya sido la encargada por el alcalde de disparar el llamado «chupinazo».

Desde una hora antes, la plaza del Ayuntamiento y alrededores se encontraban totalmente abarrotados de pamplonenses y de forasteros, a la espera del cohete.

El alcalde-presidente del Ayuntamiento de Pamplona, don Julián Balduz (socialista), ha hecho entrega, poco después del lanzamiento del «chupinazo», de una subvención de 2.100.000 pesetas a las quince peñas de mozos de Pamplona para los Sanfermines 1981.

A cada Peña le ha correspondido un total de ciento cuarenta mil pesetas, con las que cubrirán parte de los gastos que originan estos días de esta.

# EN LOS DOS ULTIMOS MESES DESCENDIO EL PARO DICE EL SECRETARIO DE ESTADO PARA EL EMPLEO

## CC. OO. solicita la regulación laboral del servicio doméstico

### Se aprueba una regulación de jornada en "Fasa-Renault"

Madrid (Efe). — La reactivación en los sectores de servicio y construcción constituyen el motivo del descenso en las cifras de paro registrado de los últimos meses, ha manifestado a «Efe» Manuel Núñez, secretario de Estado para Empleo y Relaciones Laborales, quien dijo, además, que las faenas en el sector agrícola se encuentran en su momento culminante.

Núñez declaró que el paro registrado a finales de Junio se sitúa en 1.503.000 parados, por lo que ha habido un descenso en términos absolutos de 11.000 con respecto a finales del mes anterior.

La evolución del paro registrado a lo largo de 1980 y de los primeros seis meses de 1981 ha sido la siguiente, según los datos oficiales facilitados a «Efe».

Enero ... ..	1.478.000
Febrero ... ..	1.500.000
Marzo ... ..	1.518.000
Abril ... ..	1.527.000
Mayo ... ..	1.514.000
Junio ... ..	1.503.000

### CC. OO. SOLICITA REGULACION LABORAL DEL SERVICIO DOMESTICO

Madrid (Logos). — Una delegación de CC. OO. se entrevistará mañana con el director general de Trabajo con el fin de urgir la elaboración del proyecto de regulación del servicio doméstico que, según la disposición adicional II del Estatuto de los Trabajadores, debe promulgarse antes del próximo 15 de Septiembre, según han informado a «Logos» dicho sindicato.

Los antecedentes de esta regulación laboral arrancan de hace siete años cuando se elaboró el primer proyecto de ordenanza laboral. El Sindicato de Actividades Diversas y la secretaria de la mujer de CC. OO. se reunieron recientemente con el director general de Trabajo con el fin de presentarle un anteproyecto de regulación laboral para dicho sector que, en España, engloba a cerca de un millón de trabajadoras, en su mayoría mujeres, que se encuentran todavía en condiciones de trabajo totalmente desprotegidas por la Ley.

### LA UNION SINDICAL OBRERA HA EDITADO LA GUIA SINDICAL

Madrid (Efe). — Por tercer año consecutivo, la Unión Sindical Obrera (USO) ha editado la Guía Sindical-81 en la que se ofrece amplia información sobre diferentes aspectos del campo de las relaciones laborales y del sindicalismo.

### Destruído por un incendio el archivo de notas de un colegio

Bilbao (Logos). — Un incendio, al parecer intencionado, destruyó los archivos de notas del Colegio Nacional prefabricado «General Mola», del barrio bilbaíno de Bolueta.

El siniestro afectó solamente a la nave central y se sospecha que fuera intencionado y provocado por alguno de los alumnos, para destruir el testimonio de las notas referidas a los últimos exámenes.

Los bomberos sofocaron las llamas en hora media de trabajo.

### DECLARACIONES DEL NUEVO DIRECTOR GENERAL DEL I.M.A.C.

Madrid (Efe). — Los tribunales arbitrales se pondrán en funcionamiento próximamente, ha manifestado a «Efe» el nuevo director general del Instituto de Mediación, Arbitraje y Conciliación, Roberto Suárez García, que ha tomado hoy posesión de su cargo.

En este sentido, dijo que la nueva regulación del laudo arbitral, tras la resolución del Tribunal Constitucional al respecto y el desarrollo del artículo 90 del Estatuto de los Trabajadores, crea la nueva fórmula jurídica del arbitraje voluntario sobre el que se está elaborando un estudio antes de su puesta en marcha.

Así pues, concluido el citado estudio —dijo—, pondremos los tribunales arbitrales en funcionamiento.

Por otro lado, señaló que se van a agilizar al máximo los instrumentos jurídicos para superar la conflictividad laboral y que el IMAC no interferirá el libre derecho jurídico y sindical de las partes.

### REGULACION DE JORNADA EN FASA-RENAULT

Valladolid (Efe). — La Dirección General de Empleo ha aprobado el expediente de regulación de jornada, presentado por la dirección de Fasa-Renault y que durante 18 días, a partir del mes de Septiembre, afectará a más de 13.000 trabajadores de mano de obra directa.

Comisiones Obreras ha manifestado que la aprobación de dicho expediente, abre un camino de inseguridad para los trabajadores de las factorías de Valladolid, Palencia y Sevilla y que «es vergonzoso que se haya concedido regulación de jornada a una empresa con cerca de diecisiete mil millones de pesetas de beneficios». La citada Central anunció que, una vez conocido el texto de la resolución, recurrirá ante el Ministerio del Trabajo.

UGT, por su parte, ha calificado la decisión de sorprendente y contraria a lo acordado por los representantes de los trabajadores en un momento de recuperación en el sector.

# «Hago mi política sin necesidad de estar en un partido» (Ben Bella)

## Es cauto en sus declaraciones porque «dadas las delicadas relaciones España - Argelia» no quiere crear problemas

(Viene de primera Pág.) misma, una dominación que se prolonga. La independencia nos ha permitido ciertas atribuciones, pero las cosas no van bien, van cada vez peor». Habló del paro, de la polución del desequilibrio ecológico, las cifras del hambre y señalándose finalmente la cabeza con un gesto expresivo dijo: «Lo grave es que hay una polución que se instala aquí».

Sus objetivos ahora se resumen en tres puntos: crea-

ción de un orden mundial diferente, un desarrollo adoptado a partir de sus propias raíces sociales y culturales y una nueva filosofía de la vida. «Pero esto —añadió— no es fácil». Cuando se le insistió en el problema interno argelino el ex-presidente comentó: «Lo que pasa es que Argelia es un prototipo, un ejemplo típico de lo que pasa en todos los países del Tercer Mundo. Pero no quiero hablar demasiado de mi país

para no añadir problemas a las relaciones, delicadas, entre España y Argelia».

Un miembro de «Amnistía Internacional» le preguntó al ex-presidente si habían valido la pena 23 años de su vida pasados en la cárcel, por un ideal, alejado de su familia, de sus amigos. «Mi vida ha sido muy rica —respondió Ben Bella— no he perdido el tiempo. He sufrido mucho pero mi vida ha estado muy llena».

Pilar Cernuda

# La visita a Managua ha sido fundamental, manifiesta Felipe González a su regreso

## Suárez no aspira a la Alcaldía de Madrid

Madrid (Efe). — A su regreso de Iberoamérica, Felipe González ha hecho unas declaraciones diciendo, entre otras cosas, que su visita a Managua había sido el objeto fundamental del viaje. El Comité de Defensa de la Revolución de Nicaragua, creado en Noviembre por la Internacional Socialista, se reunió con la Junta de Gobierno y la dirección del Frente Sandinista.

También dijo que el Comité de Defensa y de apoyo solidario al proyecto político de Managua está pasando por dificultades muy serias desde el punto de vista de presión internacional y también interna.

En Panamá, continuó el líder socialista, mantuvo contactos con el presidente Aristides Royo y Omar Torrijos. En Méjico, se entrevistó con el presidente López Portillo.

«Hablamos sobre la celebración de un coloquio, en el que lamentablemente no va a estar España, que tendrá lugar el próximo Noviembre en Cancún (Méjico) sobre el diálogo Norte-Sur protagonizado por el presidente López Portillo y el canciller austriaco».

En cuanto a las fiebres que le han afectado durante el viaje Felipe González afirmó que se había tratado simplemente de la picadura de unos insectos conocidos con el nombre de la «coloradilla» que le habían provocado una inflamación y una reacción alérgica que le produjo fiebres de 39 grados durante un par de días, por lo que tuvo que suspender algunas de sus actividades, ya que el tratamiento, a base de antihistamínicos, le producía somnolencia. «Concretamente —dijo a «Efe»— suspendí actividades en Méjico, salvo la entrevista con López Portillo, y el viaje a Caracas y a Santo Domingo».

### SUAREZ NO ASPIRA A SER ALCALDE DE MADRID

Madrid (Efe). — Alberto Aza, que fue jefe del Gabinete de Adolfo Suárez, ha desmentido que el ex-presidente del Gobierno tenga intención de presentar su candidatura en las próximas elecciones municipales a la Alcaldía de Madrid.

El señor Aza desmiente así la noticia publicada en algunos medios informativos que señalaban la posibilidad de que el señor Suárez aspiraba a ser alcalde de la capital de España por el partido de UCD.

### «NO TENGO INTENCION DE IRME AL PSOE» (TAMAMES)

Madrid (Efe). — Que no pretendió nunca sustituir a Carrillo en el PCE, que no se va al PSOE, que los obreros se salen del PCE por «docenas de miles» y que los miembros de la fundación para el progreso de la democracia no son «rebotados» son algunas de las manifestaciones que hace Ramón Tamames en su entrevista que publica «Gaceta Ilustrada» en su último número.

Dice el antiguo primer teniente de alcalde del Ayun-

tamiento madrileño que la fundación para el progreso de la democracia —en la que según él hay gente de todas las ideologías, menos fascistas— cuenta ya con más de dos mil solicitudes de ingreso. Y seguro que sus miembros no son «rebotados», por lo que lo que no es un «partido cajón de sastre» donde caben todos los que no tienen otro sitio.

### POSIBLE DIMISION DE LOS MIEMBROS PROSOVIETICOS DEL EJECUTIVO DEL P.S.U.C.

Barcelona (Logos). — Los miembros de la corriente prosoviética que actualmente forman parte de la ejecutiva del PSUC podrían presentar su dimisión en los próximos días. Esta sería una de las primeras consecuencias del cese de Pedro Ardiaca como presidente del PSUC, acordado por el comité central del Partido Comunista catalán en la perspectiva de la conferencia nacional que dicho partido tiene prevista celebrar el próximo fin de semana.

### Las Cajas ofrecen al MOPU mejoras en la financiación de las viviendas

Madrid (Efe). — El presidente de la Confederación Española de Cajas de Ahorro, Sancho Dronza, y los dos directores generales, señores Coronel de Palma y Allue Escudero, han ofrecido al ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Luis Ortiz, mejoras en los sistemas de financiación de las viviendas de protección oficial.

En el curso de una visita oficial, dirigentes de la «CECA» expusieron al ministro la necesidad de establecer una cuota de amortización e intereses progresivos que hagan más llevadero el préstamo a su beneficiario en los primeros años de vigencia, lo cual permitirá el acceso a la vivienda de los sectores de población de menor capacidad económica y que, sin embargo, son los que generan una mayor demanda.

El presidente de las Cajas de Ahorro insistió en la puesta en marcha de esta fórmula, aunque para las entidades de crédito pueda suponer una merma de la rentabilidad del dinero prestado.



## MINISTERIO DE AGRICULTURA

Organizados por la

### DIRECCION GENERAL DE LA PRODUCCION AGRARIA

**II Demostración Internacional de Laboreo Mecanizado con Grandes Equipos**

**VIII Demostración Internacional de Despedregado con Elementos Mecanizados**

en la Provincia de ALBACETE

Término Municipal de ALBACETE

CROQUIS DE SITUACION DE LA FINCA



**Dehesa "LOS LLANOS"**

8 de Julio de 1981

9 de Julio de 1981

De 10 de la mañana a 2 de la tarde

Participan en estas pruebas los más modernos equipos para el Laboreo Mecanizado con Grandes Equipos.

Participan en estas pruebas los más modernos equipos para el Despedregado con Elementos Mecanizados.

El día 10, de 10 de la mañana a 2 de la tarde, coincidiendo con el Campeonato de España de Arada, se realizará una exhibición de arados bisurco y trisurco.

# Otros dos miembros de las Fuerzas Armadas asesinados alevosamente en el País Vasco

## Pérez Llorca, a USA

Se entrevistará con Reagan, Busch, Haig y otros políticos

Un teniente del Ejército, en Baracaldo y un guardia civil, en Oyárzun, donde otro miembro del Benemérito Cuerpo resultó herido de gravedad

Oliart, Gabeiras y Aramburu Topete visitaron las capillas ardientes, con el capitán general de la VI Región, que ayer presidió uno de los funerales, en Bilbao

Barcelona (EFE). — El teniente del Ejército D. Magín Fernández Ferrero, de 44 años; de edad y padre de tres hijos, fue asesinado a las nueve menos cuarto de la mañana del domingo en el barrio de Zuazu, de esta localidad.

El atentado se produjo en la calle Gaudí número 5, donde el teniente tenía su domicilio y un puesto de periódicos, que en ese momento se disponía a abrir. De improviso, dos individuos abrieron fuego por la espalda contra el teniente, que resultó muerto en el acto. En el lugar del atentado se encontraron cuatro casquillos de 9 mm. Parabellum, marca F. N. greco, munición utilizada habitualmente por ETA militar.

El Sr. Fernández Ferrero llevaba muchos años residiendo en Bilbao con su familia y precisamente hoy lunes iniciaba un curso de IMEC.

Su cadáver fue trasladado al Hospital de Basurto y la capilla ardiente quedó instalada a

las dos de la tarde en el Regimiento de Garelano.

El ministro de Defensa, Alberto Oliart y el jefe del Estado Mayor del Ejército teniente general Gabeiras, desplazados desde Madrid, así como el capitán general de la VI Región, teniente general Luis Polanco Mejorada, asistieron a una misa de cuerpo presente celebrada en el acuartelamiento de Garelano, junto a los familiares y compañeros de la víctima.

### OTRO ASESINATO EN OYARZUN

San Sebastián (Efe). — Alrededor de las seis y media de la mañana, cuando un convoy de la Guardia Civil integrado por un vehículo del Servicio de Tráfico y otro camuflado, de vigilancia, circulaba por la carretera San Sebastián - Irún, al llegar a la altura del kilómetro 476 de la carretera nacional número uno, término

municipal de Oyárzun, fueron ametrallados por varios desconocidos, desde un muro de unos dos metros de altura, que da a las vías del tren.

Como consecuencia del atentado resultó muerto el guardia civil D. Luis Miranda Blanco, de 25 años, casado, padre de dos hijos, que fue inmediatamente trasladado en un vehículo particular al hospital de la Cruz Roja de San Sebastián, donde ingresó ya cadáver, presentando su cuerpo numerosos impactos de bala. Posteriormente fue trasladado al Gobierno Civil de Guipúzcoa, donde se instaló la capilla ardiente.

En el mismo atentado resultó herido de gravedad el guardia civil D. José Paradero Garrote, a quien se apreciaron en el centro de reanimación del citado hospital, una herida por arma de fuego con orificio de entrada y salida en el hemitórax derecho, con afectación de la pared costal y fractura abierta comminuta, con pérdida ósea muscular y cutánea, en el tercio medio de la pierna derecha, de pronóstico grave.

El director general de la Guardia Civil, general Aramburu Topete, llegó por la tarde a San Sebastián, para visitar la capilla ardiente donde está depositado el cadáver del guardia civil Miranda Blanco e instalada en el Gobierno Civil de Guipúzcoa.

### FUNERALES POR EL TENIENTE FERNANDEZ FERRERO

Bilbao (Efe). — Con la presencia del capitán general de la VI Región Militar, D. Luis Polanco Mejorada, se han oficiado esta mañana en Bilbao los funerales por el alma del teniente del Ejército, D. Magín Fernández Ferrero, muerto ayer en atentado, en Baracaldo.

Al acto, que ha tenido lugar en el patio de armas del Regimiento de Garelano, han asistido también el consejero de Interior del Gobierno vasco, Luis María Retolaza; los gobernadores civil y militar de la provincia y el diputado general de Vizcaya, José María Makua y representantes de distintos partidos políticos, así como familiares y amigos de la víctima.

Finalizado el acto y cuando ya el féretro había abandonado el patio de armas del acuartelamiento, desde las localidades reservadas a los civiles se oyeron gritos de vivas al Ejército, a España, a la Guardia Civil y en contra de ETA.

El entierro de los restos mortales del teniente Fernández Ferrero se llevó a cabo esta tarde en Baracaldo.

### EN OYARZUN

San Sebastián (Efe). — Los funerales por el guardia civil Luis Miranda Blanco, muerto ayer en atentado en la localidad guipuzcoana de Oyárzun, se han oficiado a las once de esta mañana en el Gobierno civil de Guipúzcoa.

A la ceremonia religiosa asistieron, entre otros, el subdirector de la Guardia Civil, general García Laclaustra; el general jefe de la V Zona de la Guardia Civil, Isabelino Cáceres Ruiz; el teniente coronel de la Guardia Civil de San Sebastián, el gobernador civil de Guipúzcoa, el alcalde de San Sebastián, el jefe de Tráfico de San Sebastián y representantes de UCD y PSE-PSOE. Una vez fi-

nalizada la misa, el féretro que contenía los restos mortales del guardia civil fallecido, cubiertos con la bandera nacional, fue trasladado a hombros de sus compañeros hasta un furgón fúnebre para, posteriormente, ser trasladados en avión a Sevilla, de donde era natural.

### ENTIERRO EN SEVILLA

Sevilla (Logos). — Esta tarde ha sido enterrado en el cementerio de Sevilla el guardia civil Luis Miranda Blanco, asesinado el domingo en Oyárzun.

El féretro llegó a Sevilla sobre las 3 de esta tarde por vía aérea. Al aeropuerto de San Pablo acudieron para recibir el cadáver el gobernador militar de la plaza, el jefe del Estado Mayor de la Segunda Región Aérea, el coronel jefe del Tercio de la Guardia Civil, presidente de la Diputación y todos sus compañeros del subsector de tráfico de Sevilla.

Desde el aeropuerto, la comitiva fúnebre se trasladó hasta el cementerio de San Fernando, en cuya capilla se rezó un responso por el alma de este guardia civil. Al ser inhumado el cadáver de Luis Miranda Blanco se dio un viva a España y a la Guardia Civil.

### MEJORA EL GUARDIA CIVIL HERIDO

San Sebastián (Efe). — El estado del guardia civil José Paradero Garrote, que resultó herido grave en el atentado registrado ayer en Oyárzun, ha experimentado una mejoría, según el último parte médico facilitado hoy en el hospital de la Cruz Roja de San Sebastián.

### DIECISIETE GRAPOS, EN HUELGA DE HAMBRE

Madrid (Efe). — Diecisiete presuntos miembros de los Grupos continúan en huelga de hambre en diferentes centros carcelarios, en protesta por el régimen de internado de la prisión de máxima seguridad de Herrera de la Mancha, han informado a «Efe» fuentes de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias.

### JUZGADOS CUATRO GRAPOS

Madrid. — Ante la Audiencia Nacional han sido juzgados hoy cuatro militantes del Grupo, como presuntos autores de dos delitos de robo en entidades bancarias, uno de ellos con homicidio del cabo de la Policía Nacional don Fernando Ramírez Sánchez, cometidos en Barcelona, en marzo de 1979.

El fiscal solicita por estos hechos penas que oscilan entre treinta años de reclusión mayor para José María Sánchez Casas y Félix Novales Gorbea, veinticuatro para Eva María Alonso Arce y cuatro de arresto para María Dolores López Guillén. Otro procesado, Francisco Martín Valero, no compareció a la vista de la causa.

Los procesados fueron desalojados de la sala por manifestaciones de desacato al Tribunal.

### ASALTO A LA SEDE DEL P.S.O.E.-HISTORICO DE MALAGA

Málaga. — La sede provincial del PSOE (histórico) de Málaga, establecida en la calle Rosaura, ha sido asaltada por unos desconocidos que prácticamente han destruido su mobiliario y archivos.

y con el presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores del Senado, senador Percy.

### VIAJES DE FERNANDEZ ORDONEZ

Madrid (Efe). — El ministro de Justicia viajará a Francia para entrevistarse con su colega galo a finales del presente mes de Julio.

El próximo viernes, día 10, el señor Fernández Ordóñez viajará a Perú, donde se celebra la Conferencia de ministros de Justicia hispano-luso filipinos, que durará hasta el próximo día 20.

Posteriormente, el señor Fernández Ordóñez viajará a la capital francesa para entrevistarse con su colega francés, y para tratar de forma especial el tema de las extradiciones de terroristas españoles.

Como es sabido, el próximo día 21 visitará Madrid el ministro francés del Interior, Gaston Defferre, para entrevistarse con su colega español, Juan José Rosón.

## Limitaciones al examen por libre para la obtención del carnet de conducir

Madrid (Logos). — Está a punto de publicarse en el «Boletín Oficial del Estado», el Decreto que modifica el actual Código de la Circulación y que afectará al examen libre de conducir. Se prevé la creación de una «Licencia de Aprendizaje» y posteriormente publicación de una normativa más extensa, que incluirá los requisitos para la obtención de dicha licencia.

A partir de las modificaciones del Código de la Circulación, el vehículo utilizado por el aspirante al carné de conducir, estará provisto de «doble mando», similar al que tienen los automóviles de autoescuela. Tendrá que ser instalado en talleres especializados y reconocido por el Ministerio de Industria. La Jefatura de Tráfico correspondiente a cada provincia recabará datos sobre el automóvil para determinar si es

o no apto para la instalación del «doble mando».

Fuentes de la Dirección General de Tráfico han asegurado que la obtención de la «Licencia de Aprendizaje» no será fácil. Junto al requisito del «doble mando», el aspirante al carné habrá de dar la matrícula del coche que va a utilizar y el nombre de su «profesor» particular. Este último deberá acreditar capacidad, responsabilidad, y buen comportamiento como conductor. Además de no haber infringido sería y repetidamente el Código de la Circulación.

Al parecer, cada «nuevo profesor» no podrá preparar al año a más de un aspirante al carné de conducir, si bien este extremo no está confirmado por fuentes oficiales aunque sí estaba previsto para incluir en las modificaciones al Código de la Circulación.

## Incremento del 28,4 % en el presupuesto para las Universidades

### Se reduce el número de estudiantes de Medicina

Madrid (Efe). — El ministro de Educación y Ciencia, Juan Antonio Ortega y Díaz-Ambrona, ha presidido hoy la reunión del Consejo de Rectores de Universidades españolas. El titular de Educación ha informado a los rectores que, según fue aprobado en el Consejo de ministros celebrado el pasado viernes, la inversión que el Ministerio hará para las universidades en el próximo curso asciende a 8.896 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 28,4 por ciento en relación con el presupuesto del actual ejercicio.

Sobre el proyecto de Ley de Autonomía Universitaria, Ortega Díaz-Ambrona informó de los términos del acuerdo aprobado en la ponencia y mostró un moderado optimismo, expresando su deseo de que, a primeros del próximo Septiembre,

este acuerdo se apruebe también en la oportuna comisión para que su debate termine lo antes posible.

### SE REDUCE EL NUMERO DE ESTUDIANTES DE MEDICINA

Madrid (Efe). — Alrededor de 6.100 alumnos podrán acceder este año a las distintas Facultades de Medicina, lo que supone algo menos de un cinco por ciento que el curso anterior, según han acordado hoy los rectores españoles.

Otro de los temas tratados fue el Proyecto de Decreto que regule las especialidades de los estudios de Farmacia. Asimismo se aprobaron las normas directrices del plan de estudios del Instituto Nacional de Educación Física (INEF) y las normas de las pruebas del ingreso en primer curso de Instituto.

## LOS TOROS

### Alternativa en Dax (Francia) del diestro Richard Millian

Dax (Francia) (Efe). — Paco Camino, «El Cordobés» y el joven torero francés Richard Millian lidiaron seis toros de la ganadería de Salvador Domecq, en la última corrida de feria, el domingo, en Dax (Sur de Francia).

Richard Millian recibió la alternativa de manos de Paco Camino, e hizo una faena correcta en su primero. Colocó tres pares de banderillas, pero mató al tercer intento y después de tres descabellos, Ovación y vuelta. En el último, demostró su capacidad con el capote y como banderillero pero estuvo flojo con la muleta. Dos pinchazos y un descabello. Oreja y vuelta. Paco Camino mal en el segundo de la tarde al que despachó de seis pinchazos, una estocada entera y dos descabellos. Bronca. Estuvo mejor en el cuarto de la tarde. Acabó de media estocada y un descabello. Oreja y vuelta. «El Cordobés» volvió a entusiasmar a la multitud. Hizo una faena valiente, en su primero con toda clase de pases y mató de estocada entera. Dos orejas y vuelta. En el quinto, estuvo bien. Media estocada y un descabello. Una oreja.

### HOY, EMISION TAURINA EN «RADIO CASTILLA» DEDICADA A LAS CORRIDAS DE LA FERIA

Nos comunica nuestro buen amigo don Amando Vallejo, director de la emisión «La Fiesta Nacional» que se transmite todos los martes a las nueve y media, por los micrófonos de Radio Castilla, que la emisión de hoy estará dedicada íntegramente a las corridas de nuestra pasada feria de San Pedro y San Pablo.

### LA CORRIDA DE LA PRENSA MADRILEÑA

Madrid (Efe). — Corrida de

la Asociación de la Prensa. S. M. el Rey D. Juan Carlos presenció el festejo desde una barrera, como un aficionado más, acompañado de su hermana, la Duquesa de Badajoz; el presidente de la Asociación de la Prensa, Luis María Anson y el crítico taurino Vicente Zabaleta. Tanto al llegar a la plaza como al abandonarla, Su Majestad fue cariñosamente aplaudido por los espectadores, que llenaban el coso. Los tres espadas brindaron al Rey la muerte de sus primeros toros y los banderilleros integrantes de la cuadrilla del arte, Pepe y Manolo Ortiz y Curro Alvarez, sus respectivos pares de banderillas.

La corrida fue de concurso de ganaderías, lidiándose reses de Eduardo Miura, Victorino Martín, Benítez Cubero (que fue devuelto a corrales por cojo y sustituido por otro de Justo Nieto Jiménez, lidiado fuera de concurso), Guardiola Domínguez, «Torrestrella» y «Torrestrella». El que dio mejor juego fue el de «Torrestrella». Pero el jurado acordó declarar desierito el premio.

Miguel Márquez escuchó palmas en su primero y realizó faena de alifio en el cuarto, tras lo cual hubo silencio en la plaza. José Antonio Campuzano, faena deslavazada en el segundo, con indiferencia final del público y mal en el quinto, sin saber aprovechar las condiciones. Fue ovacionado y pasó a la enfermería, para salir a estoquear al último, en el que cumplió y al final escuchó aplausos.

Los banderilleros integrantes de la cuadrilla del arte prendieron estupendos pares de banderillas en los toros primero y cuarto y consiguieron el premio destinado al mejor banderillero, que fue dividido en tres partes. El premio al mejor picador fue otorgado a José García Borrero y el del lidiador más acertado a José Antonio Campuzano.

# USLAR PIETRI CON LOS «FANTASMAS DE DOS MUNDOS»

★ Su obra es la reflexión sobre la identidad del hombre hispanoamericano

★ «Somos los herederos directos de españoles, indios y africanos»

«Los ganadores» es el título del último libro que Uslar Pietri ha publicado en España en la Biblioteca Breve de Seix Barral, donde tiene editada casi toda su obra. Títulos como «Fantasmas de dos mundos», «El Dorado» y «Las lanzas coloradas» figuran entre sus libros más destacados.

Uslar Pietri es un novelista precursor del gran estallido de la narrativa hispanoamericana. Su libro último «Los ganadores» es una colección de trece cuentos clásicos. Uslar Pietri nació en Caracas en 1906 y es doctor en Ciencias Políticas. Fue ministro de Educación en 1938, secretario de Presidencia (1941), ministro de Hacienda (1943) y de Relaciones Inte-

riores (1945), candidato a la presidencia en 1963 y director del diario «El Nacional» (1969-74). Es un hombre de unos firmes ojos azules, que en algún momento se antojan tiernos, pero en una reciente entrevista en el Palacio, se me reveló como un hombre cordialmente frío y distanciamiento cálido.

Su obra ensayística y hasta filosófica a retazos, es junto con la de Octavio Paz, la más reflexiva sobre la idiosincrasia del hombre hispanoamericano. Busca y hurga en las esencias, composiciones y trayectorias de Hispanoamérica para definir una identidad y para los ojos con claridad a todos sus lectores. Nadie en todo el orbe hispanico, sino él, Uslar Pietri, fue capaz de dar toda una lec-

ción y réplica, de rigor científico e histórico, al historiador británico Sir Kenneth Clark, por su libro «Civilización», llevado a una serie televisiva, visionada desgraciadamente en Hispanoamérica, donde se cuestionaba la aportación de la comunidad hispanoparlante a la civilización de Occidente.

### IGNORANCIA DEL MUNDO HISPANICO

El error no pudo ser más general. Uslar es un buen conocedor de la historia de España y le replicó con certeza: «Lo de Clark no ha sido una posición malhumorada, no se trata de un enemigo del mundo hispanico o de uno que lo odia. Se trata a lo sumo de al-

quien que, en gran parte, ignora el mundo hispanico o que tiene prejuicios contra él; y esto es muy explicable porque en el siglo XVI ocurrió en Europa el gran cisma luterano. Generalmente cuando hablamos de reforma y del cisma de Occidente, pensamos que fue una guerra de religión, que duró cierto tiempo y se resolvió. Fue mucho más que eso, fue una gran ruptura de la civilización occidental que se partió literalmente en dos mitades: los países de la reforma y los países que no hicieron la reforma y que presentaron lo que más tarde se llamó contrarreforma. Carácter de sentido hacer una dicotomía y decir: la civilización es la que queda de la raya de la reforma hacia el Norte y

lo que hay de esa raya hacia el Sur dejó de ser civilización». Más o menos es lo que diagnosticaba Clark.

Uslar Pietri le recuerda al historiador británico que España, en la Edad Media con Córdoba, donde «futuros Papas y Abades iban a estudiar», que «la capital de la cultura europea nada menos que durante dos siglos y con la Escuela de Traductores de Toledo, fundada en el siglo XI se trasladó a Europa toda la filosofía griega».

«Todo eso se hizo en tierra española y ese puente tendido entre el mundo de los griegos a través del Islam hacia Europa lo realizó España», dice Uslar Pietri.

El escritor venezolano le replicó también con el dicho pomposo de los viejos cronistas: «Después de la Encarnación de Jesucristo, el hecho más importante de la Historia, es el descubrimiento del Nuevo Mundo» porque aquí se completó Europa y se creó una influencia de regreso sobre el viejo continente, que modificó todo el panorama.

### ENCUENTRO DE DOS MUNDOS

Uslar avanza en su obra hacia la esencia hispanoamericana y confiesa al presentar su libro «Fantasmas de dos mundos»: «Los fantasmas de este libro son algunos de los que persistentemente me visitan e inquietan, nacen del encuentro catastrófico y creador de dos mundos, el Viejo y el Nuevo, de los varios pasados diferentes, de los diferentes tiempos

y espacios, de las viejas herencias y más nuevas posibilidades que son y seguirán siendo el tema fundamental de la meditación y creación de esa extraño y predestinado hombre de la última frontera de Occidente que es el hispanoamericano».

«Somos los herederos directos de españoles, indios y africanos —dice en otro momento— en grado variable pero constante, habiendo no obstante modificado, mezclado y refundido esas fundamentales herencias. Se puede decir y es cierto, que ningún hispanoamericano hace del «Quijote» la misma lectura que un castellano, o que siente ante los monumentos indígenas de Meso-América o de los Andes, nada parecido a lo que experimenta un indio, ni recibe los ritmos africanos que ha hecho tan suyos y ha mezclado con lo español, como un habitante del Africa negra. ¿Cómo se veía y se sentía un hombre tan rico en levaduras opuestas como Miguel Angel Asturias? Su sensibilidad y literatura expresaban la difícil identidad hispanoamericana».

Asturias, el Nobel guatemalteco, también habló de Uslar en un prólogo a una de sus novelas: «Las lanzas coloradas» de Uslar Pietri es una novela con claves para la interpretación de nuestra realidad americana. Esta es, desde entonces nuestra preocupación de novelista: lo americano nuestro. Uslar Pietri cuida su idioma, sabe o intuye que la palabra es la sabiduría del novelista. Sin este saber ni conocer no hay novela ni poema. Eufonía y magia. Por

la palabra embudo del. Novelistas, nos hechamos queríamos ser hechados.

«Las lanzas coloradas» es el choque de esclavos y señores y doloroso nacimiento de una raza nueva. El trasfondo de la novela es el relampago de la independencia.

«Somos los herederos directos de españoles, indios y africanos —dice en otro momento— en grado variable pero constante, habiendo no obstante modificado, mezclado y refundido esas fundamentales herencias. Se puede decir y es cierto, que ningún hispanoamericano hace del «Quijote» la misma lectura que un castellano, o que siente ante los monumentos indígenas de Meso-América o de los Andes, nada parecido a lo que experimenta un indio, ni recibe los ritmos africanos que ha hecho tan suyos y ha mezclado con lo español, como un habitante del Africa negra. ¿Cómo se veía y se sentía un hombre tan rico en levaduras opuestas como Miguel Angel Asturias? Su sensibilidad y literatura expresaban la difícil identidad hispanoamericana».

«Somos los herederos directos de españoles, indios y africanos —dice en otro momento— en grado variable pero constante, habiendo no obstante modificado, mezclado y refundido esas fundamentales herencias. Se puede decir y es cierto, que ningún hispanoamericano hace del «Quijote» la misma lectura que un castellano, o que siente ante los monumentos indígenas de Meso-América o de los Andes, nada parecido a lo que experimenta un indio, ni recibe los ritmos africanos que ha hecho tan suyos y ha mezclado con lo español, como un habitante del Africa negra. ¿Cómo se veía y se sentía un hombre tan rico en levaduras opuestas como Miguel Angel Asturias? Su sensibilidad y literatura expresaban la difícil identidad hispanoamericana».

«Somos los herederos directos de españoles, indios y africanos —dice en otro momento— en grado variable pero constante, habiendo no obstante modificado, mezclado y refundido esas fundamentales herencias. Se puede decir y es cierto, que ningún hispanoamericano hace del «Quijote» la misma lectura que un castellano, o que siente ante los monumentos indígenas de Meso-América o de los Andes, nada parecido a lo que experimenta un indio, ni recibe los ritmos africanos que ha hecho tan suyos y ha mezclado con lo español, como un habitante del Africa negra. ¿Cómo se veía y se sentía un hombre tan rico en levaduras opuestas como Miguel Angel Asturias? Su sensibilidad y literatura expresaban la difícil identidad hispanoamericana».

JARAIZ - ANGULO



En la gráfica el escritor Uslar Pietri delegado permanente de Venezuela ante la UNESCO. — (Foto EFE).

### APUNTE

### LITERARIO

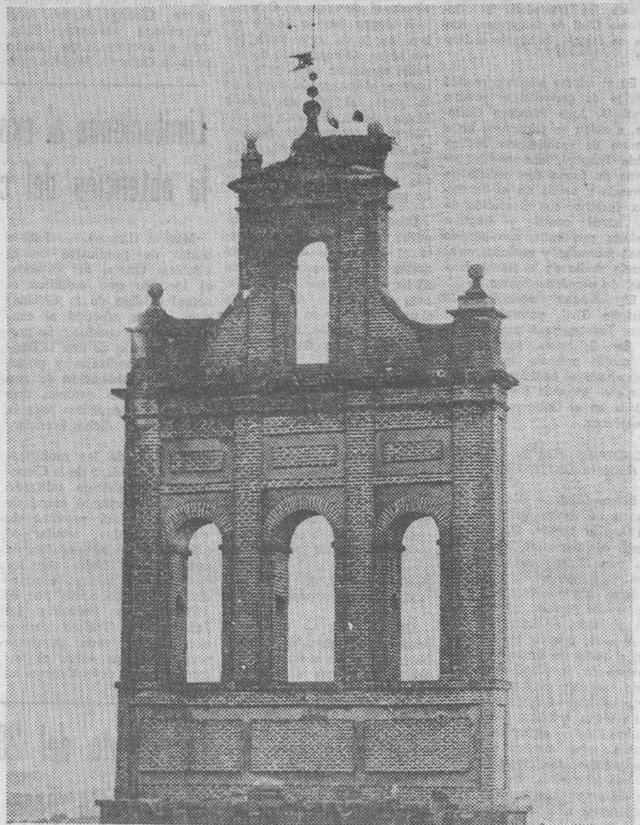
## EL COLOR DE LAS HORAS

Sabemos que las horas del tiempo carecen de color, pero no así el lugar que la gente elige para que transcurran ciertas horas. A veces el hombre no es el que elige, sino la vida que es la que nos lleva a la eternidad. También se habla sobre el color del Mundo. ¿Quién será capaz de definir este color? No creo que la metafísica disponga de sabiduría para ello.

Yo acabo de regresar de lugares con diferentes colores: colores de carretera, de campo, de ciudad, de plaza mayor, de aguas grises del río Bureba, de calles estrechas de Olmedo. El reloj de una plaza de Olmedo nos entrega el sonido de unas horas de vida vieja, de recuerdos personales, de historia. El aire es transparente y el sol cae dorado sobre los ríncones verdes, anaranjados, amarillos. Juan Ramón Jiménez era un enamorado del color amarillo. Y al referirse a la casa blanca de la calle Nueva en la que vivía, nos dice: «Yo miraba sucesivamente todo el espectáculo, el Sol, la Luna, el Cielo, las paredes de cal, las flores —geranios, hortensias azules, azucenas, campanillas azules—, por todos los cristales, el azul, el grano, el amarillo, el blanco. El que me atraía más era el amarillo».

Vuelvo al reloj de Olmedo. Al sonar las campanadas del mediodía, ante una pureza de silencios estremecidos, yo sí me encuentro con las horas blancas que tanto nos comprometieron en este mundo tan comprometido para más tarde meditar en el interior de un templo húmedo y solitario. Es Olmedo un pueblo para pesear, para ver, para acercarnos a los palacios, a los hombres que tanto saben de la vida. Son hombres de gorra de visera y cayado que nos dicen lo que se nos ha olvidado en el caminar inconsciente y alocado. Y nos lo dicen con palabras sabias que proceden de las espigas de las torres con cigüeñas, del temblor de la atardecer, de las frases llamas y rotundas que nos desmentan con severidad nuestras equivocaciones. Es la filosofía del pueblo que no se cansa de ser pueblo porque como pueblo ha nacido y como pueblo morirá.

Penetramos en una casa señorial. Allí la blancura de las



horas se hace de armíño. En el jardín, el Sol dora nuestros sentimientos cansados. Luego, en el cementerio de mis antepasados, cambia el color de blanco a morado. Y el pensamiento se riza de melancolías, de sueños, de recuerdos un poco abandonados en el baúl de las esencias más íntimas. Pretendemos que no se nos escape nada ante aquel paisaje de vida y muerte. Los niños van saliendo a la calle a jugar sin pensar en que mañana serán los hombres de la política, de la administración, de las finanzas, si bien alguno preferirá ser nada más que el heredero de una tierras pardas, acudir al café de las tres de la tarde con partida de dominó y esperar a que llegue el día de la procesión y de la feria con barracas de madera y música de banda municipal. Probablemente el hombre que elige el pueblo será más feliz que el director de un Banco de finanzas Internacionales, tal vez porque en el pueblo puede disfrutar de los vancejos y de las golondrinas, del parque perfumado de las últimas canciones de la tarde, del vino tinto de la tertulia y

del color de las horas, que indiscutiblemente, serán blancas al amanecer, en el preludio de los días iguales y diferentes. Hay que conservar la blancura de los pueblos, de las horas de

JOSE LUIS MARTIN ABRIL

Hágase suscriptor de

**Diario de Burgos**

rellenando este boletín

D. \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

Piso \_\_\_\_\_ Desea suscribirse a **DIARIO DE BURGOS**

a partir del día (1) \_\_\_\_\_ del mes de \_\_\_\_\_

de 1981 por un período de \_\_\_\_\_ (mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN Capital: 700 ptas. al mes.**

Fuera de la capital: Trimestral, 2.100 ptas.; Semestral, 4.200 ptas.; Anual, 8.400 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

### CULTURA Y SOCIEDAD

## LA JUVENTUD DE PASADO MAÑANA

- ◆ Según los futurólogos, será masificada y uniformada
- ◆ Los matrimonios jóvenes de hoy tienen en sus manos transmitir a sus hijos la esperanza del desencanto

La futurología es una nueva ciencia que basa sus conocimientos de lo que va a pasar a la vuelta de unos años, utilizando el cálculo de probabilidades —una ciencia matemática— y el sentido de la historia —que más o menos acelerada— marca el camino que siguen los hombres obedeciendo a unos procesos cíclicos.

Los futurólogos andan calculando ya que quienes nazcan en la década de los ochenta serán los jóvenes y adolescentes del año dos mil. Y se han puesto a predecir qué tipo de gente podrá ser.

«Extensión de la ropa, las diversión, la comunicación entre ellos, la aparición de una misma postura, la gran comunicación social —con nuevas técnicas incorporadas y los veloces me-

diolos de transporte eliminarán las fronteras. El dominio potencial de unas naciones sobre otras no estará tanto en las armas para la guerra, sino en la producción de ideas y de modelos de estereotipados que serán acogidos por los países dominados sin ninguna reserva.

Esta juventud estará dirigida por las grandes multinacionales que irán lanzando nuevas ideas para cultivar el deseo de personalismo que entonces, como ahora, latirá en el fondo del ser humano. Sólo los jóvenes extraordinarios —y no todos— se librarán de esta rueda de ideas masificadoras, sustituidas por nuevas ideas que vuelven a masificarse, en un proceso circular incesante».

EL FUTURO DEPENDE DE LA FAMILIA

La juventud de pasado mañana, depende, en mayor grado que la de hoy y que la de ayer, de la familia. Ayer y hoy los estímulos educativos que recibían los niños y jóvenes por parte de los centros educativos, niendo, destacarán con personalidad propia los jóvenes pertenecientes a familias en las que la fé cristiana haya permanecido fuertemente arraigada.

Estos jóvenes serán personas con complejo de superioridad, porque frente a los demás, destinados a no ser nada después de la muerte, ellos tendrán la gran suerte de saber que poseen un alma inmortal que trasciende lo meramente temporal y que va a gozar de un destino eterno de felicidad o desventura que han de ganarse con la forma de vivir en este Mundo, bastante loco allá por el siglo XX.

No les será fácil la cuestión porque tendrán que ir contra corriente —serán, sin duda alguna, «el resto» de los que permanecerían fieles al principio ordenador que Dios puso al crear la naturaleza humana—, pero al mismo tiempo, vivirán con alegría esa situación por encima de sus contemporáneos que tendrán tan cortos horizontes para su existencia.

Los padres deben crear un estilo de familias que conserven muy arraigadas sus tradiciones culturales y religiosas haciéndolas amar a sus hijos y dándoles a conocer que, conservándolas, lograrán estar por encima de la masificación, el más grave mal que sufren muchos hombres de hoy y que es futurible que padezcan los jóvenes de pasado mañana.

Son las familias con las que pueden enfrentarse con el futuro con optimismo y esperanza: por eso no temen que su familia se agrande con el nacimiento de nuevos hijos. En cambio, los atos teóricos y los prácticos están temerosos ante el mañana porque ya ellos, ahora mismo, se sienten inquietos y perturbados, sin identidad y con unas metas materialistas, que lógicamente, no les satisfacen plenamente. La juventud de pasado mañana será feliz o desencantada según tenga o no un sentido trascendente de la vida.

En la actualidad, los jóvenes de hoy, que se sienten inquietos y perturbados, sin identidad y con unas metas materialistas, que lógicamente, no les satisfacen plenamente. La juventud de pasado mañana será feliz o desencantada según tenga o no un sentido trascendente de la vida.



EL SINGULARISMO DE LA FE CRISTIANA

Junto a esa masa de jóvenes, todos iguales entre sí, fáciles seguidores de las nuevas corrientes que les ven imponiendo, destacarán con personalidad propia los jóvenes pertenecientes a familias en las que la fé cristiana haya permanecido fuertemente arraigada.

Estos jóvenes serán personas con complejo de superioridad, porque frente a los demás, destinados a no ser nada después de la muerte, ellos tendrán la gran suerte de saber que poseen un alma inmortal que trasciende lo meramente temporal y que va a gozar de un destino eterno de felicidad o desventura que han de ganarse con la forma de vivir en este Mundo, bastante loco allá por el siglo XX.

No les será fácil la cuestión porque tendrán que ir contra corriente —serán, sin duda alguna, «el resto» de los que permanecerían fieles al principio ordenador que Dios puso al crear la naturaleza humana—, pero al mismo tiempo, vivirán con alegría esa situación por encima de sus contemporáneos que tendrán tan cortos horizontes para su existencia.

Los padres deben crear un estilo de familias que conserven muy arraigadas sus tradiciones culturales y religiosas haciéndolas amar a sus hijos y dándoles a conocer que, conservándolas, lograrán estar por encima de la masificación, el más grave mal que sufren muchos hombres de hoy y que es futurible que padezcan los jóvenes de pasado mañana.

Son las familias con las que pueden enfrentarse con el futuro con optimismo y esperanza: por eso no temen que su familia se agrande con el nacimiento de nuevos hijos. En cambio, los atos teóricos y los prácticos están temerosos ante el mañana porque ya ellos, ahora mismo, se sienten inquietos y perturbados, sin identidad y con unas metas materialistas, que lógicamente, no les satisfacen plenamente. La juventud de pasado mañana será feliz o desencantada según tenga o no un sentido trascendente de la vida.

En la actualidad, los jóvenes de hoy, que se sienten inquietos y perturbados, sin identidad y con unas metas materialistas, que lógicamente, no les satisfacen plenamente. La juventud de pasado mañana será feliz o desencantada según tenga o no un sentido trascendente de la vida.

# MAESTROS Y MAESTROS

Por Pedro de LORENZO

HABLO de Jaime de Jaraíz, primísimo de los pintores contemporáneos de la Alta Extremadura: nacido en 1934, doce exposiciones en Madrid, otras doce en provincias y no menos fuera de España: Denver, Colorado, 1967; Nueva York, Dallas, Los Angeles, Torna al Viejo Continente: Estocolmo. Y me he saltado, 1966, Petroria, Johannesburgo; 1971, esta esencialidad: México... Jaime de Jaraíz acaba de poner la primera piedra, primer lienzo, para el futuro Museo de artistas extremeños, en Cáceres la fascinante capital.

Nacido Jaime de Jaraíz en 1934, ese año el arte español, según los críticos, arroja un balance negativo. Manzanera puebla, salta a los periódicos por la cogida y muerte de Ignacio Sánchez Mejías. (Talavera, Manzanera, Linares: o Gallito, Sánchez Mejías, Manolete). Sánchez Mejías presenció la muerte de José, Joselito, Gallito, cuñado suyo, en Talavera.

La personalidad de Ignacio Sánchez Mejías es desbordante: minificó de la generación poética del 27, autor de alguna pieza de teatro, gobernador civil; y, nostálgico del retorno, con su muerte en el ruedo motivo de inspiración de poemas esenciales: Llanto por Ignacio Sánchez Mejías, de Federico García Lorca; de Rafael Alberti, Verte y no verte («yo lejos navegando, / tú por la muerte»).

Manichi Fresno rueda en Cáceres El agua en el suelo. A las puertas del círculo El Mercantil los caeceros se agolpan bajo el altavoz transmisor de los mundiales de fútbol: la exasperada pugna de la selección nacional contra la squadra azzurra y contra los elementos en Italia.

¿Qué pasa en Jaraíz? Habré de remontarme —aquel año quien se remonta es Lerroux, jefe de los republicanos radicales y presidente del Gobierno; don Alejandro Lerroux, que se ve en globo y sobrevuela Sevilla a bordo del dirigible Zepelín—; mi brinco es a Madrid, porque hay huelga en «ABC» de Madrid. Y cuando a las dos o tres semanas termina aquella huelga, «ABC» reaparece sin sus tradicionales páginas de huecograbado; cubre la portada retratos a plana entera o cuadros de acontecimientos, plumillas que firma un extremeño, Solís Avila, de Garcíaiz.

Es nombre de posteriores relaciones, propiciatorias al niño verato, jaraiceño que, para empezar, del pecho o los brazos a la cuna, pinta —con materiales de Solana— sus lienzos de estremo: sábanas y pañales de esta Casa: Tejidos Demetrio su casa, la casa de su pan.

La casa va cabeza abajo. Toma el padre en arrendamiento una heredad, término de Villanueva de la Vera, y sueña, en el secano, plantíos de tónico: los blancos algodones egipcios, que también arruinarán a un poeta, ganadero de reses bravas, Fernando Villalón, en cuyo centenario entramos.

Mima, Jaraíz pueblo, sus escuelas. Pero a ese niño se le resiste la escritura: antes de aprender las letras, pinta. No como todos los niños; Jaime de Jaraíz es el niño que pinta. Cuando alcanza a trazar su firma, la encierra en rúbrica de redondeal perfecto. No estoy para grafología; recuerdo, sí, el círculo de Giotto: en la rúbrica del colegial me pareció ver el círculo de Giotto.

Con que prosigo sin salirme del terreno de las premoniciones. Tiene Jaime una tía en Madrid, Tener, tiene además enginas. Le llevan, de nueve años, a que le operen de amigdalitis en Madrid. Jaraiceños en la urbe, años cuarenta, ¿a qué hotel, o fonda; adónde, sino alguna casa de familia? Lo justo; la hermanastra de su madre está casada con un guardia, en Madrid. Les acogen. Intervienen al niño, se enteran que pinta, y el guardia hace lo que le corresponde hacer a un guardia; indaga. Un paisano suyo pinta; pintor y guardia son de Garcíaiz, ese pueblo seis leguas de Trujillo, media día de la sierra de la Guitrera.

Seguí en mocedades las cabecitas de Solís Avila, el situado en «ABC» y, ya obra mayor, un retrato de ilustre abogado caecero. Recibe Solís Avila a sus paisanos: el garciño, guardia, y el sobrinito de la mujer del guardia; el crío ese que pinta. Le examina atento, discreto, afable, como le era de natural. No dice nada. Vuelto el niño a Jaraíz, Solís Avila de cuando en cuando le alcciona, principia así como unas enseñanzas por correspondencia.

Había entrevistado a Madrid, niño de escuela, y torna adolescente a Madrid: ha ganado un premio y ha vendido el cuadro que se le galardona. Con las mil quinientas pesetas del premio y otras mil de la venta del cuadro, se pasa dos semanas en Madrid. Visita el museo del Prado; las más horas, con Solís Avila.

Y empieza a conocer a los maestros; por de pronto, los nativos o voluntarios de la tierra: el escultor Aniceto Marinas, extremeño consorte; Eugenio Hermoso, de Fregenal de la Sierra; metido en su anacronismo y grande, espléndido pintor. Solís Avila murió; Jaime de Jaraíz es el triunfador de estos años; a los cuarenta y cinco de su edad, los catálogos lo presenta así: «Un clásico del siglo XX».

Admiró en sus días de Bellas Artes a Zabaleta, ¡a tantos! Pero, Solís Avila... Hay el maestro irrecusable. Sobre todos sus maestros, aquel sensible, sencillo, generoso, fundamental maestro; sin el encuentro con Solís Avila, acaso Jaime de Jaraíz niño no hubiera acertado a despegar. El caso, transportable a las letras, nos traería relaciones como las de Gogol-Dostoievski, Ruskin-Proust... Quizás un genio de las artes no atine a transmitir; puede el gusto de la belleza, apenas dotado, encerrar en sí esto que la Iglesia llama protestad de magisterio: ¡al Solís Avila —tu duca, tu maestro— en las primeras de Jaime de Jaraíz.

ENGRACIA A. JORDAN

## UN NUEVO CONSEJO CARDENALICIO SE ENCARGARA DE LA REFORMA FINANCIERA DE LA SANTA SEDE

Cludad del Vaticano (Efe). — El Papa Juan Pablo II ha encargado a 15 Cardenales no italianos, entre ellos un español la tarea de preparar una profunda reforma en la Administración económica de la Santa Sede. Para ello ha creado, según se informó oficialmente hoy lunes, un nuevo Consejo cardenalicio

cuyos miembros se reunirán por primera vez en el Vaticano los días 13 y 14 de este mes. Esta decisión, esperada desde hace tiempo, es consecuencia de las sugerencias que se formularon al respecto en la reunión plenaria y extraordinaria de todos los Cardenales del

Mundo, convocada por el Papa y celebrada aquí los días 5 al 9 de Noviembre de 1979. Se trataba de problemas de rentabilidad, eficiencia, gestión colegial, mejor reparto entre diócesis de países ricos y países pobres, transparencia contable y, por tanto, reforma de las estructuras existentes.

La principal característica de este nuevo Consejo cardenalicio es su representatividad internacional que abarca a todos los continentes: tres purpurados europeos, tres iberoamericanos, tres norteamericanos, dos africanos, tres asiáticos y un australiano. Entre los europeos está el Cardenal Narciso Jubany Arnau, arzobispo de Barcelona.

En la citada reunión de Cardenales de Noviembre de 1979 se hizo público, por primera vez en la historia, el importe del déficit del presupuesto general de la Santa Sede, que alcanzó aquel año los 20.240.000 dólares. En el año 1980, según fuentes bien informadas, dicho déficit superó los 30.000.000 de dólares y se prevé que el correspondiente a 1981 será superior aún. Hasta ahora, dicho déficit ha podido equilibrarse mediante dos recursos extraordinarios: el óbolo de San Pedro y los beneficios realizados en el mercado bancario internacional por el Instituto para las Obras de Religión (IOR), que es la Banca vaticana.

### DISTINCION A UN MISIONERO PALENTINO

La Radio vaticana ha informado que el Papa ha otorgado la Cruz «Pro Ecclesia et Pontifice» al misionero dominico español Fray Julián Villegas, natural de Palencia, que ejerce su ministerio sacerdotal desde hace sesenta años en Taiwan.

## Manifestación pro - Hassán, en El Aaiun



El Aaiun (Sahara Occidental). — Portando un gran retrato de Hassán II de Marruecos, sus simpatizantes se manifiestan en el Aaiun, después que el Monarca anunciara en Nairobi que estaba dispuesto a aceptar un alto el fuego y un referéndum bajo supervisión internacional sobre el disputado territorio del Sahara Occidental, antigua colonia española. El territorio es reivindicado por Marruecos y por el grupo guerrillero del Polisario. — (Telefoto EFE-UPI).

## Aspiran a «Miss Universo»



Nueva York. — Miss España, Paquita Ondiviela y Miss Colombia, Mari Cruz Vivian Aponte, que participarán en el concurso Miss Universo 1981 sonríen después de realizar una visita a un escuadrón de la base naval de la OTAN. — (Telefoto EFE-UPI).

## DAYAN PUEDE ENTRAR EN EL NUEVO GOBIERNO BEGUIN

### Veintisiete ejecuciones en Irán

Jerusalén (Efe). — Moshe Dayán, que exigirá la evacuación del Gobierno militar israelí de Cisjordania y Gaza, puede volver a formar parte del segundo Gobierno del primer ministro Menahem Beguin.

Dayán, de 67 años, obtuvo dos de los 120 escaños parlamentarios en los comicios del pasado 30 de Junio, a la cabeza del nuevo partido «Telem», y hoy ha de entrevistarse con Beguin, para negociar su participación en el nuevo Gobierno.

Beguin, conforme a las cifras no oficiales del escrutinio electoral, obtuvo 48 escaños y de hecho venció a su principal adversario, el laborista Shlómón Péres, con 47, que sigue al parecer dispuesto a seguir como jefe de la oposición parlamentaria.

La posible entrada de Dayán en la coalición de Beguin obligará al primer ministro a evitar cualquier desvío de los acuerdos de Camp David. Dayán también podría exigir una modificación en la política económica, y, entre otras medidas, disminuir drásticamente los gastos públicos y de Defensa, para frenar una inflación cuyo ritmo anual llega al 200 por 100.

Dayán sostiene que el nuevo Gobierno debe imponer de forma unilateral un régimen de autonomía de 1.300.000 palestinos, y abstenerse de anexionar Cisjordania y Gaza. Dayán representó en los últimos comicios una «tercera posición» entre Beguin, que «cambió el mapa» con su política de asentamientos, y Péres, dispuesto a devolver un 80 por 100 de Cisjordania y Gaza a los árabes.

En síntesis, la «doctrina Dayán» sostiene que judíos y palestinos deben convivir, unos al lado de los otros, y sin inmiscuirse en sus asuntos internos, en una Cisjordania cuyo status definitivo deberá negociarse al cabo de cinco años de autonomía palestina, según los acuerdos de Camp David.

### REAGAN SE REUNE CON HABIB: MISILES DEL LIBANO

Washington (Efe). — El presidente Reagan se reunió hoy lunes con su enviado especial al Oriente Medio, Habib, y con todos sus principales consejeros en política exterior. Reagan y Habib discutieron los próximos pasos a dar en la crisis de los misiles en Líbano.

El Departamento de Estado ha reiterado hoy que el Gobierno estadounidense sólo reconocerá a la OLP si esta organización admite la existencia del Estado de Israel.

IRAN: HASTA AHORA 130 EJECUCIONES POLITICAS  
Teherán (Efe). — Veintisiete miembros de diversos grupos

izquierdistas han sido ejecutados en las últimas horas, según ha anunciado hoy Radio Teherán.

Las ejecuciones iniciadas hace 16 días, se elevan con ésta última cifra a 130.

La radio oficial precisó que de los 27 ejecutados, quince pertenecían al grupo Mujahedin-Jalq, cruzados del pueblo. El resto de los ejecutados pertenecían a grupos comunistas y a guerrilleros, «fedayines», minoritarios.

El gobernador general de la provincia iraní de Gilán ha sido

asesinado por dos motoristas mientras se dirigía en automóvil a su despacho.

### FRANCIA DISPUESTA A VENDER UNA NUEVA CENTRAL ATOMICA A IRAK

París (Efe). — El ministro francés de Relaciones Exteriores, Claude Cheysson, anunció que Francia está dispuesta a vender un nuevo reactor nuclear al Gobierno de Irak, siempre y cuando la utilización de dicha central atómica sea para fines pacíficos.

## CONTROLLER

IMPORTANTE EMPRESA DE ALIMENTACION, LIDER EN EL SECTOR

NECESITA

## CONTROLLER

Para su fábrica, situada en provincia limítrofe a Madrid.

### SE EXIGE:

- Experiencia demostrada durante un mínimo de tres años en puesto similar.
- Fijar residencia en la localidad donde está situada la fábrica
- Disposición para viajar durante una parte importante de su tiempo.

### SE OFRECE:

- Alta retribución, en consonancia con la experiencia y cualidades humanas del aspirante.
- Mejoras sociales.

Los interesados, escribir detallando historial al Apartado número 4.037 de Madrid. Rfca. CONTROLLER. (Ref. ARANDA 1.676)

## GERENTE

IMPORTANTE EMPRESA DE ALIMENTACION LIDER EN EL SECTOR

NECESITA

## GERENTE

Para su fábrica, situada en provincia limítrofe a Madrid.

### SE EXIGE:

- Experiencia demostrada en puesto de alta dirección, con marcada formación comercial y amplios conocimientos técnicos en fabricación: maquinaria, dirección de personal, organización de producción, etc.
- Cualidades para la creación, formación y control de equipo humano.
- Fijar residencia en la localidad donde está ubicada la fábrica.

### SE OFRECE:

- Importante retribución, de acuerdo con la experiencia del candidato.
- La oportunidad de integrarse en una empresa en continua expansión y por tanto con grandes posibilidades de promoción, personal de todo orden.
- Mejoras sociales.

LOS INTERESADOS, ESCRIBIR DETALLANDO HISTORIAL, AL APARTADO N.º 4.037 DE MADRID. REFERENCIA «GERENTE».

(Ref. ARANDA 1.676)

## Un director de Montedison, asesinado por las Brigadas Rojas

### El escándalo de la masonería adquiere mayores dimensiones

Roma (Efe). — El cuerpo sin vida del ingeniero Giuseppe Tallercio, director de la factoría Montedison, en Venecia, fue encontrado esta madrugada, después de una larga prisión en poder de la organización terrorista italiana Brigadas Rojas. Los sindicatos confederados de Italia convocaron para mañana por la mañana una manifestación en contra del terrorismo, por las calles de Venecia.

#### ITALIA: EL ESCANDALO DE LOS MASONES RENACE CON NUEVAS FUERZAS

Roma (Por Francisco Rubiales, de "Efe"). — El "escándalo de los masones", que ya ocasionó la caída del Gobierno Forlani, amenazaba hoy con resucitar implicando a personajes todavía más notables de la vida italiana y una rebelión interna en las filas de la Democracia Cristiana.

El escándalo resucita con fuerzas inesperadas a partir del fin de semana, cuando la hija del maestro venerable de la logia "Propagandados" (P.2), María Grazia, fue detenida en la aduana del aeropuerto de Roma por llevar en una bolsa con doble fondo documentos comprometedores sobre el escándalo. En poder de los jueces, los citados documentos, según filtraciones llegadas a la Prensa, son de naturaleza explosiva y comprometerían a personajes altamente destacados de la vida italiana.

Mientras tanto, desde Méjico, una llamada del propio Licio Gelli, el gran maestro de la "P.2", amenazaba directamente al secretario general de la Democracia Cristiana. Gelli había telefonado al secretario del dirigente democristiano Antonio Bisaglia, para que comunicase a Piccoli la amenaza concreta: "tengo en mi poder los documentos sobre Sindona y el préstamo a la Democracia Cristiana". La llamada fue hecha desde Méjico, pero los jueces se inclinan a pensar que pudo tratarse de un truco y que la procedencia real es de algún lugar del cono Suramericano. La amenaza de Gelli se refiere a un préstamo realizado por el grupo Sindona a la Democracia Cristiana que, según muchas denuncias, el partido nunca devolvió.

Pero esa llamada no es la única preocupación de Piccoli, el secretario general de la poderosa Democracia Cristiana italiana, más atento a la rebelión interna desatada en su partido cuando 40 parlamentarios del partido solicitaron la dimisión en pleno de la dirección nacional.

## Lord Carrington entregó a Moscú la propuesta comunitaria de la conferencia sobre Afganistán

Moscú (Efe). — Una acogida cortésmente glacial ha recibido por parte de su colega soviético, Grómyko, el ministro de Exteriores británico, Lord Carrington, enviado oficialmente por la Comunidad Económica Europea con la propuesta de una conferencia interna sobre Afganistán.

Carrington realiza la gestión en virtud de ser presidente "pro.tém.pore" del Consejo de ministros de la CEE y los medios de información soviéticos no se han privado de destacar que están en favor del diálogo con los "diez", pero que el emisario no era de su agrado. Grómyko, concretamente, le dijo al ministro de Asuntos Exteriores que la propuesta de la conferencia, en dos fases y sin asistencia del Gobierno de Kabul a la primera, era "poco realista", pero calificó la entrevista de "constructiva" porque la CEE y la URSS "se han dicho las verdades" y a partir de ellas "puede proseguirse el diálogo".

El ministro de Asuntos Exteriores soviético aportó dos condiciones "aperturistas": Afganistán será un país no alineado y el Kremlin no tiene intención de englobarlo en la esfera de sus intereses militares, una garantía razonable de que el actual Gobierno afgano subsistirá hasta que las tropas soviéticas se retiren "escaladamente".

## Acudieron al «Majlis» heridos



Teherán. — Varios diputados iraníes, heridos en el atentado del pasado domingo a la sede central del partido de la República Islámica, acudieron a la reunión del parlamento (Majlis) iraní. Veintisiete diputados resultaron muertos y otros seis sufrieron heridas de diversa consideración. — (Telefoto EFE-UPI).

## UNOS 250 GUARDIAS FUERON HERIDOS EN LOS DISTURBIOS RACIALES EN LIVERPOOL

Liverpool (Efe). — La calma prevaleció hoy por la tarde en la barriada de Toxteth, en Liverpool, donde unos 250 guardias resultaron heridos en los disturbios de las últimas dos noches.

Según la Policía, ésta ha procedido a detener a 70 individuos que participaron en los incidentes, protagonizados el fin de semana último por bandas de jóvenes blancos y negros.

El subjefe de la Policía de Merseyside, región en donde se encuentra Liverpool, informó que los disturbios de la pasada noche se iniciaron aproximadamente a las 10,45 cuando una pandilla de adolescentes penetró en una lechería y comenzó a arrojar botellas a la calle. Cuando la Policía llegó al lugar fue atacada por los asaltantes, generalizándose a partir de ese momento, los enfrentamientos de jóvenes con los agentes del orden.

Los disturbios en los que, según declaración en la Cámara de los Comunes del Ministerio del Interior, la Policía fue agredida con "ferocidad extraordinaria", duraron hasta las cuatro de la mañana de hoy.

Se calcula que participaron alrededor de medio millar de jóvenes, quienes prendieron fuego a un banco, un club y otros edificios.

Este mediodía, cuadrillas municipales limpiaban las calles de Toxteth mientras la Policía patrullaba la zona.

Con respecto al informe presentado al respecto hoy ante el Parlamento, por el ministro de Interior William Whitelaw, éste afirmó que la Policía tendrá un apoyo pleno del Gobierno si las fuer-

zas del orden se ven obligadas a adoptar "medidas positivas" para proteger vidas humanas y propiedades.

La Policía mantiene fuertes contingentes preparados en caso de nuevas intervenciones esta noche, para evitar los brotes de violencia y vandalismo.

La primer ministro, Margaret Thatcher, calificó de

"hecho lamentable y terrible" los disturbios. La "premier" hizo tal declaración durante su visita a la feria internacional agrícola, que se celebra en Stoneleigh. «La mayoría de nosotros —dijo— no creía que este tipo de cosas pudiesen pasar en este país: es algo que la Policía tiene que afrontar y debemos protegerla».

## MUERE EN ACCIDENTE UN HIJO DE ROMY SCHNEIDER

París. — El hijo de la actriz de cine, Romy Schneider, David, de 14 años, se mató accidentalmente, ayer domingo, en la localidad de Saint-Germain-en-Laye, localidad situada a una veintena de kilómetros al Oeste de París.

El muchacho, que pasaba el fin de semana en casa de sus abuelos paternos, quiso salir

de la finca trepando por la verja para saltar luego al exterior, pero, una vez en lo alto, perdió el equilibrio, y al caer se clavó una de las puntas de hierro. Inmediatamente después de ser transportado al Hospital, David Biasini Schneider, que sufría una profunda perforación en el vientre falleció durante la operación.

## Instale su Calefacción Individual por 7.400 Ptas. al mes

(AHORA ES EL MOMENTO)



- Sin obras.
- Para cualquier combustible.
- Instalación en horas.
- Solicite información sin compromiso

**ATICASA**

SAN PEDRO CARDEÑA, 54

Tifnos. 2105 51-215355

# PRECIOS MAS BAJOS

# GRANDES REBAJAS

## EN TODAS LAS SECCIONES

GRAN CENTRO COMERCIAL

# TEXTILES MARIN

BURGOS • VALLADOLID • SALAMANCA • MADRID • TUDELA

## LOCAL Y PROVINCIAL

# FALLECE UNA NIÑA EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

## Transportista muerto en Nájera

Un mortal accidente de circulación se produjo en la carretera Burgos-Santoña, en el término de Pesadas. El automóvil M-9.874-DC, conducido por Juan Gutiérrez Rámila, de 30 años, se salió de la calzada en una curva. Perdió la vida en el desgraciado accidente la hija del conductor, Emma Gutiérrez Garrido, de seis años.

La Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil practicó las diligencias correspondientes.

### INCENDIO EN EL BARRIO DE SAN PEDRO

A las ocho de la tarde del domingo, se registró un incendio, por causas que se desconocen en unas mesetas de una finca rústica próxima al barrio de San Pedro de la Fuente, detrás de la calle Santo Toribio. La rápida intervención de los bomberos evitó que los daños causados fueran de importancia.

### INCENDIO EN UNA FINCA

Una finca sembrada de trigo, en una extensión de 5.000 metros cuadrados y propiedad de Avelino Bueno Marijuán, ha sido pasto de las llamas en el término de Cogollos. Los daños fueron valorados en unas 25.000 pesetas. Al parecer el incendio fue provocado por la punta de un cigarrillo arrojada desde la carretera Madrid-Irún.

### ROBO DE GANADO

Tres corderos le fueron robados a Manuel García Calvo de un corral de su propiedad, existente en las afueras de Olmedillo de Roa. Los corderos eran de 25 kilos de peso cada uno y estaban valorados, en conjunto, en unas 18.000 pesetas.

### HERIDO GRAVE AL SALIRSE DE LA CALZADA SU AUTOMOVIL

En el kilómetro 59,800 de

la carretera Burgos - Aguilar de Campoo, en el término de Arcellares, el turismo BU-1978-D, conducido por Daniel Gómez Martín, de 24 años, vecino de Olmos de la Picaza, se salió de la calzada en una curva. El único ocupante sufrió heridas graves.

### TRANSPORTISTA BURGALÉS MUERE EN NAJERA

Ayer tarde, en la parroquia de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal tuvo lugar el sepelio del industrial transportista burgalés don Mariano Castrillo, de 58 años de edad, casado, vecino de nuestra capital, que falleció el pasado domingo víctima de un desgraciado accidente de circulación en el término de Nájera, cuando conducía el camión de su propiedad.

La noticia de su muerte ha causado hondo pesar, especialmente en los medios transportistas donde era muy conocido y estimado.

### ACCIDENTE EN LA CALLE VITORIA

A las ocho y media de la mañana de ayer, en la calle Vitoria, frente al número 193, entraron en colisión el turismo EER-721, belga, conducido por Carlos José Anquela Fernández, de 23 años, vecino de Miranda y el automóvil BI-6472-A, conducido por Eugenio González Moreno, de 43 años, con residencia en Bilbao.

Resultó herido grave el ocupante del coche de Bilbao, Pedro Valera, de 57 años, con residencia en la capital vizcaína, y leves las del coche extranjero, Teresa de Baños y María Yolanda Bayo Pérez.

La Policía Municipal practicó diligencias.

### INCENDIO EN UN CHALET

A última hora de la noche de ayer se produjo un incendio en un chalet deshabitado, sito en las traseras del Gobierno Militar. Intervenieron los bomberos que sofocaron el fuego al poco tiempo.

## NACIONAL

# SE FUGAN OCHO RECLUSOS DE LA CARCEL MODELO DE BARCELONA

## La mayoría son atracadores de Bancos y lograron salir por la puerta principal

Barcelona (Efe). — Dos de los ocho fugados ayer de la prisión "Modelo" de esta ciudad, ya probaron fortuna el 2 de Junio de 1978, fecha en que se registró una fuga masiva por las alcantarillas.

Según ha podido saber "Efe" se trata de Víctor Curiel Pérez, nacido en 1957 en Aldea Nueva de la Vera (Cáceres), que fue detenido en aquella ocasión por la Guardia Civil, cuando ya sumaba una serie de atracos a mano armada. El otro es Miguel Cuenca Martín, nacido en 1932 en Linares (Jaén) y detenido poco después junto a un sobrino suyo "El Jullán", familiares todos de "El Vaquilla" y "El Carica", conocidos delincuentes.

El resto, también atracadores, son Jesús Franco Jiménez, nacido en 1952 en Valle de la Serena (Badajoz), que fue detenido por la Policía barcelonesa en Febrero último como autor de quince atracos bancarios, siendo popular entre sus compañeros como "Jesús el atracador".

Francisco Bonachera Montes, nacido en 1957 en Barcelona y detenido hace dos meses por la Policía por cinco atracos bancarios y un homicidio frustrado contra un Policía Municipal en la barriada de "La Mina".

José Ramírez Munuera, "El Bizco", nacido en 1958 en Barcelona y detenido hace un año por seis atracos.

Luis Lavedesa Latorre, nacido en 1945 en Valencia. Había sido detenido por la Guardia Civil hace tres meses como autor de veintitantos atracos a mano armada.

Finalmente, el fugado Cristóbal Romero Baena, también atracador bancario.

Parece que en la noche de ayer, domingo, ya hubo un asalto a un taxista por parte de uno de los huidos,

que se presentó como "un escapado hoy de la cárcel que necesitaba dinero".

### NOTA DE LA DIRECCION GENERAL DE INSTITUCIONES PENITENCIARIAS

Madrid (Efe). — La Dirección General de Instituciones Penitenciarias publicó ayer la siguiente nota informativa:

"Sobre las 12,15 horas de hoy se ha producido en el centro penitenciario de detención de hombres de Barcelona la evasión de los internos Cristóbal Romero Baena, Miguel Cuenca Martín, José Bravo Latorre, Luis Lavedesa Pombo, Francisco Bonachera Montes, Víctor Curiel Pérez, Jesús Franco Jiménez y José Ramírez Munuera.

Todos los citados tienen diversas responsabilidades por delitos comunes, robos, robos con violencia y atracos. Tres de los internos citados pertenecían a la segunda galería y los cinco restantes a la cuarta, y previamente concertados salieron de estas dependencias para dirigirse a los locutorios lograron reducir al funcionario que presta servicio en la tercera de las puertas de acceso al centro, aprovechando el momento en que éste abría dicha puerta para

dar paso al carro portador de los paquetes de los internos. De la misma forma consiguieron reducir a los funcionarios de las otras dos puertas, hasta llegar al patio de entrada a la prisión, donde se mezclaron con el público que había acudido a comunicar hoy con los internos.

Para la evasión han utilizado dos cuchillos y una pistola, desconociéndose hasta el momento las características de este arma y el modo como llegó a su poder.

La Dirección General de Instituciones Penitenciarias ha ordenado la práctica de una información para el esclarecimiento de los hechos, de los que se ha dado cuenta a la autoridad judicial".

### GUARDIA CIVIL MUERTO AL SER ATROPELLADO POR UNA MOTOCICLETA

Jaén (Efe). — Un guardia civil ha resultado muerto al ser atropellado por un motociclista a la entrada de la localidad de Los Villares, a unos 15 kilómetros de Jaén, cuando un grupo de jóvenes procedentes de la capital se dirigían en moto al mencionado pueblo.

Se cree que el guardia civil atropellado quiso detener a dichos jóvenes, que iban

en grupo y en actitud un tanto alborotadora, y al darles el alto resultó arrollado, sufriendo gravísimas heridas a consecuencia de las cuales falleció.

El guardia fallecido es Modesto Puerta Pulido, de 45 años de edad, natural de Fuerte del Rey (Jaén).

Al parecer, los jóvenes han sido detenidos e ingresados en prisión.

### HERIDA A BALAZOS POR UN POLICIA

Guadalajara (Efe). — El número de la Policía Nacional Casimiro Ramírez Valondo, de treinta y dos años de edad, con destino en Madrid, hirió a balazos a una joven y a su acompañante en el transcurso de una discursión en una discoteca del pueblo de Aranzueque (Guadalajara).

El Policía Nacional vestía de paisano e hirió gravemente de un tiro de revólver a una joven que se encontraba en la discoteca, María Dolores Martí, de 25 años, vecina de Mejorada del Campo (Madrid), quien recibió, al parecer, el balazo en la columna vertebral, y en opinión de los médicos puede quedar parálitica. Su acompañante, José Fernández Gómez, recibió un balazo en la pierna.

La discusión se inició cuando el propietario de la discoteca exigió que abandonasen el local por ser la hora del cierre, y hubo un enfrentamiento verbal entre el dueño y el Policía. Este último, que parece ser que iba de pesca por la provincia, tras identificarse como Policía Nacional efectuó varios disparos al techo y después sobre las personas que estaban dentro, resultando heridas las dos mencionadas.

### DESAPARECE EL RECAUDADOR DE IMPUESTOS DE GALTAR CON MAS DE QUINCE MILLONES DE PESETAS

Las Palmas (Logos). — Después de quince años de servicios ininterrumpidos, el abogado y recaudador de impuestos del Ayuntamiento de la ciudad de Galtar, Municipio situado en el Noroeste de la Isla de Gran Canaria, José Guerra Rodrigo, se encuentra en estos momentos en paradero desconocido y tanto la Guardia Civil como la Policía le buscan intensamente, según hemos podido confirmar, el citado recaudador de impuestos se ha apropiado, al parecer, de una cantidad superior a los 15 millones de pesetas, importe correspondiente a los cobros que había hecho en dicho Municipio.

### MURIO AL CONOCER EL OBITO DE SU HIJO

Pamplona (Efe). — Tres personas perecieron ayer, domingo, en diversos accidentes, entre las que se encuentra la madre del niño de cinco años Mario Isaac Segura, fallecido el día anterior, con síntomas de asfixia en Pamplona. Doña Carmen Segura Muñoz fue víctima de un ataque que le produjo la muerte al conocer la de su hijo, según publica hoy la «Hoja del Lunes» de Pamplona.

## INTERNACIONAL

# DOSCIENTOS DESAPARECIDOS EN FILIPINAS, POR LOS HURACANES

## «El degollador de Nueva York» mata a los vagabundos que encuentra

Manila. — A más de 200 muertos, numerosos desaparecidos y cuantiosos daños materiales, han causado los huracanes «Kelly» y «Lynn» según indica el balance oficial difundido hoy en esta capital.

En algunas islas del archipiélago las cosechas han resultado duramente castigadas pero, por el momento, el Gobierno carece de información concreta sobre el alcance del desastre.

### EL DEGOLLADOR QUE MATA A VAGABUNDOS

Nueva York (Efe). — La semana pasada hacía su aparición un nuevo y siniestro personaje en los bajos fondos neoyorquinos, tras cortar el cuello de ocho vagabundos en una sola noche, aunque no lo suficientemente como para matarlos.

«El degollador loco», como ya lo llama la Policía de Manhattan, anoche se convirtió en asesino al irsele la mano de una de sus víctimas, que murió con

el cuello seccionado.

Antes de él, ya había herido en el cuello a otros tres vagabundos en esa noche, y su asesinato lo cometió en un parque ante numerosos testigos. Aunque fue perseguido, consiguió huir.

### SIGUEN LAS LLUVIAS MONZONICAS

Nueva Delhi. — Las lluvias monzónicas han causado sesenta muertos en los últimos diez días en el Estado Nororiental indio de Uttar Pradesh, informa la Agencia PTI.

Las lluvias torrenciales han cubierto todas las llanuras del Estado de Assam y gran parte de las tierras de Tripura y Norte de Bengala y amenazan hoy con devastar nuevas zonas y dejar a miles de personas sin hogar.

Centenares de miles de personas se han trasladado a campos de refugiados en diversos lugares de Assam y Tripura.

Cerca de un millón y medio de personas en Uttar Pradesh se han visto afectadas por las lluvias y numerosas carreteras ha tenido que ser desviado el tráfico.

### OCHO ASALTANTES MUERTOS

Bogotá. — El Ejército dio muerte a ocho asaltantes que, armados con metralletas, irrumpieron en una finca de la población de Bosconia, en la provincia del César, informó una fuente militar.

Los delincuentes, se añade, fallaron en el intento de asesinar a quince campesinos que trabajan en esa finca rural y a un ex-político.

Una patrulla sorprendió a una banda de dieciocho hombres cuando asaltaba la finca, registrándose un prolongado tiroteo en el que murieron ocho asaltantes.

**Conjunto Residencial "Peñíscola Playa"**

Frente al mar, en 1ª línea de la playa de Peñíscola, y sobre una parcela privada de 20.000 m<sup>2</sup> con pinos y amplias zonas verdes.

SALIDA N.º 43

BARCELONA A-7 VALENCIA

- .... Estudios y apartamentos de 1, 2, 3 y 4 dormitorios totalmente exteriores.
- .... Amplia zona deportiva y de recreo, con pistas de tenis, piscinas, parque infantil, jardines, etc.
- .... Cafetería, restaurante y amplia zona comercial.
- .... Facilidades de pago.
- .... Mínimos gastos de comunidad.

### INFORMACION

OFICINA DE OBRA: Sr. Bayarri  
Conjunto Residencial "Peñíscola Playa"  
Ctra. Peñíscola-Benicarló, Km. 0'2 - Tel. (964) 48.08.62  
PEÑÍSCOLA (Castellón)

# GUIA PROFESIONAL

## DOCTOR MIGUEZ

Aparato digestivo  
Plaza de la Cruzada, 1  
Teléfono: 22 75 22

## DR. BAÑUELOS OCULISTA

Plaza Mayor, 2  
Teléfono: 20 10 66

## ANTONIO ALFARO CIRUGIA ESTETICA

Teléfono 94-441 42 33  
Gran Vía, 81-1.º  
BILBAO-11

## J. L. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades del  
Aparato respiratorio  
Sanjurjo, 15, 2.º D  
Telfs.: 202032 - 202297

## JOSE ALONSO

Medicina Interna  
Corazón y Nutrición  
RAYOS X  
Consulta:  
Espolón, 24, 2.º  
Teléfono: 20 19 12

## DR. RENEDO

UROLOGO  
URINARIAS  
Consulta: de 12 a 1.  
Horas concertadas.  
Concepción, 15.  
Teléfono: 20 73 76.

## I. LOPEZ SAIZ

Neuro Psiquiatría  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Sto. Domingo  
de Guzmán, 8, 1.º  
Teléfono: 20 34 78

## MARIA JESUS LLORENTE

GINECOLOGA  
Planificación familiar.  
Consulta:  
C/ Fátima, 5, 1.º D.  
(Gamonal)  
Teléfono 21 39 14  
Previa cita

## Juan Avellanosa

CIRUGIA ORTOPE-  
DICA Y TRAUMA-  
TOLOGIA  
Consulta: Reyes Ca-  
tólicos, 16, escalera 2.º,  
8.º D (tardes)  
previa cita.  
Teléfono: 22 50 23

## J. Martín Pardo

PULMON Y  
CORAZON  
Consulta, de 11 a 1,30  
y horas convenidas  
excepto sábados  
Héroes de la División  
Azul, 3, 1.º D  
Teléfono: 21 41 66

## A. BODEGA FRIAS R. BARRASA BARONA

TOCGINECOLOGIA  
DIAGNOSTICO PRECOZ  
DE CANCER (CITOLOGIA)  
PLANIFICACION  
FAMILIAR  
Francisco Grandmontag-  
ne, 5, 5.º H.  
Teléfonos:  
21 26 68 y 22 60 19  
Consulta de 4 a 6

## Abelardo Carazo

Maternólogo del Estado  
MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta:  
Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31  
Teléfono: 20 35 91

## Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA,  
HUESOS Y  
ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a  
2,30  
Queipo de Llano, 2,  
4.º izquierda. (Frente  
a Establecimientos  
Campo). Tels. 203900  
y 204781 y Clínica de  
San Juan de Dios,  
de 4 a 5,30

## V. Mateos Otero

F. J. Mateos Otero  
— CIRUGIA GENE-  
RAL  
— ANGIOLOGIA CI-  
RUGIA VAS-  
CULAR  
— TRAUMATOLO-  
GIA-ORTOPEdia  
Consulta: 12 a 1,30 y  
horas concertadas  
Avda. del Cid, 8, 2.º  
Telfs.: 206453 - 219615

## Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO  
Medicina y Cirugía de  
los ojos.  
Espolón, 2  
Teléfono: 20 93 49

## JOSE M.ª DE SEBASTIAN

MEDICO  
Análisis Clínicos  
Vitoria, 46, 4.º D  
(Edificio Gasset)  
Teléfono: 20 37 89

## EMILIA LASTRA

ANALISIS CLINICOS  
Plaza de la Cruzada,  
6 - 11.º  
Teléfono: 20 34 12

## L. MATA DIEGO

PODOLOGO  
Ortopedia del pie  
Avda. del Cid, 46, 1.º  
De 12 a 2 y de 4,30 a 6  
Teléfono: 22 72 97

## OPTICA CIENTIFICA BURGALESA

• LENTILLAS. - GRADUACION  
GAFAS  
• APARATOS PARA SORDOS  
• PERSONAL ESPECIALIZADO  
Plaza Mayor, 7  
Tel. 205344

## V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTI-  
VO Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos.  
Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y  
4 a 6  
Vitoria, 20-2.º.  
Telfs.: 203667 y 218966

## Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circula-  
torios, Periféricos.  
(Cirugía vascular).  
San Ildefonso, 3, 2.º  
Teléfono: 33 88 73.  
VALLADOLID

## ENFERMEDADES REUMATICAS

MEDICO  
PECHARROMAN  
Horas concertadas  
Carmen, 4, 4.º A  
Teléfono 218054

## ENFERMEDADES REUMATICAS

Andrés Ortega Martín  
Horas concertadas  
General Mola, 10  
1.º A.  
Teléfono 20 00 35

## JUAN JO CHU

DERMATOLOGIA  
MEDICO-  
QUIRURGICA  
VENEREOLOGIA  
CIRUGIA DE LA  
PIEL  
Horas a convenir:  
Teléfono: 22 57 92  
José María de la  
Puente, 8-2.º derecha.  
(Esquina Gral. Vigón)

## DR. VALLEJO

OIDO, NARIZ Y  
GARGANTA  
Consulta:  
De lunes a jueves  
de 4 a 7.  
Avenida Carlos Mira-  
lles, 55, 4.º B.  
Teléfono: 50 61 64  
ARANDA DE DUERO

## Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes  
Católicos, 8, 2.º E  
Teléfono: 22 51 48

## M. VILLANUEVA

Cirugía Ortopédica  
y Traumatología  
Ortopedia del pie.  
Consulta: Previa peti-  
ción de hora.  
Julio Sáez de la Hoya,  
8, 4.º (tardes).  
Teléfono: 22 17 37.

## Dr. F. ALCALDE DELGADO

UROLOGO, RIÑON  
Y VIAS URINARIAS  
Consulta de 4 a 6  
Avda. General Yagüe,  
3, 1.º B  
Teléfono: 22 85 97

## I. Arroyo Hidalgo

NEUROLOGIA  
Av. Reyes Católicos,  
8, 1.º C  
Consulta previa cita.  
Tifs: 22 49 22 (tardes)  
y 219538 (mañanas).

## Dr. José Luis Pérez Salvador

OFTALMOLOGO  
Avda. Reyes Católicos,  
16, escalera III, 2.º E.  
Consulta:  
Tardes, previa cita.  
Teléfono: 22 30 12.

## Eduardo Cardero

RADIOLOGO  
San Pablo, 22  
Telfs.: 236027 y 212096

GERMAN PEREZ OJEDA  
ANTONIO J. MONTON RODRIGUEZ  
Consulta de Cardiología y Ecocardiografía.  
Avda. de los Reyes Católicos N.º 12, entreplanta.  
Teléfono 23 14 20 (tardes)  
Previa petición de hora.

## L. RODRIGUEZ PASCUAL

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA  
Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7  
General Yagüe, 10, 6.º C — Teléfono 21 29 46

## CENTRO DE EDUCACION MATERNAL

### PREPARACION AL PARTO RECUPERACION POST - PARTO

DR. G. LOZANO  
AVENIDA DEL CID, N.º 4, 3.º B  
TELEFONO: 20 63 63

## OPTICA IZAMIL

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS  
TECNICAS MODERNAS

LAIN CALVO, 28

## José M. Martín Iglesias

Pedro Martín Iglesias  
MEDICOS  
Horas de consulta:  
De 10 a 2  
ANALISIS CLINICOS  
Reyes Católicos, 10.  
Teléfono 22 11 66  
Edificio Estudio, 2.º E  
Sábados, de 9,30 a 11

## Dr. GARCIA LOZANO

Maternólogo del Estado  
Ginecología. Partos.  
Ecografía Abdominal.  
Consulta:  
Horas concertadas.  
Paseo de la Isla. 11.  
2.º Dcha.  
Teléfono 20 89 34

## REPRESENTANTE CARPINTERIA DE ALUMINIO

Taller de Carpintería sito en ZARAGOZA necesita  
a comisión en la zona de MIRANDA DE EBRO.  
Contrato mercantil. Venta a empresas constructoras.  
Escribir mandando máximo detalles a:  
PUBLIZARAGOZA. - San Clemente, 24.  
Ref. 112. - Zaragoza.

## TRASPASO magnífico local

500 METROS APROXIMADAMENTE  
AMPLIA FACHADA  
SITUADO EN AVENIDA DEL CID  
ZONA COMERCIAL RENTA ECONOMICA  
LLAMAR AL TELEFONO 22 03 50  
ATENDERA: SR. GARCIA SAIZ

## LIQUIDACION de VEHICULOS

POR CESE DE NEGOCIO  
BARATISIMOS  
TELEFONOS: 23 11 45 - 2181 04

## Fiestas en Madrigalejo del Monte ARANDA

### A VUELTAS CON EL «VERANO CULTURAL»



Se están celebrando en este pueblo burgalés, con gran animación, las fiestas en honor de Santo Tomás. La foto de «El Hermoso» recoge el momento de la procesión en la que, por primera vez y rompiendo la tradición, la imagen del Santo es portada sobre una carroza en lugar de a hombros como hasta ahora se hizo.

#### MIRANDA

## Original concurso gastronómico en las fiestas de «Las tres Calles»

### Se enriquece la Biblioteca Municipal

Dentro de las fiestas de «Las tres calles», el próximo día 11, a las 7,30 de la tarde, tendrá lugar un original concurso de gastronomía a base del aperitivo plato «Bacalao al pil-pil». El certamen está patrocinado por los secaderos de bacalao «Pérez Payfán, S. A.».

Para esta suculenta competición, los participantes, a la hora de inscribirse (dos días antes), recibirán kilo y medio de bacalao y se advierte que el remojo es fundamental.

Cuanto tomen parte en el concurso deberán ir provistos de los elementos (recipientes) y condimentos necesarios.

Una vez confeccionado el plato, cada participante podrá llevar a degustarlo a sus amistades en el merendero del Centro Social.

Se concederán tres premios.

¡Que aproveche!

LA BIBLIOTECA MUNICIPAL SE ENRIQUECE

Por medio de la presente

se comunica que el Aula de Cultura del Excmo. Cabildo insular de Tenerife ha remitido a este Ayuntamiento un lote de sesenta libros sobre temas relacionados con la región canaria, los cuales ha sido destinados a la Biblioteca Pública Municipal de esta ciudad.

El Ayuntamiento mirandés ha hecho patente pública-

mente su agradecimiento por la donación de este importante lote de libros.

Por otra parte y siguiendo su programa de adquisición de obras para la misma Biblioteca, se nos informa que para incrementar su fondo y con atención preferente hacia los niños esta vez, han sido adquiridos 131 libros infantiles.

#### FINCA CON CHALET SE VENDE

a un kilómetro de la población, en carretera.  
Informes: Telf. 50 11 57. ARANDA DE DUERO

#### VENDEMOS O ALQUILAMOS

LOCAL IDEAL PARA CINE O DISCOTECA  
MUY BUEN PRECIO  
MUCHAS FACILIDADES DE PAGO  
CONSTRUCCIONES BIGAR, S. A.

Burgo de Osma, 7. Teléfonos 50 11 50 50 11 62  
ARANDA DE DUERO

Se van puntualizando detalles, en relación con la programación del denominado «Verano Cultural» de nuestra población.

Teniendo en cuenta que el «Verano Cultural» arandino con la serie de actos de todo tipo, que durante un mes largo, va a estrenar este año, nuestro población, merecen nota destacada, los que van a tener lugar, con motivo de la conmemoración de los festivales hispano-portugueses de la Canción del Duero, que este año van a tener lugar.

Quizá, la conmemoración de mayor envergadura, comprende, una cosa nueva, pero que se relaciones intrínsecamente con los festivales de la Canción del Duero, ya que aquellos tuvieron como motivo el Padre Duero y lo que se está organizando son aquellos grupos musicales que se ocupan primordialmente del folklore existente en todas las localidades de la cuenca del río Duero.

La relación existente entre aquellos y este «Verano Cultural», estriba en que si bien aquellos tenían como temática el río Duero y su cauce, mirado bajo el aspecto Internacional de las dos naciones hermanas regadas por las aguas de dicho río, éste del «Verano Cultural», se fundamenta en la recopilación de todo el folklore de las poblaciones importantes situadas a lo largo de su curso.

Con esa finalidad, el día de hoy, el presidente de la Cámara Oporto, recibe a una delegación del Ayuntamiento de nuestra población, integrada por el alcalde de Aranda, D. Ricardo García-Ochoa, al que acompañan el presidente de la Comisión municipal de Cultura, D. Evaristo Camarero Arlanzón y miembros de la Comisión organizadora.

Parece ser que el objeto principal de la visita de la Comisión arandina a Oporto, es la de concretar la participación portuguesa, dentro del primer encuentro del folklore del Duero, que, dentro del «Verano Cultural arandino», tendrá lugar en nuestra población, a partir del próximo 23 de Agosto.

Ya se encuentra en la Secretaría particular del Ayuntamiento arandino los sellos conmemorativos del primer «Verano Cultural» que si bien carecen de valor postal alguno, tienen como objetivo dar a conocer las celebraciones que, por primera vez tienen lugar en la capital de la Ribera, que sirvan para recordar a los arandinos aquellos memorables días de los festivales hispano-portugueses de la Canción del Duero, a los que insistimos, tanto tiene que agradecer Aranda de Duero.

Cabe la posibilidad y todo hace esperar que así sea, que la exposición conmemorativa de los Festivales hispano-portugueses de la Canción del Duero, sean trasladados a Miranda do Douro, Zamora y Oporto, a petición de estos pueblos ribereños del Duero, con lo cual esta muestra servirá para dar a conocer en estas ciudades lo que fueron nuestros festivales de la Canción del Duero.

Esperemos tranquilamente el regreso de esta representación municipal de nuestro Ayuntamiento, en la confianza de que el mayor de los éxitos corone sus activas gestiones para poder dar nota detallada de cuanto se acuerde, ya que al igual que en las últimas ediciones de nuestro festival se turnaba su celebración en las dos naciones hermanas, se pueda ampliar y mejorar la celebración de este «Verano Cultural», máxime, teniendo en cuenta, que, según nuestras noticias, la Prensa portuguesa, ha tomado con inusitado calor la idea de conmemoración de los Festivales de la Canción del Duero.

FARMACIA DE GUARDIA. — Sra. Viuda de D. Luis Berdugo Acuña, en Avenida de Castilla 64.

CONTINUA A BUENA MARCHA EL ARREGLO DE NUESTRAS CALLES

Días pasados hablábamos del gran ritmo que se está imprimiendo al arreglo o reparación

de nuestras calles, cuyas reparaciones revisten un extraordinario trabajo, ya que es preciso levantar los pavimentos, hacer zanjas profundas para reponer las tuberías de agua potable y fecales, volver a pavimentar y colocar las nuevas losetas en las aceras.

El ritmo a que se realizan todas estas obras, es demostración de la efectividad de los trabajos que se están llevando a cabo y del interés existente para que, queden finalizados con anterioridad a la Semana Grande durante la que se celebrarán las fiestas tradicionales.

Claro que durante este período de duración de los trabajos se originan serios trastornos a los vecinos y en general a la circulación rodada y peatonal, pero todo se da por bien empleado, si para las próximas fiestas de Septiembre, según cálculos, todo estará terminado.

El ruido y movimiento de las máquinas que intervienen en la realización de las obras, el movimiento de materiales y escombros, con sus montones apiñados provisionalmente en espera de que sean recogidos por camiones, la profusión del polvo molesto, todo, en fin, tiene una provisionalidad expectante que el público, consciente de la necesidad de las obras sabe dispensar, ansioso, como es natural, de que llegue ese ansiado final que pondrá fin a tanta serie de molestias.

Parece probable que en la próxima semana, queden terminadas las obras de las calles Arias de Miranda, Plaza del Comandante Requejo y calle de Alcolea de dirección descendente, tal y como las hemos enunciado, para a renglón seguido comenzar por la del General Berdugo, en su sentido ascendente, es decir desde la Plaza de Santa María la N-1 o calle de San Francisco, atravesando las calles de Puerta Nueva y San Antonio.

Las obras de las calles que

en la actualidad se están haciendo, puede que hayan resultado más fáciles, en razón a que la circulación rodada se ha podido desviar, en parte por la Plaza del 7 de Agosto, pero las obras de la calle del General Berdugo, también de dirección única pero ascendente, tropezarán con mayores dificultades toda vez que no existe otra calle por donde se pueda desviar la circulación más que la nueva calle de moderna apertura que lleva el nombre de Josefina Arias de Miranda.

He aquí, pues la perspectiva y el panorama que ofrecen las obras de las calles en que se están realizando las mismas.

Por contra, en la de Santiago, donde se están también realizando obras del mismo tipo, de mucha mayor amplitud, pues las anteriores calles, digamos del Aranda antiguo, apenas pueden cruzarse dos vehículos, cosa que no sucede en la calle de Santiago, que se cuenta entre las más anchas de nuestra población.

Además, las obras que se están realizando es tan solo en lo referente a aceras y arceles, amplios los dos, habiéndose reservado la calzada, que ha de realizar Obras Públicas por tratarse de la carretera a Salas de los Infantes, para más adelante, circunstancia que favorece estas obras, pues la reparación de citada calzada, ha de suponer poco, dado su buen estado de conservación.

Por cierto que, según nos han comunicado, a estas segundas obras de la calle de Santiago se las ha imprimido un mayor ritmo para poder terminarlo antes posible, teniendo en cuenta que el peonaje se precisa para intensificar el bacheo general que se está realizando en toda nuestra población habiéndose ya echado el cemento en muchos sitios, que se encuentran a la espera de que se vierta el conglomerado para terminar ese bacheo general del que también hemos hablado en anteriores comentarios.

#### VENDO EXTRAORDINARIO PISO 160 m2 UTILES

todo confort, calidades inmejorables con o sin plaza de garaje Buena zona de situación.  
Telf. 50 11 57 ARANDA DE DUERO

Quintana Martín Galíndez

## A sus 105 años, la «abuela de la provincia» asiste a las «bodas de oro» de una hija

El pasado domingo celebraron religiosa y festivamente, sus «Bodas de oro matrimoniales», Anatolio García García y Eulalia Manrique Bernabé, naturales de Santa Cruz de Juarros, donde unieron sus vidas en matrimonio el día 4 de Julio de 1931, y ahora residentes en Quintana Martín Galíndez.

El día comenzó con la concentración familiar y posterior traslado al Santuario de Santa Casilda, de especial devoción de los jubilares. Allí, a las 12, su hijo D. Pedro García Manrique, sacerdote de Quintana Martín Galíndez, celebró la Santa Misa en la que participó toda la familia en las lecturas y en la comunión; en la homilía resaltó los sentimientos principales de tal acontecimiento: gratitud a Dios por tanta felicidad, perdón por las humanas deficiencias y renovación del amor mutuo hasta la muerte.

Al final de la misa sus hijos y nietos les hicieron diversos regalos entre los que destaca la Bendición del Papa que a tal efecto se solicitó a Roma y que fue muy apreciada por los homenajeados.

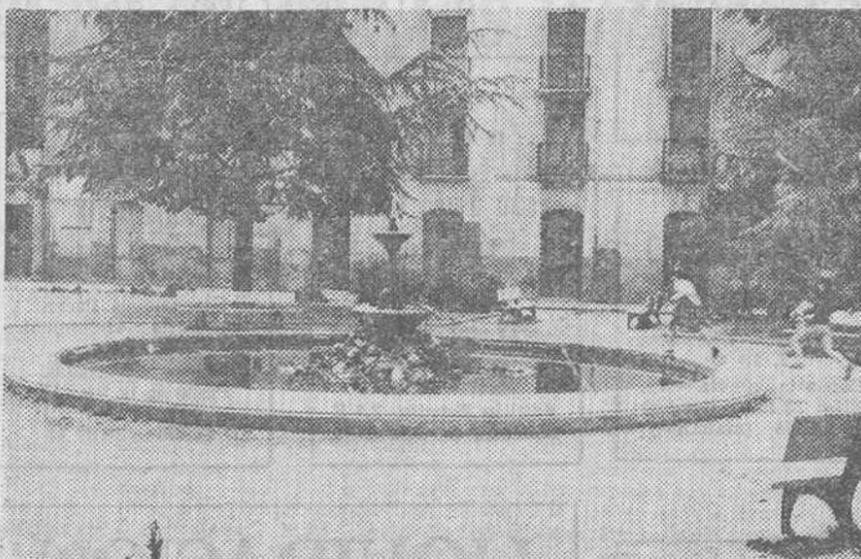
Como complemento obligado de esta primera parte, se reunieron todos en un almuerzo familiar donde sus nietos les dedicaron poesías y cantos. Es de destacar que además de sus 4 hijos y 6 nietos les acompañó la abuela de la provincia, Ricarda Bernabé, de 105 años de edad y madre de los jubilares. Felicidades.

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS  
es  
cosa  
nuestra

## LA PLAZA DE CERVANTES



Da pena verla, señores. Así lleva, en su estado calamitoso desde que se empezó a hablar de democracia en este país de nuestros amores. Si en principio el proyecto municipal era el de arreglar esta plaza, tras de la preciosa remodelación realizada en la de Prim —que está enfrente— dicho proyecto se quedó en la mitad y la plaza de Cervantes, descuidada al máximo, hasta llegar a un estado denigrante. Ahora vuelve a la actualidad, como consecuencia de una moción presentada por el concejal señor Perea Mediavilla, que esperamos tenga la acogida que la urgencia del arreglo requiere.

Juan Muro, al tomar esta vista de la mencionada plaza, parece como si hubiera sentido vergüenza de enfocar su desolador aspecto y nos muestra lo poco que se puede mostrar, dentro de lo que cabe.

## HOY SE CELEBRA EN ZURICH EL SORTEO DE LOS TORNEOS EUROPEOS DE FUTBOL

Madrid (Colpisa). — El sorteo para la primera eliminatoria de las competiciones europeas de clubs se celebra hoy, martes, en Zurich. Cinco equipos españoles figurarán en ese sorteo. Se trata de la Real Sociedad, como campeón de Liga, en la Copa de Europa; el Barcelona, como campeón de Copa, en la Recopa y el Real Madrid, Atlético de Madrid y Valencia, en la Copa de la UEFA. Las fechas de esta primera eliminatoria son el 10 y el 24 de Septiembre, para los encuentros de ida y vuelta, respectivamente.

El Barcelona, Real Madrid, Atlético de Madrid y Valencia se verán favorecidos en esta primera eliminatoria al figurar como cabezas de serie, designados por la propia AFEA. Esta condición de cabezas de serie es la primera vez en la historia de los torneos europeos que se adopta. Han sido designados cabezas de serie aquellos equipos, clasificados para disputar alguno de los tres torneos de este año, que en ediciones anteriores, en sus cinco últimas, hayan llegado a disputar algunas de las semifinales de las tres Copas de Europa. El Barcelona y el Valencia, en estos últimos cinco años, llegaron a ser campeones de la Recopa. El Real Madrid, en la última Copa de Europa, fue finalista, ante el Liverpool, último campeón europeo y el Atlético de Madrid gozó también de esa oportunidad ante el Bayern de Munich.

Este favoritismo de ser cabeza de serie supone al Barcelona, en principio, no enfrentarse a los demás equipos incluidos en dicha condición y que de hecho son considerados como los rivales más peligrosos, como el Ajax, Eintracht de Frankfurt, Bastia y el actual campeón, el soviético del Dinamo de Tbilisi. De todos modos aún le quedan al Barcelona equipos fuertes, que no son cabeza de serie, con los que puede emparejarse, como el Standard de Lieja, el Vasas de Budapest, el Oporto y el Legia de Varsovia, entre otros.

El Madrid, Atlético de Madrid y Valencia gozan de un favoritismo más que el Barcelona, si se quiere: en la primera eliminatoria no se enfrentarán entre sí, al ser los tres cabeza de serie. De esta forma, en primera instancia, además de que les puede corresponder un equipo débil, no serán protagonistas de una «lucha fratricida», lo que siempre es desagradable para el fútbol de cualquier país. Los equipos españoles comparten su condición de cabeza de serie junto con el Hamburgo, Carl Zeiss Jena, Stuttgart, Borussia, Ipswich Town, Arsenal, Beroven, Brujas, Nantes, Nápoles, Inter, Feyenoord, Eindhoven, Malmoe y Grasshoppers, toda una lista de conjuntos de reconocida categoría.

Por todo ello la Real Sociedad puede ser el equipo que peor suerte le depara el sorteo de la primera eliminatoria. Al no ser cabeza de serie, ya que nunca llegó a clasificarse siquiera para una semifinal de cualquier torneo europeo, figura en ese grupo de 22 equipos que habrán de emparejarse a los once cabezas de serie que constan en la Copa de Europa y que son los conjuntos más temibles. La Real Sociedad se podrá considerar con mala suerte si se tiene que eliminar con alguno de estos once cabezas de serie: Bayern de Munich, Liverpool, Austria de Viena, Anderlecht, Juventus, AZ 67, Benfica, Zurich, Banik Ostrava, Dinamo de Kiev y Estrella Roja. Otra cosa bien distinta sería si le corresponde enfrentarse al resto de los equipos que participarán en el sorteo.

## BALONCESTO

# EL REAL MADRID, CAMPEON MUNDIAL

En el partido final se impuso con claridad al Sirio de Brasil

Sao Paulo (Efe). — El Real Madrid, de España, se proclamó campeón del torneo internacional de clubs de baloncesto de Sao Paulo, tras vencer anoche en la final al Sirio, de Brasil, por 109 puntos a 83.

El primer tiempo concluyó con ventaja del cinco español por 54-36.

Fue un magnífico partido el disputado por el Real Madrid, que ya en el minuto once de la primera parte ganaba a su contrincante por 20-6.

También en el minuto 14 de la segunda parte, el Real Madrid consiguió una ventaja de 30 puntos, con marcador de 70-40.

Diez minutos antes de terminar el encuentro, el Sirio se animó un poco, pero en ningún momento pudo salvar la diferencia de 20 puntos a favor del Real Madrid.

El equipo español realizó un bonito juego, rápido y seguro, con pases largos y con limpias canastas.

En el primer tiempo salieron a la cancha los jugadores españoles Corbalán, quien con una perfecta distribución del juego y rápidos movimientos, se hizo el ídolo del público en pocos momentos; Brabender, que hizo maravillosos encestes a distancia; Delibasic siguió su ritmo de juego y canastas de un alto nivel, así como Romay y Rullán, quienes también realizaron un juego muy acertado.

En el segundo tiempo el entrenador español, Manuel Sainz, sacó a la cancha al norteamericano Malovic y a Martín, que jugó los cuatro últimos minutos del partido marcando tres canastas.

El público, seguidor del equipo brasileño, que llenaba el estadio, cerca de 15.000 personas, terminó abucheando al Sirio y coreando el nombre del Real Madrid.

Los anotadores del Real Madrid fueron:

Brabender (28), Romay (6), Malovic (2), Martín (6), Corbalán (11), Rullán (23) y Delibasic (33).

Tras el partido, el equipo español recibió la medalla de oro del trofeo, el Sirio la de plata y el Clemson, de Estados Unidos, la de bronce.

## CLASIFICACION FINAL

La clasificación final de este torneo internacional de baloncesto quedó así:

1. Real Madrid (España).
2. Sirio (Brasil).
3. Clemson (EE. UU.).
4. Francana (Brasil).
5. Ferrocarril (Argentina).
6. Santa Kilda (Australia).
7. Maccabi (Israel).
8. Guaiquerios (Venezuela).
9. Primero Agosto (China).
10. Asfa (Senegal).

## FUTBOL MODESTO

# Reunión de presidentes de clubs para debatir la nueva normativa de la Mutualidad de futbolistas

Asuntos de gran interés

El pasado día 3, tuvo lugar una reunión, convocada previamente al efecto, con los presidentes de los clubs de fútbol, a la que asistieron un reducido número de ellos, pese a lo sugestivo del orden del día publicado.

En primer lugar se procedió a la elección de los clubs que asistirán, en representación de sus respectivas categorías a la asamblea regional extraordinaria informativa que tendrá lugar en Valladolid el próximo día 14 del actual. Estos fueron los designados:

Por la Primera Regional: Alcázar C. D., C. D. San José, Sociedad Deportiva Barbolla, y de Segunda Regional: C. D. Menés, Villadiego C. F. y S. D. Melgar, y por Juveniles, Infantiles y Alevines: Peña Antonio José, Deportiva C. F. y Sociedad Juvenil Fernán-González.

Seguidamente por los representantes de los clubs modestos de Valladolid, vocales de la Junta directiva de la Federación Regional Oeste, desplazados a tal objeto, fue expuesto su punto de vista, compartido por otras delegaciones provinciales, en cuanto a la nueva normativa de la Mutualidad de Futbolistas, la cual dada su actual situación precaria, por la falta de ayuda económica del Consejo Superior de Deportes a la misma, como lo venía haciendo, en temporadas anteriores, y que ahora tiene que financiarse con sus propios medios. Pretende volver a establecer las cuotas para sus clubs y afiliados, lo que supondría para los clubs modestos un importante desembolso, imposible de atender por muchos de ellos, que ante tal situación tendrían que desaparecer.

En vista de esta coyuntura, se estudiaron varias fórmulas y soluciones al respecto, pero que debido a la ausencia de la mayoría de los presidentes de

# MAÑANA DA COMIENZO EL CONCURSO HIPICO

Trece pruebas están previstas en el programa de este año

Se habían inscrito 247 caballos que ha habido que limitar a 116

Fiel a su cita anual de las fiestas, mañana se iniciará el Concurso Hípico, que habitualmente organiza la Sociedad Deportiva Militar.

Como todos los años, se contará con un nutrido plantel de caballos. El auge y la atracción que ejerce este Concurso se acredita, mejor que nada, en el hecho de que

habían inscrito un total de 247 caballos, aunque por razones de espacio y de organización, ha sido preciso limitar a 116. Entre éstos, cabe destacar al capitán Mingo, que este año ha estado representando a España en competiciones internacionales y a la señorita Lindón, integrante del equipo juvenil español de hípica, que hace dos años tuvo una espléndida actuación en estas pistas.

No es arriesgado anticipar que el Concurso se verá rodeado de gran animación y con éxito asegurado. Esta es una especie de constante en esta competición, que cuenta con el favor de todos los burgaleses y que, por añadidura, cuenta con el aliciente de las apuestas.

El orden diario de pruebas programadas es el siguiente:

**Miércoles, día 8 de Julio.** — Prueba número 1: «Kas»; número 2: «Banco Español de Crédito»; número 3: Muebles «Evelio».

**9 de Julio.** — Prueba número 4: «La Unión y el Fénix Español»; número 5: «Diputación Provincial»; número 6: «General Yagüe» Ciudad Deportiva Militar.

**10 de Julio.** — Prueba número 7: «Schweppes»; número 8: «Cortefiel. Grupo Comercial Cylsa».

**11 de Julio.** — Prueba número 9: «Caja de Ahorros Municipal»; número 10: «Gobernador civil»; número 11: «Excmo. señor capitán general de la región».

**12 de Julio.** — Prueba número 12: «Consejo General de Castilla y León»; número 13: «Gran Premio Excelentísimo Ayuntamiento», «Copa de Burgos».

## TENIS

# I TROFEO "CIUDAD DE BURGOS"

Iñigo Martínez y Mari Carmen Santamaría, vencedores

Mucho público en las gradas de la pista número 3 de las instalaciones municipales de «El Plantío» para presenciar las finales de este «trofeo» que ha venido disputándose durante toda la semana e incluido dentro de las fiestas patronales de la Ciudad.

La femenina tuvo, quizás, una inesperada ganadora ya que, a priori, Charo Gorraiz partía como favorita. Sin embargo, M. Carmen Santamaría se alzó con el título en dos competidos «sets».

Buen triunfo de la representante del Club Canguro - Peña Cidiana, que inicia con la adjudicación de este Trofeo el premio a su esfuerzo y constancia. Si mejora su servicio, sin duda estará en los puestos de cabeza del tenis femenino burgalés.

Gran final la que nos separaron Iñigo Martínez y Antonio Moral, que a lo largo de tres «sets», 31, 31 y 36 minutos respectivamente, levantaron constantes aplausos por la calidad y belleza de su juego. El ganador, I. Martínez, después de adjudicarse el segundo «set» claramente, igualaba el marcador (Moral se había apuntado el pri-

mero) pero daba claras muestras de fatiga.

Fue entonces, y se esperaba lo contrario, cuando Iñigo alcanzó sus mayores aciertos y su oponente acumulaba mayores errores. Repetimos, muy buena final con justo vencedor por su mejor juego en la red, aunque cualquiera de los finalistas pudo ganar.

Fernando González, final femenina y Carlos Sáez, masculina, fueron jueces acertados y con escasos problemas y, todo hay que decirlo, facilitados en su labor por la deportividad de todos los jugadores.

Finalizados los encuentros, el presidente de la Federación entregó los trofeos a campeones y subcampeones haciendo resaltar en breves palabras la importancia de estas confrontaciones, por lo que significan de toma de contacto y rivalidad deportiva entre los clubs, capital y provincia, que forman la familia tenística burgalesa.

Resultados técnicos: Mary Carmen Santamaría, vence a Charo Gorraiz, 7-5 y 6-4.

Iñigo Martínez a Antonio Moral, 4-6, 6-2 y 6-4.

# HERNIADOS

HERNICUR nuevo aparato de prótesis para contener la hernia SIN CINTURON Y SIN TIRANTES BAJO PIERNA, que se adhiere al cuerpo sin hierros, SIN FLEJES, SIN HEBILLAS, Lavable y de poco peso, a medida original para ambos sexos bajo prescripción facultativa. APARATOS DE COLUMNA HERNICUR. (N. 233.534) C/ Maestro Sosa, 23, Valencia. Ministerio de Sanidad V.C.C. 99. Consulte a su médico. VISITA EN BURGOS: La Casa HERNICUR atenderá a los herniados el miércoles, día 15 de Julio, en el Paseo del Espolón, 32, de 10 a 1. — Consulta gratuita

# PREPARACION AL INGRESO DE BANCOS - CAJAS Y EMPRESA PRIVADA

CLASES DIARIAS DE DOS HORAS (TARDE)

CURSO INTENSIVO PARA DOMINAR LAS MATERIAS DE:

Cálculo — Contabilidad — Derecho Mercantil  
Test Psicotécnicos — Ortografía — Etcétera.

COMIENZO DE LAS CLASES: DIA 15 DE JULIO

Informes: ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 6 — LAVADEROS, 35

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS

es

cosa

nuestra

## FLOJO ENCUESTRO

## ESPAÑA EMPATO EN CHILE

Pronto llegaron los goles y luego cada conjunto se limitó a sostener la igualada

Mañana vuelven a jugar los españoles en Brasil, donde no lo hacían desde el año 1950

Santiago de Chile (Cilpisa). — Había expectación en la capital chilena por presenciar las evoluciones de la selección española. Pero los 15.000 espectadores que acudieron al estadio nacional salieron desilusionados del juego ofrecido por ambos conjuntos. Ni Chile, ni por supuesto España, estuvieron a la altura de las circunstancias.

Y eso que España realizó su segundo mejor encuentro de esta larga gira. No es broma, que no se asusten los espectadores españoles que al final pudieron presenciar el bloque. Porque lo de anoche —aquí, primeras horas de la tarde— ha sido de lo mejorcito. En el fondo han tenido suerte de no presenciar los encuentros que precedieron a éste.

## LOS GOLES

El fútbol fue mediocre, de escasa calidad y con excesivas precauciones por cada bando. Se abusó del amontonamiento de hombres en la zona ancha y se pecó de poder ofensivo. Los planteamientos fueron parejos, igual que el juego. Chile, por aquello de actuar en casa, derrochó quizá algo más de fuerza e intentó más el ataque, pero tampoco tuvo la claridad suficiente para inquietar a Arconada.

Se adelantaron los chilenos tras un fallo defensivo español Caszely, gordo y veterano, aprovechó la ocasión cuando el equipo de Santamaría esperaba ver cómo era el rival. Eran los momentos de estudio y el tanto fue como un jarro de agua fría. Pero el susto no paso de ahí. Chile aflojó en su ímpetu y España comenzó ese tran tran. Mondaco, aburrido y lento, con poca proyección ofensiva. Era un toma y daca insulso, carente de emoción, con demasiadas acciones aisladas y poco juego de conjunto. Pero en un contragolpe bien hilvanado por Juanito y Alonso, el balón llegó a Satrústegui, que marcó. Pensé que a lo mejor todo cambiaba, que veríamos a dos equipos volcados al ataque. Me equivoqué.

Como si de un partido de competición se tratara, como si fuera necesario amarrar el punto, los españoles instintivamente se echaron atrás, dejándole terreno a un rival que tampoco es nada del otro Mundo y que, salvo la calidad individual del peligroso y marrullero Yáñez, no ofreció gran cosa.

Su juego lento y vulgar moría a los pies de la zaga española o en las manos de Arconada, bastante acertado.

## COMO SIEMPRE

¿Qué decir de España? Es como machacar en hierro frío. La táctica era clara. La habitual. Juanito, pese a actuar pegado a la banda izquierda, se retiró y sólo Marcos y Satrústegui eran las puntas, aunque el rojiblanco también bajaba en busca de esos balones que Zamora no subía y que Alonso cortaba en el centro del campo, pero que fallaba a la hora de pasar.

El test, la verdad, es que no ha servido de mucho, aunque se comentara que era este encuentro con el próximo de Brasil los dos únicos verdaderamente interesantes. O se valoró a Chile demasiado o es que ayer los chicos de Santibáñez, no tuvieron su tarde.

## Alineaciones:

Chile: Osben, Garrido, Valenzuela, Soto, Bigorra, Dubo, Rivas, Neira, Yáñez, Caszely y Moscote.

El entrenador nacional chileno, Santibáñez, realizó dos cambios, ambos en la segunda parte. Mondaco reemplazó a Rivas, a los 22 minutos, y Herrera a Yáñez, a los 34.

España: Arconada, Camacho, Tendillo, Alexanco, Gordillo, Alonso, Joaquín, Zamora, Juanito, Satrústegui y Marcos.

Por su parte, José Emilio Santamaría no realizó ninguna sustitución.

## AHORA BRASIL

En fin. Sólo queda uno. En teoría el mejor. Olvidemos los seis encuentros que nos han precedido y esperemos que ante los brasileños tenga la selección esa inspiración que le ha faltado hasta ahora. No hay que pedir un fútbol brillante. Es claro que a estas alturas de la temporada no se pueden pedir goyerías.

Aunque sí hay que pedir a estos chicos una mayor entrega y unas ganas, parecen, al menos ayer me lo volvieron a recordar funcionarios que salen a cumplir el trámite. Y como decía Boskov cuando el Madrid no pitaba, al campo no se puede salir a cubrir el expediente. Hay que motivarse, salir con ilusión y con fe en las posibilidades. A lo mejor de aquí a Junio del 82 lo consiguen, tiempo al tiempo.

## TODO PREPARADO PARA EL AMISTOSO BRASIL-ESPAÑA

Salvador Brasil (Efe). — Los bahianos están preparando una recepción histórica para los jugadores de la selección brasileña que llegarán esta tarde a esta capital, donde se enfrentarán mañana miércoles a la selección española.

Tele Santana ha programado un entrenamiento técnico y táctico para hoy, en sesiones de mañana y tarde, en «Fonte Nova».

Por su parte la selección española llegará a Salvador esta noche, pidió autorización para entrenar mañana a última hora y hacer un reconocimiento del terreno de juego y de la iluminación.

Hace frío en Salvador, lo que es muy poco común, pero nada resta entusiasmo a los seguidores. Prácticamente todas las entradas están vendidas. Hasta ayer, los ingresos ascendían a 21 millones de cruzeiros unos 20 millones de pesetas) y hoy deberán pasar de 26 millones de cruzeiros (25 millones de pesetas).

Definido como el «juego de la amistad» por la Prensa bahiana y aceptado así por el público, que ve en este partido una buena oportunidad de demostrar todo el cariño y simpatía por los españoles, el encuentro tendrá su comienzo aplazado en un minuto, que será guardado de silencio por todo el público presente en el estadio, para enseguida explotar en un grito unísono de «paz».

Esta fue la forma adaptada por los bahianos para protestar contra la violencia en todo el Mundo, principalmente por los atentados contra líderes políticos y religiosos y específicamente por el Papa Juan Pablo II, que hace exactamente un año rezaba una misa de campaña en Salvador, ante 100.000 fieles.

Con este partido, los españoles volverán a jugar en Brasil, por primera vez desde 1950. En aquel año, el 13 de Julio en el «Maracanã», España perdió ante Brasil por 6 a 1 en partido correspondiente a la Copa del Mundo.

## SANTAMARIA SATISFECHO CON EL EMPATE ESPAÑA-CHILE

Santiago de Chile (Efe). — El entrenador de la selección española de fútbol, José Emilio Santamaría, dijo hoy a «Efe» que estaba satisfecho del resultado obtenido ayer frente a la selección chilena.

Minutos antes de subir al avión que llevó a los seleccionados españoles a Buenos Aires, y que despegó a las 11,15 horas (15,15 Gmt), el técnico español se despidió de la afición chilena agradeciendo las atenciones recibidas y reiterando su conformidad con el empate logrado ayer en el estadio nacional.

El mediocampista Miguel Alonso indicó a «Efe» que todos estaban tranquilos y con la satisfacción de haber cumplido bien la penúltima etapa de la gira.

La selección española, seguirá viaje hoy mismo a Río de Janeiro (Brasil) y de allí continuará a Salvador (Brasil), en donde jugará el de la gira contra la selección brasileña.

## DESMENTIDO DE PABLO PORTA

Madrid (Efe). — El presidente de la Real Federación Española de Fútbol, Pablo Porta, ha manifestado esta tarde a «Efe» lo siguiente:

«En relación con ciertas declaraciones aparecidas en medios de información, en las que se califica despectivamente la actuación deportiva de las selecciones argentina e italiana, tengo que resaltar, de un modo rotundo, que en ningún momento he hecho declaración alguna en relación a las referidas selecciones, ya que en mi concepto personal tanto la una como la otra han evidenciado siempre una deportividad absoluta».

## DEPORTE CASTELLANO

## El equipo de Gamonal, vencedor del torneo de tuta para jugadores federados

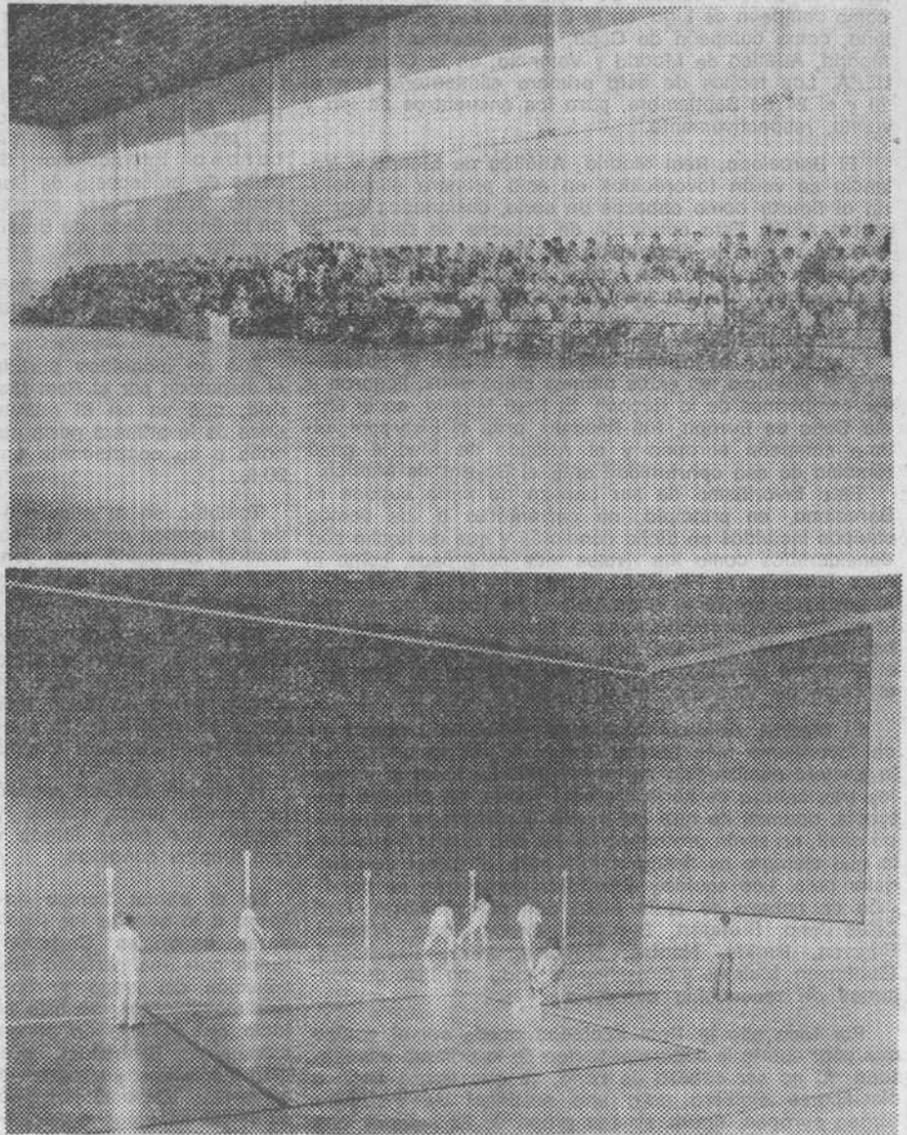
En medio de una gran expectación y ambiente, se celebraron el pasado sábado, en las pistas «El Abeto» (calle General Dávila), la «Gran final de tuta» para jugadores federados, que con motivo de nuestras fiestas mayores, organizaba la Delegación provincial de Tuta, en colaboración con el Excmo. Ayuntamiento y Consejo Superior de Deportes.

El magnífico ambiente y la gran asistencia de aficionados demuestran como éste popular deporte neto castellano, suma adeptos día tras día. Los jugadores finalistas representantes de 10 barrios de nuestra ciudad, dieron una vez más prueba de su destreza «pegando» a la «tuta» con los dobles a 22 metros de distancia, siendo coreados los tantos obtenidos por los espectadores.

Algunas partidas cobraron especial interés por la incertidumbre de resultado, destacando la librada entre Capiscol y Santa

## Inauguración del Polideportivo construido en San Amaro

Presidió el gobernador civil y un gran gentío asistió al acto y presenció los primeros partidos



En primer lugar, un detalle del graderío del nuevo Polideportivo y en segundo, una fase del primero de los dos partidos disputados, con motivo de su inauguración.

(Foto FEDE)

A las ocho de la tarde de ayer, fue inaugurado el nuevo Polideportivo Municipal construido en la zona de San Amaro.

El acto estuvo rodeado de un gran ambiente popular, ya que las «Peñas» nuevamente prestaron su concurso con la organización de un partido de pelota. Lo cierto es que la animación fue extraordinaria, pues

también se dieron cita varios aficionados al españolísimo deporte de la pelota.

Presidió el gobernador civil, don Manuel del Hoyo Aguilera, quien cortó la cinta con los colores nacionales que acudía a los accesos del nuevo recinto. Nuestra primera autoridad provincial estaba acompañada por el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín; teniente de alcalde y presidente del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas, Sr. De Diego; delegado provincial de Deportes, Sr. Orden Vigar; concejales, Sres. Quintana, Díez Cereijo, Vallecillo y Hoyos Limón; presidente y directivos de la Federación de Pelota; presidente y directivos de la Hermandad de Peñas y otras representaciones.

Una vez en el recinto, las autoridades recorrieron las instalaciones, recibiendo las debidas explicaciones del arquitecto autor del proyecto, don Rafael Fernández Rojas y el representante de la empresa «Jua», construcciones.

El Polideportivo ha sido concebido de forma funcional, pero muy práctica. Está constituido por un frontón cubierto, con 42,5 metros de largo, por 9 de ancho y 9 de alto.

El frontón se complementa con otra anchura mayor, lo que permite su utilización para celebración de otros deportes, como el baloncesto y el balonmano, gimnasia etc.

Cuenta con vestuarios y con unas gradas, con capacidad para 280 localidades sentadas, si bien cuando se celebren partidos de pelota

podrán situarse sillas sobre la pista. Separando el frontón propiamente dicho y el resto de la pista, habrá una red, fase de confección, con una extensión de 1.400 metros cuadrados, a fin de jugar partidos de pelota con herramienta (pala, cesta y remonte)

## PARTIDOS DE PELOTA

Subrayando esta celebración se disputaron dos interesantes partidos de pelota. En el primero jugaron los representantes de los «Cucos» (Pérez y Emilio) y de «Antonio José» (Antón I y II). Ganaron estos últimos por 22-16.

A continuación jugaron los famosos pelotaris serranos, Mediavilla y Rey, con Amador y Martínez, ganando los primeros por 22-14.

El numeroso público congregado en el recinto disfrutó con las incidencias de estos dos encuentros, que resultaron muy disputados e interesantes.

## DETALLES DE LA OBRA

Este frontón, con su complementaria pista polideportiva, ha tenido un coste de 19 millones, aparte las obras de urbanización y acceso. La construcción ha sido subvencionada por el Consejo Superior de Deportes en un 50 por 100.

El Ayuntamiento, en su deseo de ampliar las instalaciones deportivas burgalesas, tiene proyectado iniciar inmediatamente en unos terrenos anexos, la construcción de un «frontónis» y de una pista de «squash».

La ejecución ha sido muy rápida, ajustada y aun anticipada a los plazos previstos y el domingo próximo serán disputados unos partidos de pelota, organizados por la Federación Burgalesa.

## INAUGURACION OFICIAL DE LA SEDE DE LA DELEGACION DE DEPORTES



A mediodía de ayer tuvo lugar la inauguración de la Delegación provincial de Deportes, establecida en la calle de Julio Sáez de la Hoya número 8 (edificio de la Caja de Ahorros del Círculo).

La citada sede ya venía funcionando en ese punto desde hace días, si bien ayer se llevó a efecto su inauguración oficial. Al acto concurrieron el gobernador civil, Sr. Del Hoyo Aguilera; alcalde de la ciudad, Sr. Peña San Martín; presidente del Servicio Municipal de Instalaciones Deportivas y de Recreo, Sr. De Diego; los delegados de los diferentes servicios de la Administración Central; comandante aéreo militar, coronel Hermógenes Díez; teniente coronel Morell, jefe del campamento aéreo juvenil que se viene desarrollando en Villafria; comisario principal de Policía; presidente de la Asociación de la Prensa y de la Agru-

pación de Periodistas Deportivos y otras representaciones de las Federaciones deportivas.

Los invitados fueron recibidos por el delegado provincial de Deportes, Sr. Orden Vígara, quien mostró a todos las diferentes instalaciones. El acto, que se ajustó a un ceremonial muy sencillo, se abrió con unas breves palabras del Sr. Orden Vígara, quien agradeció la presencia del gobernador, alcalde, delegados y otros invitados. Manifestó que a pesar de que en algunas ocasiones se ha puesto en duda la eficacia de la Comisión provincial de Gobierno, él tenía que proclamar, por ser cierto, que fue un acuerdo adoptado en esa Comisión el que ha facilitado la habilitación de esta nueva sede, la cual, dijo está a disposición del deporte y de los burgaleses.

A continuación, el gobernador civil, Sr. Del Hoyo Aguilera, en tono coloquial, dijo que no se

trataba de hacer ningún discurso y que a pesar de que la inauguración tenía un carácter casi familiar y muy sencillo, para quedar sujeta a las normas dictadas, deseaba expresar su satisfacción por hallarse en una Delegación digna y funcional, tal como corresponde a unos servicios orientados al servicio de la provincia, desde la parcela deportiva.

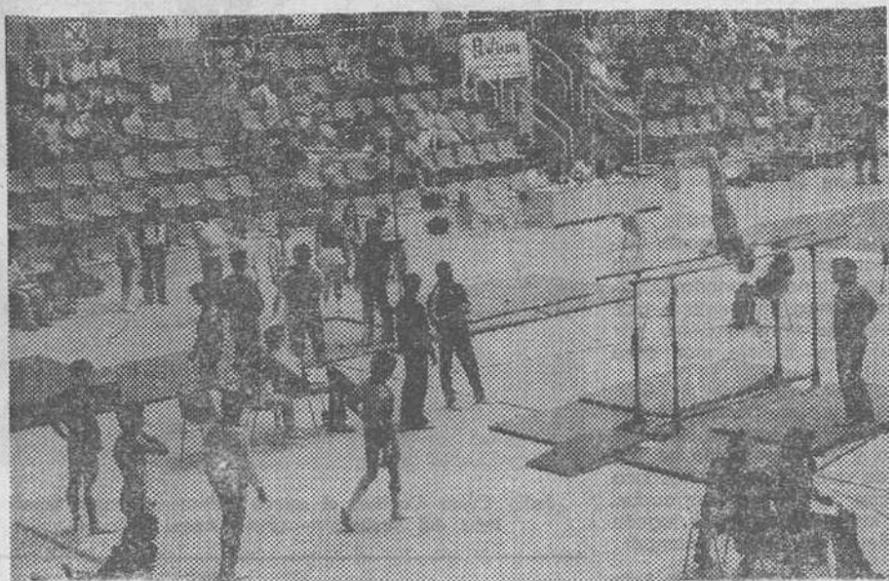
Dijo que también le complacía asistir a esta inauguración, que era un poco antesala a la que por la tarde había de producirse del Polideportivo de San Amaro, con el que, mediante la aportación al 50 por 100 de Ayuntamiento y C.S.D. se incorpora un nuevo e importante recinto al conjunto ciudadano.

Finalmente el Sr. Del Hoyo Aguilera saludó a todos los funcionarios de la Delegación y fue servida una copa de vino español.

(Foto "Fede")

## CLAUSURA DE LOS CAMPEONATOS DE GIMNASIA MASCULINA DEPORTIVA

de Granollers, vencedores en las respectivas categorías José María Hernández, de Madrid y Antonio Fraguas



Un momento de las pruebas de gimnasia, correspondientes al Campeonato nacional, disputadas en el Polideportivo. — (Foto VIRGILIO)

A las dos de la tarde del domingo y en el Polideportivo Municipal se celebró el acto de clausura de los Campeonatos Nacionales de Gimnasia Deportiva Masculina en las categorías juvenil y junior. En la XX Edición de los premios y en la novena de junior, han participado equipos de: Alava, Albacete, Asturias, Barcelona, Burgos, Madrid, Palencia, Sevilla, Valencia y Vizcaya.

Al acto de clausura y entrega de trofeos asistieron: don Amador Camilleri, coronel jefe de Parque de Artillería; don Vicente Orden Vígara, delegado provincial del Consejo Superior de Deportes; don Enrique De Diego Simón, concejal del Ayun-

tamiento; el director de la Escuela Nacional de Entrenadores, señor Portela, así como representantes de las entidades colaboradoras.

El sábado se celebraron las competiciones de ejercicios obligatorios y ayer, a las nueve y media de la mañana, dieron comienzo los de la modalidad libre.

La clasificación final es la siguiente:

**CATEGORIA JUVENIL:**  
1. José María Hernández Bañales, S. G. Chamartin, con 111,30 puntos.  
2. Fco. J. Guillén Garrizález, Claret, con 111,25 puntos.  
3. José A. Becerro Navarrete, M. Alcorcón, con 111,05 pun-

tos.  
Por equipos:  
1. Claret; 2. Alcorcón, y 3. S. G. Chamartin. Los tres de Madrid.

**CATEGORIA JUNIOR:**  
1. Antonio Fraguas Castani, Granollers, 105,50 puntos.  
2. Miguel Marina Avaró, independiente, 104,55 puntos.  
3. Alfonso Rodríguez de Sada, S. G. Chamartin, 103,80 puntos.

Por equipos venció el de Granollers, totalizando 260,10 puntos.  
La organización de estos Campeonatos la ha realizado la Federación Burgalesa de Gimnasia y han participado un total de setenta y cinco gimnastas.

## CICLISMO LOCAL

### JOSE LUIS BLANCO, DE LEON GANO DESTACADO EL «TROFEO DE MONTAÑA CIUDAD DE BURGOS»

Ayer, en el circuito de la Avenida del Cid, el triunfo se le adjudicó Alfonso Gutiérrez, de Bilbao

El leonés José Luis Blanco Soto, fue el ganador del "Trofeo de montaña Ciudad de Burgos", cuarta de las pruebas correspondientes a la X Semana burgalesa de ciclismo organizada por el Club Ciclista Burgalés, que se disputó el domingo en el circuito del "Cerro de San Miguel", al que los participantes tuvieron que dar diez vueltas, con un recorrido total de 70 kilómetros, se inició a las once de la mañana, tomando la salida 50 corredores procedentes de Salamanca, Santander, Oviedo, Vitoria, San Sebastián, León, Valladolid, Navarra, Bilbao y Burgos. Parte de ellos corrían independientemente y el resto lo hizo enlozado en los equipos La Brasileña, Expósito, Kas, La Casa del Café y Macor.

La primera vuelta puede decirse que la cubrieron todos juntos, iniciándose las bajas a partir de la segunda, por causas diversas, aunque la más frecuente en este circuito suele ser su dureza.

Por lo que respecta a los puestos de cabeza, los primeros en pasar por meta en la segunda vuelta fueron Jesús Ignacio Ibáñez, de Vitoria, José Juan Ciordia, de Navarra y Luis Fernando Notario, de Salamanca. En la tercera lo harían Santos Esparza, de Navarra, José Luis Blanco, de León y Jesús Miranda Blanco, de Santander. A partir de ese momento, el leonés José Luis Blanco probó fortuna en la escapada y empezó a distanciarse en solitario, manteniéndose de esta cado hasta el final.

En la cuarta vuelta, al paso por meta, encabezaban el pelotón perseguidor, Juan Unzaga de Vitoria y Camilo Figueroa, de Oviedo. En la quinta lo hicieron Unzaga y Jesús Miranda, de Santander, que también saltó del grupo, en persecución del fugado, manteniéndose igualmente entre uno y otros, hasta el final, aislado.

Hubo un dato significativo y al mismo tiempo que se prestaba al equívoco y que

se produjo mediada la carrera, cuando José Luis Blanco, al cruzar la meta preguntó cuántas vueltas quedaban. Lo mismo podía significar que renunciaba a la escapada porque faltaba mucho, que interpretarse en el sentido de que estaba fuerte y podía soportarla. Y esto es lo que demostró finalmente, proclamándose vencedor en medio de una fuerte ovación de los espectadores, que esta vez no fueron tan numerosos como en otras ocasiones, por haber coincidido la fecha con la de la fiesta de las Peñas. Convendrá dejar aclarado que esta coincidencia no se dio por parte del Club Ciclista, que ya tenía programada la carrera en la Federación y aprobada desde hace varios meses.

La clasificación quedó establecida así:

1. José Luis Blanco Soto, de León, en 1 hora 53 minutos, 52 segundos.
2. Jesús Miranda Blanco, Santander (del equipo Plimon) 1.54.31.
3. Javier Modesto González, Oviedo, 1.55.30.
4. Santos Esparza, Navarra, m. t.
5. Juan Unzaga, Vitoria, m. t.
7. Luis Azofra Ubierna, de Burgos, m. t.
8. Cándido León Blanco, de León, 1.56.01.
9. Camilo Figueroa, Oviedo, m. t.
10. Pedro Martín, de Navarra, m. t.
11. José Ignacio Bertolaza, de Bilbao, m. t.
12. Carlos López López de Munain, de Vitoria m. t.
13. José Lorenzo Esteban, de Navarra, m. t.
14. Víctor Eduardo Pérez, de Vitoria, m. t.
15. J. Alberdi, de San Sebastián, m. t.
16. Javier Lovera Chico, de Burgos, m. t.

Hasta un total de 40 clasificados, según nos indican los organizadores, aunque a nosotros nos parece que fueron bastantes más las bajas registradas.

A propósito de los orga-

nizadores, esta vez no podemos dedicarles los elogios de siempre. Faltaron hombres en el circuito, que tal vez prefirieron irse a disfrutar a Fuentes Blancas. Y faltó también, creemos, algún policía municipal que evitase el que en plena carrera se metieran en el circuito cuantos vehículos quisieron hacerlo, con el riesgo que esto supone.

Allí estaban Antonio Martínez, controlando y cronometrando. Pardo, como siempre, cargado con el peso de casi todo, la ayuda de Aurelio Romero (hijo) también el padre, secretario de la Federación Burgalesa de Ciclismo, estaba en la meta, y algún otro colaborador a la hora de poner y quitar la pancarta de meta y las cuerdas protectoras, y pare usted de contar. Así no pueden salir bien las cosas en una prueba de estas características.

Sigue pareciéndonos también que no es buen sistema el hecho de admitir inscripciones de participantes hasta el último momento. El domingo se dio el caso de que hubo corredores de Salamanca que llegaron tarde para tomar la salida y lo hicieron con retraso. Respetamos la opinión del Club Ciclista Burgalés, que tendrá sus razones para hacerlo así, pero al público le gustan y suele oírse reclamar esas relaciones de participantes que antes se distribuían, para saber quiénes y de donde procede cada uno. A los informadores esos datos nos son casi imprescindibles. Sin ánimo de establecer comparaciones, esta es una norma que si, que manteniendo el Real Moto Club Burgalés, donde la colaboración de los socios es mucho más real y activa.

A lo anotado habría que añadir que, esta vez, parece ser que se suprimió la prueba establecida para el corredor que pasase más veces en primera posición por la meta lo que motivaba el sprint de los que luchaban por ello y el entusiasmo del público.

En fin, que para otra vez habrá que hacer mejor las cosas. El prestigio del Club Ciclista Burgalés así lo exige.

A destacar, en el cumplimiento de su misión, a las Fuerzas de la Policía Nacional y el servicio de ambulancia de la Cruz Roja.

#### LA PRUEBA DE AYER

Ayer tarde, en la avenida del Cid Campeador, donde siempre está asegurada la asistencia de millares de espectadores, se disputó la quinta y última prueba, denominada "Memorial José Luis Talamillo", en la que se ponía en juego el Trofeo muebles de cocina Gromber.

Dio comienzo a las siete de la tarde, y, como de costumbre, se corrió por mangas.

En cada una de las mangas se situaron ocho corredores, que disputaron la final, la cual arrojó la siguiente clasificación:

Alfonso Gutiérrez (Bilbao)  
Manolo González (Bilbao).  
Emilio Cruz (Santander).  
Antonio Manuel Sintes Blas (Madrid)  
Alejandro Ibáñez (Vitoria).  
Ignacio Ibáñez (Vitoria).  
Julián Uriarte (Vitoria).  
Julio Ansel Hernández (Santander).  
Luis Álvarez (Burgos).  
Pedro Martín (Navarra).

VICTOR MANUEL

## LA ASAMBLEA DEL BURGOS SERA CONVOCADA PARA EL DIA 8 DE AGOSTO

El Burgos tiene ya decidido convocar su asamblea general ordinaria, de conformidad con las nuevas normas que han sido dictadas recientemente.

Ayer se reunió la Junta Directiva, a fin de tratar de éste y de otros temas pendientes y el acuerdo adoptado fue el de proceder a la convocatoria el día 8 del actual. En consecuencia y como la convocatoria ha de hacerse con una antelación mínima de 30 días, eso quiere decir que hasta el 8 de Agosto no podrá celebrarse.

Sobre materia de fichajes hay algunas gestiones en curso; pero nos informan que nada hay decidido en firme al respecto. Todo son cosas que se tienen hilvanadas, aunque falta el toque final, que en algunos casos, quizá pueda darse en las horas o días próximos.

Así que a esperar, aunque lo que si parece decidido es que, de momento, se renuncia al fichaje del mirandés Muñoz, enlozado hasta la pasada temporada en las filas del Logroñés.

Lea siempre



**Diario de Burgos**

BURGOS es cosa nuestra

# El fútbol alemán, con amenaza de bancarrota por sueldos y transferencias

Sólo los mecenas y la publicidad pueden salvar de la crisis a los grandes clubs

## Jugadores como Breitner y Rummenigge cobran como presidentes de empresas

Madrid (Colpisa). — La crisis ronda todos los torneos de los países europeos occidentales, pero los gritos de alarma han sido dados por los responsables alemanes de la Bundesliga, el campeonato mayor de la República Federal. Según sus responsables, la misma vida de los torneos está en peligro y los más pesimistas señalan, que de seguir como hasta ahora, es muy posible la desaparición del fútbol en Alemania, una de las grandes potencias deportivas del Mundo.

Al final del Campeonato 1980-81, los responsables de la Bundesliga —fundada en el año 1964— han lanzado sus gritos de alerta y desesperación contra las subidas vertiginosas de los traspasos futbolísticos y los salarios de los jugadores. Según ellos se podría producir una hecatombe y algunos clubs, incluidos grandes como el Bayer o el Colonia, desaparecer. Todos ellos enfrentan un marasmo financiero de proporciones. El drama es mayor porque los espectadores abandonan poco a poco las tribunas de los estadios, hastiados tanto por los elevados precios de las entradas, como por las malas actuaciones de sus equipos e ídolos.

Los responsables de los equipos optaron ya hace algunos años por sacar dinero de otras fuentes, como la publicidad, los mecenas millonarios que ayudan a los clubs e incluso con actividades como rifas y loterías. Pero también se han alarmado con ello ya que, de continuar en esta carrera es muy posible que no sean los clubs quienes manden en el equipo, sino los avisadores y los mismos mecenas, que si invierten dinero se crearán con derecho a opinar y hasta a imponer condiciones. Por otra parte, ha surgido un cáncer que será difícil erradicar. Algunas marcas quieren solamente publicitarse en las camisetas de ciertos jugadores y no en todos, lo que lleva a los clubs a rechazar ese tipo de avisos, que dividirían al equipo irremediablemente en caros y baratos, con lo que de ello surgiría en el terreno deportivo. No es extraño que tanto los responsables de los clubs alemanes, como los entrenadores y técnicos y aún los mismos jugadores hayan planteado la necesidad de prever todo el negocio y se habla a estas alturas de reducir los salarios de los futbolistas y llegar a un sistema de primas que tengan en cuenta tanto el número de espectadores que asisten a cada partido como los resultados obtenidos.

### LOS SALARIOS

Lo que más se marca como causa de la aguda crisis futbolística alemana son los salarios de los jugadores y las grandes sumas que se pagan por sus transferencias, que a menudo los clubs no pueden abonar. Como ejemplos, se menciona a Manfred Kaltz, del Hamburgo, o las dos estrellas de Bayern de Munich, Paul Breitner y Karl Heinz Rummenigge, que ganan de sueldo anual alrededor de doscientos veinte mil dólares, más las primas y parte de la publicidad que llevan en sus camisetas o pantalones. Aquella suma, es el sueldo anual de los miembros del Consejo de Administración de grandes empresas, como Mercedes Benz o Bayern.

Desde aquel año de 1964, los salarios de los futbolistas alemanes se han quintuplicado. A ello se suman las transferencias fabulosas que sólo algunos clubs pueden hacer y que condena al ostracismo deportivo a la mayoría. Pero aún quienes las hacen tienen que afrontar luego largas crisis para hacer frente a las deudas. Y como los espectadores van menos a las canchas, el círculo vicioso se cierra irremediablemente. La transferencia más sonada de los últimos tiempos fue la de Klaus Allofs, que pasó del Fortuna Düsseldorf a Colonia y por quien este último club tuvo que abonar la cantidad de un millón doscientos mil dólares. El endeudamiento de todos los clubs durante el transcurso de la Liga 1980-81, se elevó al final de la temporada a 18 millones de dólares.

Para hacer frente a esta crisis económica, la mayoría de los clubs no han tocado ni los salarios ni las primas de sus jugadores, ya que desean seguir teniendo grandes equipos competitivos. Optaron por aumentar los precios de las entradas a los estadios para que los simpatizantes pagasen a las grandes figuras. El resultado ha sido que en los tres últimos años el promedio de frecuentación de esos estadios ha ido descendiendo. Se calcula que en 1978 alrededor de 25.000 alemanes asistían a cada estadio donde se jugaban los partidos de Liga. Ahora se registra una baja de mil espectadores por estadio, pero como esa baja es más sensible para los clubs pequeños que a aquellos que no llegan ni a las finales, ni a las distintas copas europeas, la mayoría de los clubs se encuentran casi en cesación

de pago, como cualquier empresa en bancarrota.

Los tesoreros de los clubs están al borde del hankiri por otra parte, mejor pagados que nunca en la historia, los jugadores han caído en juegos mediocres y no destaca ninguno con luz propia como destacaron en su momento Uwe Seeler o Franz Beckenbauer, capaces por sí mismos de llenar los estadios. Se señala al respecto que una de las luminarias de fútbol alemán sigue siendo Paul Breitner, ya veterano, sobreviviente del torneo Mundial de 1974 y que fracasó en el español Real Madrid dos años después.

La crisis es tan agobiante que un solo dato viene a demostrarlo: como las mayores deudas son con los Ayuntamientos, ya que hace años que los clubs dejaron de pagar sus impuestos, entonces las autoridades municipales, se han apoderado de los estadios. El Hertha de Berlín, el Schalke y el Munich 1860 ya no son propietarios de sus canchas, que son utilizadas los días de semana para actividades deportivas municipales y donde los clubs deben pedir permiso para entrenarse. Los mecenas también son peligrosos: el industrial Roland Hooley compró a cuatro jugadores a dos millones y medio de marcos y los «presta» al Munich 1860 con el 6 por ciento de interés anual. De este modo, es el industrial verdadero dueño del club.

FERNANDO MENDOZA

## TIENE 26 AÑOS Y JUGABA EN EL VASCO DE GAMA

# JULIO CESAR, UN GOLEADOR BRASILEÑO SUSTITUTO DE MORETE EN EL SEVILLA

- «En los últimos seis meses conseguí marcar treinta y dos goles»
- «Soy un jugador hábil y rápido, con buen remate de cabeza»

Por Manuel CAPELO

El Sevilla se quedó sin un goleador nato cuando, a mediados de la pasada campaña, Morete decidió volver a su país por motivos familiares. Desde entonces la directiva sevillista buscó con ahínco un sustituto que acompañara a Pintinho como segundo extranjero y éste lo ha encontrado en otro brasileño: Julio César Coelho, delantero centro que tiene 26 años.

UN FICHAJE ROCAMBOLESCO: Angel Castillo, secretario técnico del Sevilla, se marchó a Brasil dispuesto a fichar a Claudio Adao, del Fluminense, club que no accedió al traspaso. Fue entonces cuando Castillo se puso en contacto con el Vasco de Gama y tras unas negociaciones muy rápidas, se firmó a César por más de 54 millones de pesetas, el fichaje más caro del Sevilla, después de Bertoni.

GOLEADOR: «En los últimos seis meses conseguí con el Vasco treinta y dos goles. Soy un jugador hábil y rápido, remato bien de cabeza y el contragolpe se me da muy bien. Soy consciente de que se me ha buscado para marcar goles y creo que no voy a defraudar. Siempre juego en punta, pero me gusta hacer la jugada desde atrás, con los compañeros del medio campo».

ENTRE BRASILEÑOS ANDA EL JUEGO: «Fue Luiz Pereira quien me recomendó que viniera a España. También hablé con Pintinho y me dijo que la directiva del Sevilla era fenomenal, igual que el ambiente y la ciudad era muy bonita. A poco que nos vayan las cosas un poco bien formaremos un tandem fenomenal, pues su juego habilidoso va con el mío».

VIENE DISPUESTO A TRIUNFAR: «Creo que tenía algunas ofertas de clubs italianos, pero tanto mi esposa como yo queríamos venir a España. Vengo con la ilusión de dar triunfos al Sevilla en cualquiera de los campeonatos que juguemos. No pienso en que el Sevilla sea un trampolín para ir a mejores equipos, porque estoy dispuesto a quedarme aquí. Mi meta en el Sevilla es triunfar, sólo pienso en eso».

INTERNACIONAL: «Teó Santana me llamó para formar parte de la selección brasileña en la gira que ésta tuvo por Europa. Actué medio tiempo frente a Francia y el partido completo con Alemania. Al venir al Sevilla pienso que es difícil que siga entrando en los planes del seleccionador. En mi país la competencia es fuerte y yo tengo el hándicap de estar jugando en un país extranjero, donde el seleccionador me podrá observar menos».

## CENTRO DEL CAMPO

# El riesgo de ser joven

Con dos meses de antelación, para que los equipos se hagan a la idea de cómo va a empezar para los elegidos la temporada europea, se celebra ahora en Zurich el sorteo de las primeras eliminatorias de Copa de Europa, Recopa y Copa de la UEFA, de la temporada 1981-82. Los primeros partidos, deciseisavos para las dos primeras competiciones y treintaidosavos para la tercera, (que tiene doble de clubs que las otras y una eliminatoria más) comenzarán en Septiembre. Aunque, no mucho, porque estas competiciones respetan una cierta tregua invernal en razón a la crudeza de esta estación, que aletarga o suspende el fútbol en el Norte y Este europeo, se especula con que esta temporada que termina en punta con un mundial en Junio, la alligren algo a fin de adelantar su terminación pero no es seguro, porque la tradición de las finales europeas en Mayo va siendo sólida.

El sorteo no es puro, sino que se apartan cabezas de serie en cada competición a fin de que no se eliminen en primera etapa entre sí. La condición se concede por razones históricas: haber llegado a semifinalista en alguna de las cinco últimas temporadas europeas. Da la casualidad que esta condición la cumplirán todos los participantes españoles a excepción del representante en la Copa de Europa, la Real Sociedad, a la que de entrada le puede salir un hueso «cabecero». Si la compañía es consuelo puede hallarlo pensando que al propio campeón inglés de Liga el Aston Villa, le sucede lo mismo. Esperemos que el nuestro al menos supere este hándicap de salida, que impone el hecho de ser joven entre «seniores».

ESPAÑOLETO



Julio César Coelho, el nuevo delantero centro brasileño del Sevilla. — (Foto Angel Bajuelo).

El sábado, en Las Palmas

# EL BURGALÉS HERNANDO II VENCIO A GODOY CAMPEON DE ESPAÑA

Excelente noticia para los aficionados burgaleses al boxeo. Nuestro paisano Hernando II venció el sábado por la noche, en Las Palmas a Godoy, campeón nacional de los ligeros dentro de una velada donde se enfrentaron un combinado de equipo español y la selección canaria, sin duda la más potente del país. Hernando ha podido así sacarse la espina de la derrota que sufrió ante el mismo púgil en Madrid y dentro de los campeonatos de España. El boxeador burgalés lleva una trayectoria muy sobresaliente como lo demuestran sus pasadas actuaciones en Venecia, Finlandia, Grecia y Castellón. Ojalá continúe su racha de éxitos, pues en opinión del seleccionador nacional, Palenke, es uno de los púgiles con mayores posibilidades dentro del pugilismo nacional.

## SE NECESITA

# SOCIO CAPITALISTA

- Negocio inmediato y de gran futuro.
- Primera marca mundial en su gremio.

Interesados llamar al teléfono 20 52 19. Días laborales: de 8 a 9 de la tarde. Sábados: de 4 a 8 tarde. Domingos: 9 a 12 mañana.

# LLAMAS GARCIA, DE MALAGA, CAMPEON NACIONAL DE REGULARIDAD AEREA



Equipo de participantes en el rally aéreo, representando a Burgos. — (Foto FEDE).

Como conocen nuestros lectores durante el pasado sábado y domingo, han tenido lugar en nuestra provincia, las pruebas y desarrollo del I. Campeonato de España de Regularidad absoluta, el Trofeo del Cid, Memorial Alonso Bañuelos, con participación de un total de 18 aviones procedentes de variados puntos de la geografía nacional.

Desde primeras horas del sábado, el aeródromo de Villafra, que por cierto recupera estos días su fisonomía como tal, con motivo de los cursos que se están celebrando de vuelo a vela, paracaidismo y aeromodellismo, se vio acogiendo en sus pistas a diferentes clases de avionetas y sus tripulaciones, que figuraban inscritas para tomar parte en el este Campeonato nacional que por vez primera se celebra y que patrocinia la Federación Nacional de los Deportes Aéreos, cuyo presidente de la misma, don Manuel Guisado Muñoz, estuvo presente durante el desarrollo de las dos etapas.

El sábado a partir de las 11, comenzaron a llegar las avionetas y después del almuerzo y previo el obligatorio «briefing» se dio comienzo a la primera etapa, con un total de once controles y un tramo neutralizado, discutiendo la misma en la forma siguiente: Villafra, Cogollos, Madrigal de la Monte, Lerma, Gumiel de Hizán, Aranda de Duero, Roa, Omedillo de Roa, Torresandino, Santa María del Campo, Villaquirán de los Infantes, Celda del Camino y de nuevo Villafra. Pese a la aparente sencillez de la prueba, no hubo avión que dejara de contabilizar puntos de penalización, terminando el primer avión su recorrido sobre las siete de la tarde, hasta el regreso del menos veloz que tomó tierra media hora larga después.

Por la noche de este día, las tripulaciones fueron obsequiadas con una cena castellana en un típico restaurante de nuestra ciudad y en el transcurso de la cual, que fue presidida por el presidente de FENDA, el coronel Díaz Fernández, directivos del Aero-Club y otras representaciones, le fue entregada a doña Feliza Atienza la Medalla de Honor de la Federación de los Deportes Aéreos, concedida a título póstumo a su esposo el que fuera piloto consumado y presidente del Aero-Club, Sr. Alonso Bañuelos, dando lectura el Sr. Campo Pampliega al decreto de concesión.

El domingo prosiguió la prueba con el desarrollo de la segunda etapa, con el circuito que incluía a nuestra capital como punto central de una elipse, un sistema nuevo de competición de regularidad pura, que, pese a su dificultad y complejidad, fue felizmente superado por todas las tripulaciones que tenían obligadamente que ajustarse al mismo tiempo tardado en la primera vuelta. Sobre las doce de la mañana terminaba su recorrido el último avión.

A mediodía en un céntrico

hotel tuvo lugar la entrega de numerosos trofeos donados por las primeras autoridades, organismos, instituciones y particulares, tras conocerse la clasificación definitiva, que dio lugar a un delicado y exhaustivo trabajo al equipo del jurado, quien tras examinar todas las actas «pasadas», facilitadas por los controladores y cronometradores oficiales con conocimiento de sus Federaciones respectivas y el apoyo de diferentes unidades móviles con radio-aficionados al servicio de las comunicaciones, facilitados por la URE provincial, arrojó los siguientes resultados:

Primero, avión ECCVE, de Málaga, pilotado por don Alberto Llamas García, llevando como co-piloto acompañante a doña Berit Waage. Campeón absoluto.

Segundo, avión EC-BVY, de Barcelona, pilotado por don José María Pérez de Lucía y don José Gregory Jam.

Tercero, avión EC-DBB, de Málaga, al mando de don Román Martínez de Velasco y don Javier Martínez de Velasco.

Cuarto, avión EC-DJJ, de Rojales, pilotado por el Sr. Quesada y co-piloto Sr. Belda.

Quinto, avión EC-DAE, de Victoria, pilotado por el burgalés Santiago Fernández Villa y señor García Chazarra.

Sexto, avión EC-DKT, de San Sebastián, pilotos Sr. Arconada Lasso y señora.

Séptimo, avión EC-DIL, de Málaga, pilotado por Sr. Be-

nabú y Srta. Belinda Sánchez. Octavo, avión EC-CPZ, de Burgos, pilotos Sres. Alonso Cuevas-Olías Sánchez.

Hasta un total de dieciocho aviones. Por equipos el del Aero-Club de Burgos, computando los diferentes puntos, quedó en segundo lugar.

Asistieron a la entrega de trofeos el delegado en Burgos del Consejo Superior de Deportes don Vicente Orden Vígara, que representaba asimismo al gobernador civil de la provincia y al presidente del Consejo General de Castilla y León, quienes se excusaron por imposibilidad material al concurrir con otros actos. Don Manuel Guisado Muñoz, presidente de la Federación Nacional de los Deportes Aéreos; el comandante aéreo del sector, coronel don Hermógenes Díez Fernández, el delegado de FENDA en Burgos don Juan Campo Pampliega, doña Feliza Atienza de Alonso Bañuelos, directivos del Aero-Club y otras representaciones.

Pasadas las seis de la tarde, los aviones participantes y sus tripulantes, regresaron a sus aero-clubes de origen, manifestando en general todos ellos gran satisfacción y alegría por el desarrollo y por las horas vividas en nuestra capital, que al coincidir su estancia con algunos de los festejos programados con motivo de nuestras fiestas mayores, pudieron participar del ambiente que el sábado por la noche se hacía notar en nuestra capital.

## Ascenso a Primera Juvenil

# EL MICHELIN DE ARANDA NO PUDO CON LA LEONESA

León (Efe). — En encuentro de vuelta correspondiente a la fase final de la Regional Oeste de ascenso a Primera División Nacional Juvenil de Fútbol la Cultural Leonesa, derrotó al Michelin de Aranda de Duero por dos goles a cero. La primera parte había terminado con ventaja leonesa de un gol y en el encuentro de ida disputado en Aranda el resultado final fue de empate a un gol.

Los goles del encuentro los marcó Gelo en los minutos 27 de la primera parte y 37 de la continuación, este último al transformar un penalty.

## Automovilismo

# ALAIN PROST GANO EL GRAN PREMIO DE FRANCIA

Dijon (Francia) (Efe). — El piloto francés Alain Prost, a los mandos de un «Renault» ha triunfado en el «Gran Prix» (Gran Premio) de Francia, octava prueba del Campeonato Mundial de fórmula uno delante del irlandés John Watson, con McLaren, el brasileño Nelson

Piquet, con Brabham, y el francés Rene Arnous con «Renault».

La clasificación se estableció teniendo en cuenta las dos mangas disputadas en la prueba —la anterior y posterior a la lluvia caída en el circuito— que obligó a interrumpir la prueba.

# Aad Wijnands, ganó ayer la etapa más larga del Tour de Francia

La disputada el domingo se la adjudicó Rene Martens

París (Efe). — El belga Rene Martens se adjudicó la victoria en la X Etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, disputada el domingo entre Nantes y Le Mans, de 194 kilómetros de recorrido.

Bernard Hinault la dominó perfectamente, colocando a sus gregarios en cabeza, de suerte que cualquier veleidad fue interrumpida.

La escapada final se iniciaría por iniciativa de Patrick Perret a sesenta kilómetros de la meta. El equipo de Anderson y de Duclos-Lasalle, recibió el refuerzo de este último corredor y los de Clere, del belga Rene Martens que resultaría el vencedor de la etapa, y los franceses Beccas y Rodríguez, del equipo del líder.

Jean Francois Rodriguez, un joven profesional de equipo de Cyrille Guimard, debía ser por otra parte uno de los principales beneficiarios de esta escapada, ya que a los 2 minutos 30 segundos obtenidos en la línea de meta, sumaba las bonificaciones de las metas volantes de Allones y la de entrada de Le Mans, lo que le permitieron colocarse en cuarta posición a 3,50 de su jefe de fila Hinault.

En cuanto al pelotón compacto, se presentaba a 2,30 y el maillot verde Freddy Maertens, se adjudicaba fácilmente el sprint del grupo.

## CLASIFICACION DE LA DECIMA ETAPA

1. R. Martens (Bélgica), 4 h. 23,09.
2. Clere (Francia), 4 h. 23,13.
3. Duclos-Lasalle (Francia), 4 h. 23,15.
4. Bernard Beccas (Francia), 4 h. 23,15.
5. Theo de Rooy (Bélgica), m. t.
6. Rodríguez (Francia), m. t.
7. Perret (Francia), m. t.
8. Maertens (Bélgica), 4 h. 25,45.
9. Bertin (Francia), m. t.
10. Urbani (Luxemburgo), m. t.

## CLASIFICACION DE LOS ESPAÑOLES

13. J. Fernández, 4 h. 25,45
20. Suárez Cueva
33. Perea.
54. I. Lejarreta.
61. Fortia.
88. Alfonso.
89. A. Fernández.
92. Vilamajo.
99. Mayo.
101. Albelda.
106. García.
107. Guzmán.
120. Belda.
121. Cabestany.
125. Murga.
133. M. Lejarreta.
134. Ladrón de Guevara.
136. P. Martínez.
143. Cuell; todos en el mismo tiempo, 4 h. 25,45.

## LA ETAPA DE AYER

París (Servicio Especial de Efe). — El holandés Aad Wijnands se adjudicó la victoria en la décimo primera etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, disputada hoy entre Le Mans y Aulnay-Sous-Bois (alrededores de París) de 258,500 kilómetros, venciendo al sprint a un pequeño pelotón de 10 corredores, en la etapa más larga de la presente edición del Tour.

Si menospreciar la victoria de Wijnands ni de los nueve hombres que se disputaron con el sprint final, podemos decir sin exageración que la etapa de hoy la ganó el pelotón.

Desmintiendo a los técnicos, que fijan el horario todos los días, la media horaria rebasó los 38 kilómetros, alcanzándose 40,544 kilómetros a la hora y eso en la más larga etapa del Tour.

Los 145 hombres que hoy to-

maron la salida en Le Mans se batieron entre ellos y contra las inclemencias del tiempo en particular a lluvia, y ya hoy han consagrado el presente «Tour» como el más rápido, en estas once etapas, velocidad superada sólo por Jacques Anquetil que ostenta el record.

A unos 25 kilómetros de la meta, por los suburbios de París, que hoy parecían una segunda Bastilla al lanzarse el pueblo en masa a las calles, demarcaron 10 corredores, poco después del paso por una meta volante, que se adjudicó Oviñon, y junto a éste, saltaron del pelotón los siguientes: Laurent, Bourreau (los tres franceses), Wijnands, Lubberding (dos holandeses), Tackaert, Bandebroucke, Scheppers (tres belgas) y Jonathan Boyer (campeón de Estados Unidos), a los que se unió, limitándose a chupar rueda, el también francés Tesniera.

Hasta esta escapada, la carrera se había desarrollado de una manera tranquila a través de los llanos, destacando tan sólo la media elevada del pelotón.

Treinta y cinco segundos obtienen a 18 kilómetros de la llegada, tiempo que paulatinamente aumenta hasta conseguir un minuto a 10 kilómetros de Aulnay-sous-Bois, si bien la diferencia se redujo algo con relación al grueso del pelotón.

Con demarrajajes continuos y secos, que no relevos, los diez escapados son perfectamente controlados por el gregario de turno y campeón de Norteamérica, Jonathan Boyer (descendiente de franceses) de Bernard Hinault, quien no relevó en ninguna ocasión como era lógico.

Detrás el pelotón es conducido por el equipo «Renault-Gitane» en pleno, arrojando muy bien a Hinault, siempre en quinta o sexta posición para evitar caída alguna.

Caída la tuvo el primero en la clasificación de las metas volantes, Freddy Maertens, en la única dificultad de la etapa, la cuesta de Dotrdan (cuarta categoría), pero se repuso pese a su herida en la cebra, y continuó.

La hazaña la han realizado hoy todos los corredores, que en las afueras de París rodaban a 55 y 60 kilómetros por hora, sobre llano, si bien con piso desigual (alquitrán, adoquines o suelo mojado).

Si el gran beneficiado de la etapa de ayer ha sido Duclos-Lasalle, que gracias a las bonificaciones de las metas volantes había pasado a ocupar la tercera posición en la general, hoy su compañero de equipo Michel Laurent, antiguo vencedor de la Flecha-Wallonne y de la París-Niza, ha realizado hoy una operación análoga colocándose en quinta posición en la clasificación general, a 4,31 de Hinault.

Este «Tour» no se parece en nada a los anteriores y los grandes desarrollos del ordenado confirmados una vez por todas.

## CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Wijnands (Hol), 6 horas, 30 minutos y 41 segundos, a una media de 40,544 kilómetros a la hora.
2. Vandebroucke (Bel).
3. Tackaert (Bel).
4. Oviñon (Fra).
5. Tesniera (Fra).
6. Bourreau (Fra).
7. Scheppers (Bel).
8. Laurent (Fra).
9. Boyer (EE. UU.).
10. Lubberding (Hol), todos en el mismo tiempo 6:30-1.

## LOS ESPAÑOLES EN LA ETAPA

17. Suárez-Cueva 6:31-24.
42. Fortia.
78. I. Lejarreta.
79. A. Fernández.
85. Perea.
95. Vilamajo.
104. Mayo.
105. Alfonso.
117. J. Fernández.
118. Belda.
121. Guzmán.
129. García.
132. Murga.
133. Cabestany.
135. M. Lejarreta. Todos en el mismo tiempo de 6 horas, 31 minutos y 24 segundos.
137. Ladrón de Guevara, 6:31-48.
139. Albelda, 6:43-07.
143. Cuell, m. t.
144. P. Martínez, m. t.

## CLASIFICACION GENERAL

1. Hinault (Fra), 40 h. 51' 46".
2. Anderson (Aus), a 41".
3. Duclos-Lasalle (Fra), a 3-35.
4. Rodríguez (Fra), a 3-44.
5. Laurent (Fra), a 4-31.
6. Clere (Fra), a 5-20.
7. Claes (Bel), a 5-36.
8. Van Impe (Bel), a 5-42.
9. A. Fernández (Esp), a 6-07.
10. Criquelion (Fra), a 6-07.

## LOS ESPAÑOLES EN LA GENERAL

9. A. Fernández, a 6-07.
34. M. Lejarreta, a 10-00.
42. Fortia, a 12-05.
46. Alfonso, a 12-53.
51. Belda, a 13-15.
54. I. Lejarreta, a 14-21.
67. Fernández, a 17-27.
77. Vilamajo, a 21-02.
97. Mayo, a 26-42.
100. García, a 27-05.
104. Murga, a 29-34.
107. Suárez Cueva, a 29-47.
112. Guzmán, a 30-13.
117. Cabestany, a 32-27.
128. Perea, a 35-33.
127. Ladrón de Guevara, a 35-57.
132. P. Martínez, a 37-39.
133. Albelda, a 38-40.
145. Cuell, a 1 h. 23-01.

Los mejores pianos



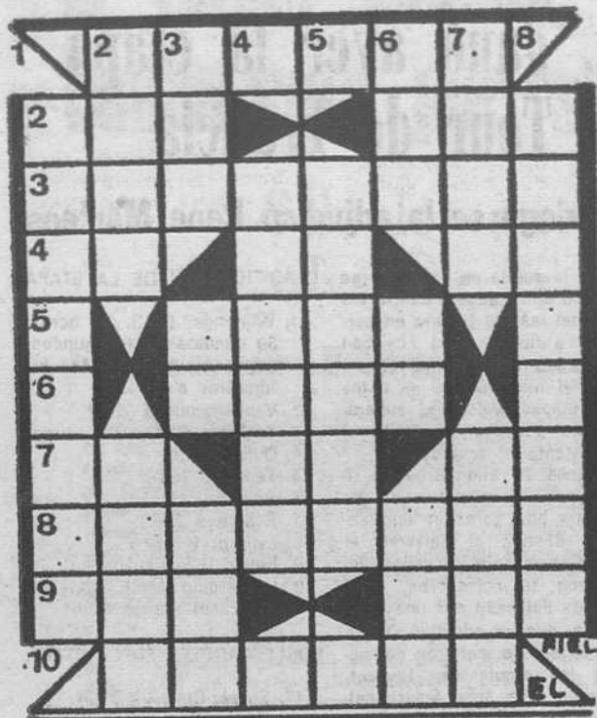
Música

# AYUNTAMIENTO DE BURGOS

## A V I S O

A todas las Peñas, Sociedades y Casas Regionales

La entrega de Trofeos con motivo de los Consursos de las Fiestas de San Pedro y San Pablo, a celebrarse EL DIA 8 DE JULIO a las ocho de la tarde, en el Monasterio de San Juan, se retrasa a las 8,30 del citado día.



**HORIZONTALES.** — 1. Levantar la voz. — 2. Cerco de madera o metal. Pronominal. — 3. Que padece arrebatos de locura. — 4. Río holandés. Entrega. Contracción. — 5. Parte posterior de un buque. — 6. Se trasladaban. — 7. Dios egipcios. Naípe. Trompeta china. — 8. Poner una cosa en poder de otro. — 9. Exista. Composición poética lírica. — 10. Levántale.

**VERTICALES.** — 1. Especie de presilla, botón (pl.). — 2. Máquina para levantar grandes pesos. Hierba tifacea parecida a la espadaña. — 3. Bebida alcohólica. Letra griega. Semejante. — 4. Curtir las pieles. — 5. Arropase, cubriese. — 6. Ave trepadora americana. Prefijo negativo. Tanto deportivo. — 7. Peñasco. Piedra muy dura de aspecto jabonoso. — 8. Entretuviera, recreara.

**Solución al crucigrama anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1. Ciudad. — 2. Mar. III. — 3. Apelaron. — 4. ¡Tal El. SO. — 5. Irún. — 6. Nido. — 7. ¡Ay! Di. Er. — 8. Reparado. — 9. Amo. Gas. — 10. Asedad.

**VERTICALES.** — 1. Matizara. — 2. Capa. Yema. — 3. Iré. In. Pos. — 4. Lérida. — 5. Aludir. — 6. Air. No. Aga. — 7. Dios. Edad. — 8. Inodoros

**Pasando el rato**

**Y VA DE CUENTO...**

**ENTUSIASMO**  
Durante la entrada de las tropas soviéticas en Afganistán, un jovencísimo sargento soviético, al mando de su patrulla, fue destinado a mantener el orden en el pequeño pueblo de Abda-Shet.

Lleno de entusiasmo por la responsabilidad que se le otorgaba, llegó nuestro sargento con sus soldados a Abda-Shet; y observando que en la plaza del pueblo se encontraba reunido un grupo de árabes, violando así el estado de excepción, ordenó a sus soldados con voz alterada:

—Formar de frente, calar bayonetas y avanzar.  
Naturalmente, el grupo de árabes salió corriendo quedando la plaza libre como por ensalmo.

Fue poco después cuando el intrépido sargento fue llamado por la radio, en cuyo micro una voz ácida decía:

—Soy el jefe de la compañía: me quieres decir, camarada sargento, por qué utilizas las tropas del ejército soviético para disolver la cola de pascanos que esperan entrar en el cine?

**JUEGO SUCIO**

Se celebra un partido de fútbol que ha reunido en el campo a miles y miles de espectadores. Esto no tiene nada de extraño, pues juegan los eternos rivales y se masca la expectación.

Suena el silbido estridente del árbitro requiriendo la presencia de los capitanes. Llegan éstos al centro del terreno, se saludan y el juez de la contienda, con cara de pocos amigos les larga una soflama que termina así:

—Y ahora, ya lo saben: Al primero que empiece a hacer juego sucio le arreo un pufetazo que ni el de Clay.

**INVISIBLE**

Al entrar un cliente en una distinguida sala de arte se encontró con un letrado que decía: «Cuidado con el perro». Advertido del peligro nuestro hombre, se movió con precauciones sin encontrar otro can que un diminuto y peludo faldero.

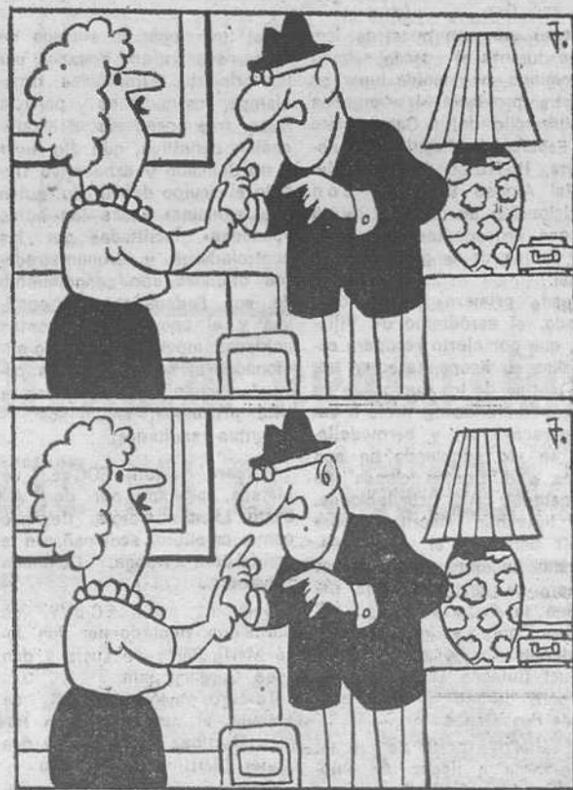
—Y éste es el perro del que hay que cuidarse? —preguntó el visitante sorprendido.

—Sí, señor —respondió la dueña satisfecha—. Antes de poner el letrado todo los clientes lo pisaban.

**La chispa de Olmo**



**DIBUJOS CON SIETE ERRORES**

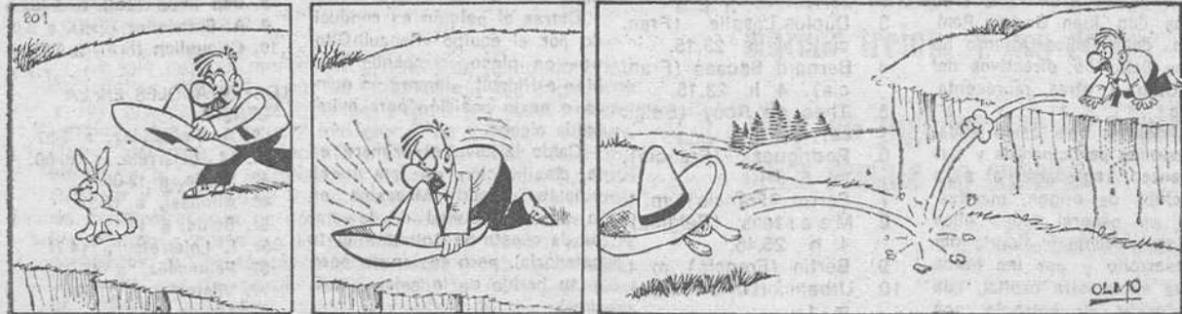


**Solución a los siete errores:**

- 1. Flor. — 2. Arboleda. — 3. Zócalo. — 4. Jersey.
- 5. Teléfono. — 6. Brazaletes. — 7. Jarrón.

**Don Celes**

Por Olmo



**ANUNCIOS POR PALABRAS**

Se reciben de 8,30 a 22,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 80 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 8 Ptas.

Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Alquileres**

**SANTOS.** — Alquiler locales en calle Santiago, calle Vitoria, San Pedro Cardena, desde 100 m<sup>2</sup> en adelante Julio Sáez Hoya. 8-6.

**SANTOS.** — Alquiler naves en La Ventilla, Villafria, desde 420 m<sup>2</sup> Julio Sáez Hoya. 8-6.

**ALQUILO** apartamento amueblado, céntrico, con terraza, servicios centrales, meses Julio, Agosto, Septiembre meses completos, quince días. Informes: Sanjurjo, 8-7.ª derecha.

**ALQUILO** piso, Julio-Agosto. Avda. Cid, 65, 5.ª derecha.

**ALQUILO** 2 locales comerciales, calle Santa Bárbara, 24 y 27 m<sup>2</sup> respectivamente, susceptibles de unir. Informará: 200210, local comercial, horas comercio.

**LAREDO,** alquiler apartamento, primera línea de playa, mes Julio. Teléfono 228816.

**ALQUILO** apartamentos, Benidorm, complejo particular deportivo, piscina olímpica e infantil, pista de tenis, etc. Llamar al 234174 de Burgos.

**ARRENDAMOS** casa en Rabé Escuderos (Lerma), tratar Junta Administrativa.

**APARTAMENTOS** Costa del Sol, meses Julio y Agosto, todavía. Razón Telf. 205117.

**SE ALQUILA** local 90 metros cuadrados. Avenida General Vigón. Teléfono 215877. De 10 a 1.

**PARTICULAR** urge vender piso en Valladolid, céntrico, seminuevo, cinco habitaciones, dos terrazas, calefacción individual, comunitad, 600 pesetas, teléfono 983 200431.

**ALQUILO** piso tiempo limitado. Informarán Cervantes, 3, 2.ª A. (Mañanas).

**ALQUILO** apartamento nuevo, pequeño, confort. Telf. 221969.

**ALQUILO** o cedo a medias granja, toda clase de facilidades. Teléfono 370105.

**ALQUILO** o traspaso local de 300 m<sup>2</sup>, totalmente acondicionado, para cualquier negocio. Villarcayo, 8 bajo. Teléfonos 220156 y 224892.

**SE ALQUILA** casa temporada con 400 m<sup>2</sup> a 18 Kms. de Burgos, en Agés. Telf. 94-6801459.

**ALQUILO** cafetería-restaurante. Informes: teléfono 206183.

**ALQUILO** piso amueblado, Avenida del Cid, temporada verano, teléfono 212973.

**ALQUILO** apartamento amueblado. Telf. 236465.

**ALQUILO** piso céntrico amueblado, temporada. Llamar 220587.

**ARRIENDO** piso en el Carmen. Informes, Doña Berenguela, n.º 6, 2.ª A.

**ALQUILO** piso amueblado, también plazas de garaje. Informes, Cafetería Siroco. Reyes Católicos. Telf. 211250.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada. Informes, teléfono 201884.

**SE ALQUILA** piso amueblado, para informes teléfono 210469.

**SANTANDER.** Alquiler piso amueblado, casita situada costa con playa. 942/238232.

**BENIDORM,** Renapart alquila apartamentos directamente, precios económicos. ¡Llame! (965) 856386.

**LAREDO** se ruega a los señores que el día 5 tenían que llamar al 234645, para dar hora de llegada, sobre el alquiler de un piso, llamen al 234687, por anulación del anterior, aunque no vengan pagados, disponer del mismo.

**SE ALQUILA** piso sin muebles, Eladio Perlado, 33, 1.ª A (de 11 a 130 y 4 a 6).

**SE ALQUILA** piso amueblado, pequeño, teléfono 224027.

**SE ALQUILA** piso temporada verano, avenida Reyes Católicos, 26, 6.ª-B teléfono 227296

**AMUEBLADO** cuatro, salón, cocina, baño, calefacción individual, exterior Prigo, 162.

**SE ALQUILA** piso sin muebles. Telf. 201611.

**SIN MUEBLES** a estrenar cuatro, salón, garaje, trastero, Prigo, 2014.

**OCASION** nave 420 metros cuadrados, Polígono Villalonguejar, muy diáfana, económica, Prigo, 156.

**SIN MUEBLES** calle Madrid, tres habitaciones, cocina, baño, Prigo, 2360.

**ALQUILO** piso, calle Luis Alberdi, 3, 6.ª-C.

**NECESITO** piso alquiler sin muebles, amplio, céntrico. Telf. 230552.

**ALQUILO** piso nuevo, amueblado, Emperador, 34, 4.ª-H (de 4 a 7).

**SE NECESITA** nave industrial en alquiler, 400 metros cuadrados, interesados llamar al teléfono 209043.

**Automóviles y accesorios**

**FUNDAS** para su coche, confección y montaje en el día. Arahuetes. San Isidro, 13. Teléfono 207327.

**SEAT** 132-1800. Oportunidad, 95.000 entrada. Ruera Vitoria, 19.

**AUTOMOVILES** Vicente López vende toda clase de vehículos y furgonetas industriales, garantizado. Buen precio y mínima entrada Calle Pisones, 40. Teléfono 209667.

**SEAT** 128-1430. Oportunidad, 85.000 entrada. Ruera Vitoria, 19.

**AUTOMOVILES VARRONA.** — Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid, 17. Teléfono 207087

**DUCAR.** — Ocasión automóviles revisados con plena garantía profesional en nuestros propios talleres. Últimos modelos. Arzobispo de Castro, N.º 7. Teléfono 222222.

**AUTOMOVILES** Gamonal vende Talbot Horizontal GL, 1.200. 150. Seat Panda, Ritmo, 600-E, 127, 124, 131, R-5, R-7, R-6, R-12, 4-F, Citroen GS y Dyane-6. Varlos modelos más Garantizados. Mínima entrada. Facilidades hasta 24 meses. Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814.

**ANTES** de comprar su vehículo de ocasión véalos y comprébelos sin compromiso en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

**AUTOMOVILES PEDROSA.** — Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 227707 y 227767.

**EUROCASION.** — Coches revisados y garantizados, todas marcas y modelos. Trabado, S. L. Carretera Madrid-Irún. Km. 234. Teléfonos 200543 y 200542. — General Sanz Pastor, número 6.

**APRENDA MECANOGRAFIA EN 28 HORAS**

**meca-rapid**

C/ Julio Saez de la Hoya, 2-1º  
(Esquina Avda. del Cid) T. 232353 BURGOS

Automóviles y accesorios

AUTOMOVILES 200 todas las marcas todos los modelos...

FAUNDEZ y Gonzalez compra y venta de automoviles totalmente revisados...

ALQUILER sin conductor coches nuevos, todas las marcas...

VENDO camion pequeño Sava de 3.000 kilos, caja basculante...

GRANDMONTAGNE Automoviles le ofrece el vehiculo usado que usted necesita...

SEAT 127 año 75 Oportunidad 60.000 entrada Ruera Vitoria 19

SEAT 124 Familiar Oportunidad 80.000 entrada Ruera Vitoria 19

VENDO coche Citroen 2 HP en perfecto estado, BU-C. Teléfono 290051 Cardeñadijo.

USTED compra el coche nosotros le facilitaremos el dinero. Teléfonos 230654 y 230888

RUERA, Vitoria 19 teléfono 203837 verdaderas oportunidades en coches nacionales...

CAMIONES y plataformas ocasión diversas marcas y modelos Comercial Quintano, S L Teléfono 225003

PARTICULAR vende Simca 1.200, moderno, en buen estado. Razón: Telf. 239843.

600-L ESPECIAL vende particular, última serie, impecable motor y chapa. Telf. 227632.

VENDO Simca 1.200 especial, buen estado 214125. 4 a 6 tardes.

DE PARTICULAR a particular, vendo Seat 600-D, Garaje Pisones número 20.

BARRIADA ILLERA Pedro vende todos los modelos turismo revisados al máximo. Facilitados pago. Garantizados. Telf. 214756.

SE VENDE R-8, en buen estado. Barriada Illera, calle J-n.º 6. Telf. 239814

PARTICULAR vende Citroen C-8 Familiar, buen estado, teléfono 224024.

SE VENDE Land Rover. Seminuevo. Constantino Ortega. Mahamud.

VENDO 127, moderno, económico, facilidades. Teléfono 218426.

VENDO Talbot, automático, matrícula BU-5518-F, 2.000 Kms. Teléfono 228599.

SE VENDE furgón Avia de particular a particular, en buen estado. Llamar teléfono 203482.

SE VENDE coche 150 gas-oil. Telf. 423005.

VENDO coche Seat 850. BU-B, buen estado. Teléfono 213902.

FURGONETA Citroen ASK. 400, BU-3.000-A. Vendo, perfecto funcionamiento, barata. Teléfono 380865, horas comercio.

VENDO automóvil 850, en buen estado. Pedro Gómez García. Carretera de Madrid, kilómetro 234. Telf. 202189.

VENDO Seat-850, 127 y 600-D. Telf. 216401.

VENDO Sanglas 500 S-2 nueva, siempre en garaje, extras llamar al 229946 de 5 a 8 tarde, Ramón.

VENDO Simca 1.200-GL en buen estado, 160.000 pesetas, facilidades de pago, teléfono 229114.

Colocaciones

PROPONEMOS trabajo casero manual, direcciones 30.000 mensuales Publirenta (Alboraya)

SE OFRECE conductor con furgoneta, todo tipo de porte Telf. 201232.

SE NECESITA chica. Razón: Restaurante Castilla, Plaza Vega, 8. INSTALE su propio negocio en exclusiva para su zona. Inversión mínima 500.000, extensible toda España. Teléfono (91) 4017623, 4354586 Apartado 51.018 de Madrid.

SE NECESITA muchacha fija con informes, señora sola. Avda. del Cid. 10. 5.º Izquierda.

ESTUDIANTES desearían cuidar niños mañanas tardes o noches y dar clases particulares de E.G.B. Llamar interesados al 209581 ó 222434.

SE OFRECE chica para peluquería o para cuidar niños, Telf. 238667.

SE NECESITA chica fija con informes, teléfono 205151.

NECESITO chica fija, informes: Telf. 206183.

SE OFRECE joven para cosechar, con experiencia, teléfono 237223.

NECESITO asistente por las mañanas. Calle Madrid, 10, 3.º-Dcha.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1209. San Sebastián.

SE OFRECEN señoritas estudiantes con experiencia para cuidar niños, teléfono 216068 y 203216.

NATACION se ofrecen monitoras acreditadas para clases particulares. Telf. 224458 (de 2 a 5).

MATRIMONIO solo, todas las comodidades, necesita chica de 9 a 5, interna, paseo de La Quinta, 39, chalet.

SE NECESITAN hortelanos en sociedad. Plisones, 90.

NECESITO asistente mañanas avenida del Cid, 59-61-10.º-D.

PASTOR se necesita, tratar con Tiotimo. Celda del Camino (INEM 19509).

Compras y ventas

ESTANTE BIAS metálica Dextrón montaje inmediato Ruera Teléfono 220216

COMPRO colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374.

SE VENDE coche niño, seminuevo, avenida Cid, 42, 6.º D.

VENDO cachorro pastor alemán, raza seleccionada. Telf. 212342.

SE VENDE caravana Moncayo, seminueva, facilidades de pago. 237237.

VENDO cocina mixta «Westinghouse», a estrenar. Telf. 224259.

VENDO perrito «Chihuahua», 3 meses. Barriada Juan XXIII, 11, 3.º-4.º

COMPRO acordeón marca Welson, electrónica. Llamar telf. 161063.

VENDO máquina de coser, nueva, perfecta, económica. 228843.

SE VENDEN puertas muy económicas, segunda mano. Telf. 213522.

VENDO madera nogal en tablones. Informes, teléfono 225981.

ORO y joyas, compro. Pago bien. Arco del Pilar, 4-1.º. Burgos.

Enseñanzas

DOY clases de solfeo y piano. Telf. 214901

ACADEMIA de las Artes, clases de verano de guitarra, dibujo y pintura. San Juan, 20. Teléfono 209893

ACADEMIA Centro Formación profesional cálculo, contabilidad, oficinas. Bancos. Cajas Ahorro. Ciencias Empresariales. Taquimecanografía. Oposiciones.

IDIOMAS, cursos intensivos, dos horas diarias en grupos reducidos. Precio especial verano. Inlingua Idiomas. Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono 206851

APAREJADORES, curso verano. Algebra. Cálculo, Física, Descriptiva. Materiales. Estructuras. Academia Técnica Vitoria 19.

ACADEMIA Centro Graduado escolar EGB. BUP. COU. Ciencias, Letras, Escuela Técnica, Idiomas. Lamin Calvo 4. Concepción 28

ITALIANA, licenciada Biológicas, da clases Ciencias, Italiano. Alvar Páñez, 12.

MATEMATICAS, EGB, BUP, COU, Magisterio. Grupos reducidos o particulares, experiencia. Telf. 205669.

COU-BUP, recuperaciones en Matemáticas, Latin, Lengua, Física, Química, Filosofía, curso de dos meses. «Parainfo». Vitoria, 19, 4.º Teléfono 226075.

LICENCIADA daría latin, griego y EGB. Avenida Cid, 57, 2.º Izquierda

LICENCIADA con experiencia, da clases de Matemáticas, Física y Química. Tlf. 204794.

LATIN. Griego. Lengua - Literatura. BUP - COU. Máxima experiencia. Tlf. 217910.

UNIVERSITARIO da clases particulares de EGB y BUP a grupo reducido a partir 15 Julio, teléfono 213537.

LICENCIADO Ciencias Empresariales y Economista, dan clases Contabilidad General y Matemáticas de EGB y BUP, con experiencia. Llamar 235836

DIPLOMADA Pedagogía, da clases Educación Especial trastornos escolares. Telf. 222395.

UNIVERSITARIO de Exactas da clases de matemáticas, BUP, COU. Teléfono 233567.

DOY clases de EGB, teléfono 206323.

SE DAN clases de inglés, teléfono 215172.

PROFESORA de EGB da clases particulares, informes, telf. 214435.

DOY clases de EGB y BUP, también niveles inferiores. 215736.

SE DAN clases de inglés, llamar telf. 224106.

CEDO aulas para clases. Varias dimensiones, zona céntrica. 200391, (mediodía).

SE DAN clases de Física, Química y Matemáticas. Telf. 223892.

RECUPERACION CIENCIAS, Matemáticas, Física y Química, COU, Selectividad, BUP, clases particulares, profesor ingeniero. Avellanos, 9 - 1.º teléfono 201509.

SE DAN clases de 1.º y 2.º de Solfeo, 228198.

SE DAN clases de EGB y francés, General Vigón 55, 12.º derecha, Telf. 227326.

SEÑORITA titulada, daría clases, Inglés, teléfono 221101.

PROFESORA de E.G.B., da clases particulares, teléfono 372055.

ESTUDIANTE 4.º de Químicas con experiencia, daría clases particulares, EGB, BUP, COU, Matemáticas, Física y Química. Llamar al teléfono 208923.

SELECTIVIDAD, única en Burgos. Comentario de Texto. Conferencia. Lengua, Filosofía. Oportativas de Letras y Ciencias. «Parainfo». Vitoria, 19, 4.º. Teléfono 226075.

Finca

«GARCIFUENTES». Cuarteles. 147 m² útiles, exterior, soleado, 2 garajes.

«GARCIFUENTES». Principio Cuarteles, 6.º, cinco, salón tres baños, exterior garaje.

«GARCIFUENTES». Principio San Francisco, dos, salón, exterior, muy barato.

«GARCIFUENTES». Fabuloso piso, Avda. del Cid, frente Residencia, 4, salón, terrazas, buena altura, exterior.

«GARCIFUENTES». Piso en San Francisco, buena altura, 3, salón, calefacción individual.

«GARCIFUENTES». Piso 4.º, Alhóndiga, tres, salón, calefacción individual, soleado.

«GARCIFUENTES». Legión Española, piso inmejorables condiciones, 3 salón, calefacción individual.

«GARCIFUENTES». Llame al teléfono 202314 será Vd. bien atendido para cualquier información.

«GARCIFUENTES». VENDO apartamentos céntricos uno o dos y salón 202314.

«GARCIFUENTES». Cuatro, salón, dos baños, estrenar, calle 3-34.

«GARCIFUENTES». Fabuloso piso, tres, salón, garaje, estrenar, exterior mejoras. Avenida Eladio Perlado.

«GARCIFUENTES». Extraordinarios pisos, 4, salón, garaje. G-9, construcción esmeradísima precio protección oficial. próxima entrega de llaves.

«GARCIFUENTES». Piso estrenar, Arzobispo Castro, tres, salón, serviciales, buena altura muy barato.

«GARCIFUENTES». Ocasión urge vender piso amueblado en «Málaga», playa San Patricio

«GARCIFUENTES». Piso, carretera Logroño, tres, salón, exterior, soleado garaje, dos terrazas, estrenar, precio oficial. 202314.

«GARCIFUENTES». Vendo bar, 70 m² bien instalado Gamonal.

«GARCIFUENTES». Chalet de madera, 100 metros cuadrados, 1.000 jardín a 8 kilómetros de Burgos, buen precio.

«GARCIFUENTES». Locales comerciales, Gamonal, varias superficies, consulte. Alonso Martínez, 7-A, 2.º. 202314.

«GARCIFUENTES». Locales céntricos en venta y en traspaso, no dude en informarse. Teléfono 202314

«GARCIFUENTES». Agente de la Propiedad. Vendo piso Reyes Católicos, 5, salón, exterior, terrazas cubiertas, inmejorable situación, 202314.

VENDO piso 5 habitaciones, 2 cuartos de baño y cocina, servicios centrales, condiciones de pago a convenir, zona Avenida Casa la Vega. Informes: Teléfono 202314

SANTOS. Apartamentos a estrenar, 2 y 3 habitaciones Avenida General Yagüe, calle Vitoria. Petronilla Casado. Con o sin garaje véalo Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. Pisos económicos en calle San Juan, Melchor Prieto, San Agustín Desde 1.900.000 pesetas. Alturas diversas. Julio Sáez Hoya 8.

SANTOS. Vende pisos y estudios en calle Clunia, semi-nuevos. Exteriores. Julio Sáez Hoya 8.

SANTOS. Vende pisos amplios en Plaza de Logroño, 5 habitaciones, calefacción individual. Julio Sáez Hoya 8.

SANTOS. Pisos de 5 habitaciones, lujosos, en Avda. General Yagüe. A estrenar. Facilidades. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. Excelentes pisos en Avda. General Vigón, alturas a elegir. Soleados. Desde 3.500.000 pesetas. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. Oportunidad, vende por traslado piso con trastero zona San Pedro. Buen precio. Véalo. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. Piso como nuevo en calle Segovia, calefacción individual, 4 habitaciones, con trastero. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. Ocasión locales divisibles desde 57 m², en Barriada Inugara. Instalados. Fachada dos calles. Julio Sáez Hoya 8.

SANTOS. Vendo locales comerciales en calle Calzadas, Carrero Blanco, parcelas Cuarteles, calle Lavaderos, Luis Alberdi, Eladio Perlado. Santa Clara. Superficies diversas. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. Vende piso en calle Madrid, 4 habitaciones, servicios centrales, 900.000 pesetas entrada. Véalo. Julio Sáez de la Hoya, 8.

SANTOS. Piso amplio de lujo en Reyes Católicos. Con ático de 45 m², seis habitaciones. Buen precio Julio Sáez de la Hoya, 8.

SANTOS. Vende piso económico en Avenida de Eladio Perlado, altura 3.º. Sin gastos comunidad. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. Pisos nuevos y estrenados en calle Real. Con o sin plaza garaje. Económico Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. Piso a estrenar en Luis Alberdi cuatro habitaciones, garaje y trastero. Altura 5.º. Protección Oficial Julio Sáez Hoya 8.

PISO céntrico 120 metros cuadrados, excelentes vistas, orientación Sur. Servicios centrales. Teléfono 224005

APARTAMENTOS de dos y tres habitaciones lujo, arrendamiento muy fácil, con rentabilidad superior al 10 por ciento anual más revalorización. Vendo con facilidades. Santos Julio Sáez de la Hoya 8-6.º

SE VENDE local céntrico, de 86 m², totalmente terminado, teléfonos: 211051 y 214715

PISOS centruquisi mos gran calidad de construcción, superficies ideales sobre 100 metros, entrega verano 82. Vendo Grandes facilidades de pago. Informes en obra. General Yagüe esquina calle Soria

DE LA FUENTE. Extraordinario piso en calle San Agustín, 5 habitaciones con amplio salón, cocina recién amueblada completa y demás muebles, servicios centrales, trastero. ¡Véalo y se convencerá! San Pablo, 12-C 6.º.

DE LA FUENTE. Pisos 4 habitaciones, carretera Logroño, 2.500.000 pesetas.

DE LA FUENTE. Apartamentos en calle Petronilla Casado, inmejorable construcción, cocina amueblada lujo, plaza de garaje, servicios centrales. En calle San Pedro Cardeña, cocina amueblada completa, coquetón, ¡ideal solteros! En Paseo de la Isla, 87 m² amueblado. San Pablo, 12-C, 6.º.

DE LA FUENTE. Piso de 135 m² en Paseo de la Isla, ¡muchas mejoras!, inmejorable orientación, servicios centrales, trastero 18 m², garaje opcional. ¡Véalo! San Pablo, 12-C.

DE LA FUENTE. ¡Gran oportunidad! Vendo en calle Legión Española piso, 5 habitaciones, con muebles, calefacción central, soleado, trastero grande. 3.550.000 pesetas. S. Pablo, 12-C.

DE LA FUENTE. Vende locales diversas superficies, estratégicamente situados en San Pablo, General Mola, Santa Clara, Grandmontagne, Eladio Perlado, etc.

DE LA FUENTE. Estupenda finca urbana de 1.110 m², con proyecto de construcción, a 12 Kms. 2. Buen precio. San Pablo, 12-C.

DE LA FUENTE. Vende varios pisos en Gral. Vigón, Avda. del Cid, Casa la Vega, Eladio Perlado, etc.

PISO calle muy céntrica, 80 metros cuadrados, 1.200.000 Ptas Bernabé Espión 22

PARTICULAR vende lonja. Calle Santa Bárbara, 75 m², divisible o ampliable. Telf. 200210. Horas comercio.

SE VENDE piso, calle Particular Calzadas, N.º 1-5.º, habitación 17. Teléfonos 223346 ó 210020.

VENDO o alquilo piso, Parque San Francisco, 7-1.º, primera escalera, interior.

PARTICULAR vende piso, céntrico, servicios centrales, garaje 210 metros cuadrados. Teléfono 203231

VENDO piso céntrico, 2.700.000, cuatro habitaciones mínimo comunidad. Telf. 218116

VENDO piso exterior, Calle Vitoria 192, 8.º E. Telf. 221384.

VENDO piso, Avda. Venia, 4 salón 2 baños, todo exterior. Teléfono 215725

SE VENDE piso en Romancero, 30. Teléfono 215262 de 1 a 4.

SE VENDE piso, cuatro habitaciones, calefacción contador individual. Telf. 217743.

SE VENDE piso en Melgar de Fernamental Telf. 235463.

PARTICULAR vende piso, 5 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, plaza garaje, todo exterior. Carmen, 6-9.º B. de 5 a 8 tarde

SE VENDE piso, calle Luis Alberdi n.º 15, informes en la oficina de obra o 212576.

PARTICULAR vende piso exterior, calefacción individual programable. Madrid, 27, 7.º. Razón: calle Trinas, estanco.

VENDO piso cinco habitaciones, calefacción central, C/ Legión Española. Informes 207096.

VENDO piso exterior, llamar de 2 a 4 teléfono 210077.

URGE vender piso por traslado, calefacción individual. Razón, Santiago, 104 1.º B.

VENDO piso nuevo, primero, garaje, trastero, Zona Cuarteles. Teléfono 211667.

VENDO piso 110 m². Santa Clara, 40.

VENDO piso Alhóndiga, teléfono 207678.

SANTOS vende piso de lujo con ático, garaje y trastero 180 m², exterior, amplias terrazas. Julio Sáez de la Hoya, 8.

SANTOS vende solar de 7.800 m² en Polígono Industrial de Gamonal. Precio interesante. Julio Sáez de la Hoya, 8.

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo: Tú que me aclaras todo, que iluminas todos mis caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo y quiero, en este corto diálogo, agradecer por todo y confirmar una vez más que nunca más quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos. (La persona deberá rezar esta oración tres días consecutivos sin decir el pedido; dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea). Publicar en cuanto se reciba la gracia.

M. V. R.

## Fincas

**PISO** lujo 1.500.000 entrada, resto a convenir, teléfono 209793, de 10 a 7.

**VENDO** plaza de garaje, doblada y cerrada en Parque San Francisco. Teléfonos 225661 y 209099.

**OCASION**, vendo piso con o sin muebles, 120 metros, salón, 5 habitaciones y 2 cuartos de baño, muy soleado. General Vigón, teléfono, 231660.

**SE VENDE** piso muy céntrico, soleado, salón, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, calefacción y agua centrales, ascensor. Calle Miranda, 17, 2.ª Izqda. Ver de 12 en adelante.

**VENDO** piso en Gamonal, 1.800.000. Calefacción individual. Informes: calle Madrid, 17, 2.ª-B.

**VENDO** piso en San Francisco, 4 habitaciones. Calefacción individual, barato. Informes: Alhóndiga, n.º 15, 2.ª-Centro.

**OPORTUNIDAD:** por ausencia, vendo en Santander, extraordinario chalet, nuevo, garaje, jardín, terrenos, maravillosas vistas, barato. Otros chalets, distintos modelos, a elegir. Casas montañesas, tapiadas, con arcos y escudos. Fincas ganaderas, varios tamaños. Pisos, distintas cabidas. Encontrará lo que necesita. Arce, Agencia Propiedad, teléfono 226161 Santander.

**PARTICULAR** vende piso, céntrico, servicios centrales, garaje, 210 metros cuadrados. Teléfono 203231

**PARTICULAR** vende piso San Lesmes, 18. Salón comedor, 4 habitaciones, baño y aseo, agua y calefacción central. Llamar mañanas, teléfono 201712.

**SE VENDE** piso zona Gamonal, 4 habitaciones, cocina y baño, precio económico, entrada 300.000 pesetas, resto a convenir. Informes: Bar Sole. Mil Viviendas

**VENDO** piso calefacción central, céntrico, como nuevo, exterior. Teléfono 983/253854. Sr. Lozano (mañanas).

**NECESITO** piso de tres habitaciones para veranear en Burgos durante el mes de Agosto. Llamar al teléfono 221613.

**VENDO** piso. Teléfono 231397.

**VENDEMOS** piso, en Venbecasa, y casa con jardín, 203281-211814.

**SAN AGUSTIN**, piso muy económico, vendo. 206951.

**SE VENDE** piso en Romanceros, 30. Teléfono 215263.

**VENDO** piso Fuentecillas, soleado, calefacción individual. Precio muy interesante. Tf 205725.

**VENDO** piso Reyes Católicos, nuevo, amplio, buena altura, garaje, trastero. 209550.

**AVENIDA CID** tres, salón, servicios centrales, buena altura, Prigo 2331.

**LEGION ESPAÑOLA** cuatro, salón, calefacción central, exterior, soleadísimo, Prigo, 2419.

**PARTICULAR CALZADAS** tres, salón, servicios centrales, muy soleado, Prigo, 1945.

**JUNTO ALFAREROS** 80 metros cuadrados, exterior, soleado, comunidad mínima, Prigo, 1836.

**ENRIQUE III** tres, salón, calefacción individual, suelos parquet, Prigo, 1698.

**MIRANDA** 130 metros cuadrados, baño, aseo, calefacción individual, exterior, Prigo, 2114.

**AVENIDA CID** cuatro, salón, baño, aseo, calefacción individual exterior, Prigo, 2460.

**SANTA CLARA** esquina Santa Cruz, local 40 metros cuadrados, Prigo, 1452.

**ROMANCIERO** local 191 metros cuadrados, seis metros fachada, informese, Prigo, 179.

**OCASION MUY ECONOMICA:** calefacción individual, dos terrazas, exterior, Prigo, 2494.

**ATENCION UN TERCERO** tres, salón ¡Precio inmejorable!, exterior, Prigo, 2651.

**ELADIO PERLADO** cocina electrodomésticos, calefacción individual, trastero ¡Económico!, Prigo, 109.

**MUY ECONOMICO** tres, salón, calefacción, sol todo el día, Prigo, 2793.

**CTRA. LOGROÑO** local 35 metros cuadrados, fachada a dos calles, 132 metros cuadrados, Prigo, 2806.

**PISO** de lujo, zona paseo de la Isla, se vende, con plaza de garaje, teléfono 211309.

**REYES CATOLICOS** piso lujo, 3 baños, garaje, estreno. Vendo buen precio: Albillos, Espolón, 22.

**EXCEPCIONALES** pisos, amplios, todo detalle, calles Legión Española, plaza San Agustín, avenida del Cid. Ocasión. Facilidades. Albillos, Espolón, 22.

**VIVIENDAS** principales calles Gamonal, desde 1.500.000. Albillos, Espolón, 22.

**VENDO** bodega, pueblo próximo Burgos, teléfono 203452.

**VENDO** piso, calle Luis Alberdi, 3, 6.ª-C.

**VENDO** piso, calle Santa Agüeda, número 15, 3.ª Izquierda, teléfono 211806.

**VENDO** piso nuevo, en Villviestre del Pinar, razón teléfono 222257, Burgos.

**PARTICULAR** vende piso, San Lesmes, 18. Salón comedor, 4 habitaciones, baño y aseo, agua y calefacción central. Llamar mañanas, teléfono 201712.

**VENDO** piso exterior, 4 habitaciones, calefacción individual, inmejorable situación, precio muy económico. Telf. 208053.

## Fincas Rústicas

**VENDO** finca, once mil metros, cerca cerámica, Barriada Ilera, contactar directamente señor Pablo Apartado 56 Burgos

**PARTICULAR** vende finca 1.500 m., a 19 kilómetros, económica. Teléfono 229773, noches.

**VENDO** o cambio finca, 70.000 metros, cercada, frutales, manantiales, estanques, nave y otros por piso o local, pagando o cobrando diferencia. Tfno. 232048

**VENDO** finca edificable 200 X 63 m. con agua y luz en Villсандino. Tratar con Desideria Izquierdo.

**SE VENDE** finca con agua, Modúbar de la Emparedada. Teléfono, 423005. Preguntar señor Vicario.

**OPORTUNIDAD**, vendo hermosa finca regadio, próxima ciudad, 7.000 metros cuadrados, con chopos jóvenes junto a río Arlanza, provincia Burgos. Teléfono 380865, horas comercio.

**ESTEPAR**, ofrezco local de ochenta m.² apto para materiales de construcción o similares. Isidro Vivar, teléfono 411093.

**VENDO** tractor Massey Ferguson 165 y remolque normal. Teléfono 503694. Aranda de Duero.

**OCASION** tractor 100 HP. SAME, dos tracciones, como nuevo. Informes teléfono 220366. De 8 a 16 horas.

## Huéspedes

**SE DA** habitación a dos chicas con derecho a cocina en Calle Cervantes n.º 3, 4.ª A. Informes de 2,30 a 4,30.

**ADMITO** matrimonio o chicos a dormir, tres meses verano. Teléfono 237731.

**DOY** pensión completa o dos señores dormir. Temporada verano, calle Madrid, 10, 6.ª Dr.

**EN CASA** particular admitiría huésped pensión completa, económico. Teléfono 228975 y 226330.

**PENSION** completa Mesón del Peregrino, calle Hospital Militar, 12. Teléfono 206112.

**CAMAS**, 225 pesetas; pensión completa y cama 325. Puebla, 2, 1.ª.

**SE ALQUILAN** habitaciones para chicos en Avda. Reyes Católicos, teléfono 203249.

**CEDO** habitación, calle Madrid, 23, 2.ª izquierda B.

**OFRECESE** habitación dos camas, derecho cocina, señoritas, Telf. 217791 (tardes).

**CEDEMOS** habitaciones, dormir o derecho cocina, San Cosme, 11 primero.

**HABITACION** con cocina a caballeros o señoritas. Zona Reyes Católicos. Telf. 226332.

**CEDO** habitación doble, derecho cocina, teléfono 221101.

**SEÑORITAS** habitación con derecho cocina o sólo dormir. Teléfono 230700.

**SE DA** pensión completa. S. Dorotea, 20, 6.ª-D.

**NECESITO** señoritas a dormir. Llamar al teléfono 208676.

## Traspasos

**TRASPASO** local, instalado, 70 m² y altillo, muy céntrico. Paloma, 4. Teléfono 204286.

**SE TRASPASA** carpintería céntrica, mucha clientela. Telfs. 206438, 206905.

**SE TRASPASA** bodega, Telf. 237377 (de 4 a 8 tarde).

**COMPRARIA** fontaneria en traspaso o sociedad. Pisones, 90.

## Pérdidas

**EXTRAVIADA** potra de 3 años, roja clara, careta, calzada de las cuatro patas, en Duruelo (Soria). Avisar al teléfono 370382 de Duruelo, caso de no aparecer, se reclamará por hurto.

## Televisores

**REPARAMOS** a día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139

**RADIO TV CARLOS** Reparación a domicilio de televisores, todas marcas, instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Teléfono 217579

## Varios

**REPARO** puertas, ventanas aluminio, hierro, a domicilio. Teléfonos 214290 y 200321

**CREDITOS**, resolvemos su préstamo personal en 24 horas. Telfs. 230654 ó 230888.

**VENDO** camión Ebro E-60, con tarjeta comercial y porte asegurado parte del mes. Relacionado con negocio ganadero. Ofertas por escrito al Sr. Llama Navarro (Arco del Pilar, N.º 2-5.ª derecha).

**LIBRO** cultura castellana «La Dulzaina de Castilla» (Folklore y Regionalismo), 296 páginas. Información y pedidos: Rosario Merino Sanz. Calle Malconsejo, 6-3.ª-A. Segovia. Telf. 426075.

**OFRECESE** electricista para toda clase de trabajos a domicilio. Teléfono 235799.

**BUSCO** compañía que desee salir fuera de Burgos para buscar trabajo. Edad 19 a 22. Teléfono 203701.

**SE OFRECEN** pintores responsables. Presupuestos sin compromiso. Telf. 211909.

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas, todas clases. Teléfono 212107

**QUIERE** usted montar su propio negocio en exclusiva para su zona. Inversión mínima de 500.000 pesetas. Telefonar 91/4017628, 4354586

**PINTORES**, empresa de máxima garantía, ofrece sus servicios de máxima calidad, en el día. Burgos y provincia. Teléfono 208493.

**PINTORES** especializados en fachadas, garantía de 5 a 10 años. Teléfono 208493.

**ALUMINIOS** La Bureba, fábrica de persianas, contraventanas, cierre de terrazas, oficinas, etc. Briviesca, 591026

**CALENTADORES** cocinas de gas butano. Reparación a domicilio. Teléfono 210616.

**SE DA** vivienda a cambio de limpieza de escalera, llamar telf. 219691.

**SEÑORA**, señorita, caballero, su contacto, amistoso, matrimonial, íntimo, en el boletín privado más discreto, nivel nacional. Informes: Apartado. 2.099, Burgos.

**SE DISPONE** de local y herramientas, para fontanería en sociedad. Pisones, 90.

**SE HACEN** reformas de albanilería en general, teléfono 201510.

## CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpsa). — Un nuevo capítulo de la saga «Dallas» con sus interminables conflictos pasionales, y un reportaje sobre la situación política en Bolivia, en el espacio «Objetivo» son las dos «novedades» de un programa de Televisión para hoy, que más bien parece haber entrado de lleno en las vacaciones estivales.

Tras los desajustes y titubeos de la pasada semana, donde se anunciaron películas que no acabaron emitiéndose («La Clave») y donde acabaron emitiéndose partidos de fútbol que finalmente no se anunciaban (el «Chile-España») volvemos a encontrarnos hoy con que el sopor y la inercia rebosan en la programación prometida por Prado del Rey. Si esto sucede a principios de verano, ¿qué ocurrirá más tarde cuando el mes de Agosto paralice prácticamente, el país urbano, y especialmente el edificio próximo a la Casa de Campo madrileña?

Para paliar tales efectos devastadores, TVE, promete muchas retransmisiones deportivas para la susodicha época. Algunas corridas de toros, festivales internacionales de folklore, y lo mencionado; mucho deporte. Natación atletismo y en especial fútbol, del que se pretende televisar nada menos que cuatro finales de esos llamados «torneos de verano» que solamente interesan muy relativamente. Confiemos únicamente en que los largometrajes prosigan con la tónica de buena selección actual. La tónica de la presente semana, por ejemplo, donde se ofrecerán dos notables películas una norteamericana, «El hombre que mató a Liberty Valance»

(para mañana miércoles) y otra española «Tormento» (para el próximo sábado).

## «LECCIONES»

Ese es el título del pasaje de hoy de la macro-serie «Dallas» un capítulo más de una larga historia que se nos promete y viene encima durante todos los martes estivales. Conflictos, dificultades y pasiones humanas entre señoras-bien, capataces mantaraces, niñas díscolas y rebeldes, fechorías diversas, malentendidos y celos, honores deshonrados y otras múltiples gamas de enfrentamientos entre el amor y el odio, entre la bondad y la maldad de unos personajes excesivamente arquetípicos, lineales y tópicos. Todo ello con la ciudad sureña de los Estados Unidos como fondo, la ciudad del magnicidio del primero de los Kennedy.

## SALVEDADES

Quizá lo más destacado del día de hoy en la pequeña pantalla sea el programa «Objetivo» que realiza el notable reportero Luis Pancorbo. Estará dedicado al inestable país latinoamericano de Bolivia, con su cambiante situación política y su aludada carrera golpista. El espacio lleva el título, precisamente, de «Estaño para el golpe» ya que estudiará las relaciones entre economía y situación militar y política. Ya es sabido que Bolivia es un país que depende en un buen porcentaje de sus explotaciones mineras, y que sobre el estaño se lanzan sin reparo las grandes multinacionales mundiales, y las oligarquías propias. Con realización de José Luis Hernández este reportaje «vivo» y con diversas entrevistas, con los responsables principales del tema como es habitual en estos trabajos, se pasará a las ocho de la tarde.

## MUSICALES EN EL U.H.F.

En UHF promete para hoy, igualmente, escasas emociones. Algunos espacios musicales y un par de telefilms constituyen prácticamente, su contenido.

De una parte, «Retrato en vivo» el monolítico y rígido programa de Miguel de los Santos, que traerá la figura, un tanto trasnochada y «camp» de Lorenzo Santamaría, y algunas de sus más destacadas canciones de otros tiempos.

«Concierto en rock» por otro lado, ofrecerá diez minutos de la actuación de un conjunto británico, igualmente de segunda fila: Argent. Finalmente lo más atractivo seguramente el programa «Flamenco» con realización del polémico Fernando G. Tola y presentación del musicólogo y escritor galardonado a su vez, Fernando Quiñones. «Flamenco» es un programa que siempre con buen estilo televisual, ahonda y profundiza en ese mundo mágico del cante jondo.

En cuanto a los telefilms de pequeña duración, los dos que se emiten por esta cadena serán «Los chicos del 47 A» en tono menor intrascendente y semi-humorístico y «Arriba abajo» con el título de «Lo que Dios ha unido» ya más conflictivo en su temática presuntamente adulta.

En fin, que el calor hace estragos en Prado del Rey. Y por eso mismo, la «Crónica 3» diaria de Jesús Hermida y Rosa María Mateos, se ha trasladado a zonas más benignas y templadas por el agua. Durante estas semanas, tomará un camino itinerante para su estudio-móvil, en principio, desde las playas de la Costa del Sol.

## RADIO-TV

## Radio Popular

FM/95,4 Mc.

MARTES, 7-VI-81 — 14,00-00,00

14,00	Apertura.
14,01	Popular-1. (F. Portillo).
15,00	Popular-2. (J. Aréchaga).
16,00	Popular-3. (C. J. Crespo).
17,00	«La ruleta». (Marta Barriuso).
18,00	«Serpiente de verano». (C. J. Crespo).
19,00	Alta fidelidad.
19,30	1.001 Orquestas.
20,00	«Plaza Mayor». (Colectivo).
21,00	A las nueve.
22,00	Boletín Informativo R.N.E.
22,10	«Club de Jazz». (F. Portillo).
23,00	En clave de «Fus».
00,00	Despedida. Índice. Cierre.

## Radio Juventud

RADIOCADENA ESPAÑOLA

EMISORA DE BURGOS

Pauta de programación. — Martes, 7 de Julio de 1981

7,00	Apertura. «Buenos días, Burgos». (Informativo musical).
8,10	Santa Misa.
9,00	En español.
9,30	Voces femeninas.
10,00	América es una voz.
10,30	Orquestas en la mañana.
11,00	España en un Seat.
11,30	Así canta mi tierra.
12,00	Burgos de Norte a Sur.
12,30	Conjuntos famosos.
13,00	Aperitivo musical.
14,30	Radiocadena española. Noticias 14,30.
15,00	Discos dedicados.
16,30	Discorama Pop.
17,30	Memorial Pop.
18,30	Orquestas en la tarde.
19,00	Ritmos de ayer y de hoy.
19,30	Solistas famosos.
20,00	Año 2000.
20,30	Radiocadena Española. Noticias 20,30.
21,30	Bandas sonoras.
22,00	La zarzuela.
23,00	Nocturno.
00,00	Cierre.

## Televisión Española

UHF

MARTES

2,15	Carta de ajuste.	7,30	Carta de ajuste.
2,28	Apertura y presentación.	7,43	Apertura y presentación.
2,30	Programa regional.	7,45	Noticias-2.
3,00	Crónica 3.	8,00	Los chicos del 47-A.
4,05	La batalla de los planetas.	8,30	Retrato en vivo.
4,30	El libro gordo de Petete.	9,30	Arriba, abajo.
4,35	La cometa blanca.	10,20	Concierto de rock.
5,00	Despedida y cierre.	10,30	Animación.
6,45	Carta de ajuste.	10,45	Flamenco.
7,00	Apertura, presentación y avance informativo.	11,15	Polideportivo.
7,05	Un mundo para ellos.	11,45	Noticias-2.
8,00	Objetivo.	12,00	Despedida y cierre.
9,00	Telediario.		
9,45	300 millones.		
10,05	Dallas.		
11,45	Al cierre.		
12,00	Despedida y cierre.		

**Emerson**  
El televisor  
del futuro  
**COMERCIAL**  
VELO-MOTO

## Meses Julio y Agosto

### EXCURSIONES

A SANTANDER.

A LAREDO

A SAN VICENTE DE LA BARQUERA.

AL MONASTERIO DE PIEDRA  
(Visitando Soria y Calatayud)

A SEGOVIA Y LA GRANJA

A TOLEDO Y ARANJUEZ

### RUTA CASTILLA - RIOJA

Con visita Santuarios de San Millán de la Cogolla y Valvanera.

Información y billetes:

## VIAJES CLUNIA

Paloma, 25

Teléfonos: 20 66 33 — 20 50 44

## AGENDA

## Santoral

SANTOS DE HOY. — Ss. Fermín Amón, Angelmo, Apolonio, ob.; Carísima, Do. mecio, Edda, Ercamberto, ob.; Edilburga, Félix, Julia y Jocunda, mrs.; Ildio, ob.; Odón, ob.; de Urgel; Panteo, Peregrino, Luciano y Pompeo, mrs.; Tomás, Sigi. boldo, obispo.

Misa: De Feria.

SANTOS DE MAÑANA. — Ss. Abundio de Córdoba, mr.; Adrián y Eugenio III, pp.; Agrestio, Alberto, Alicia, Ampelio, Apolonio, Aquila y Priscila, Auspicio, ob.; Benedicta, Quiliano, Colomano y Totmano, mrs.; Disibodo, erm.; Edgar, Epicteto y Astión, mrs.; Heracleo, Itero, obs.; Pamerio, Procopio, mrs.; Feliciano, Iluminado, Valerio, ermitaños.

Misa: De Feria.

## Farmacias

SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche: Castellanos, Espolón, 22; Requejo, Avda. de los Reyes Católicos, 20; Uzquiza, Eladio Perlado, 33.

SERVICIO DE URGENCIA. — De once de la noche a nueve y media de la mañana: Requejo, Avda. de los Reyes Católicos, 20; Uzquiza, Eladio Perlado, 33.

## Urgencias

- Bomberos: 20 13 10.
- Casa Socorro: 21 14 10.
- Guardia Civil: 22 11 00.
- Seguridad Social: 22 18 00.
- Cruz Roja: 22 15 00.
- Policía Municipal: 20 21 38
- Gamonal: 22 38 30.
- Servicio Policial Permanente 0 9 1.
- Teléfono de la Esperanza: 20 73 57.
- Obras Públicas: 22 45 00.
- Tele-Ruta: 91/2542800.

## Taxis

- Plaza Conde de Castro: 20 32 35.
- Avda. Gamonal: 22 44 06.
- Avda. Cid (Residencia Sanitaria): 22 80 56.
- Plaza Santo Domingo de Guzmán: 20 30 55.
- Conde Jordana: 20 30 88.
- Plaza Vega: 23 28 62.

## Provincia

## MIRANDA DE EBRO

- Bomberos: 31 00 00.
- Casa Socorro: 31 13 29.
- Guardia Civil: 31 00 39.
- Seguridad Social: 32 06 08.
- Cruz Roja: 31 00 37.
- Policía: 31 00 95.

## ARANDA DE DUERO

- Bomberos: 50 07 98.
- Guardia Civil: 50 08 86.
- Cruz Roja: 50 26 18.
- Policía: 50 01 00.

## LERMA

- Guardia Civil: 17 00 37.
- Cruz Roja: 17 00 60.

## ROA

- Guardia Civil: 54 00 13.
- Cruz Roja: 54 01 83.

## MEDINA DE POMAR

- Guardia Civil: 11 07 06.

## BRIVIESCA

- Guardia Civil: 59 00 34.
- Cruz Roja: 59 08 28.

## BELORADO

- Guardia Civil: 58 00 46.
- Cruz Roja: 58 01 89.

## VILLARCAYO

- Guardia Civil: 10 00 17.
- Cruz Roja: 10 01 18.

## ESPINOSA DE LOS MONTEROS

- Guardia Civil: 12 00 05.

## MELGAR DE FERNAMENTAL

- Guardia Civil: 37 20 18.

## VENDO PISO

Exterior, 4 habitaciones. Servicios centrales. Inmejorable situación de General Vígón. Precio muy económico.

### SANTOS

Julio Sáez de la Hoya, 8-6.

## CARTELERA

## Cines

AVENIDA. — Hoy, 5,30; 7,45 y 10,30. Una galaxia llena de estrellas internacionales. «Detective privado», Robert Mitchum, Sarah Miles, Richard Boone. Un film sensacional, lleno de acción y escalofrantes escenas sacadas de la novela de Chandier. Dos de los más extraordinarios talentos ingleses en un film inolvidable. Mayores 16 años.

CALATRAVAS (204161). 5,30; 8 y 10,45. ¡2 últimos días 2!, de la más divertida creación de nuestro cómic más genial: Don Paco Martínez Soria en «Es peligroso casarse a los 60». Color. Un estreno jocos, desternillante, muy divertido, para que Vd. lo pase mejor. Y además, «Es peligroso casarse a los 60», es autorizada para todos los públicos.

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un grandioso programa. «Las largas noches de la Gestapo». (Clasificada «S»). Unos años de terror, de locura..., donde la tortura y la muerte acechaba en cualquier rincón, y «Alambradas de cristal». Lesbianismo y corrupción en las cárceles USA. Este programa por su temática o contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador. (Rtg. May 18).

CONSULADO. — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. Bruce Lee dijo: Esta fue mi mejor película. «Kárate a muerte en Bangkok». Color. Con el gran Bruce Lee. El único, el magnífico, el inolvidable, en su films más violento. «Kárate a muerte en Bangkok». Las luchas más violentas y mejores de Bruce Lee. Autorizada para mayores de 16 años.

CORDON (207037). — 5,30; 8 y 10,45. ¡Atención! Improporrible último día de «Vuelven los caraduras», con más y mejores aventuras. Sonrisas y carcajadas con Burt Reynolds y Sally Field en «Vuelven los caraduras». Color y tolerada menores. ¡Atención! mañana, sigue la diversión con el estreno «4 locos buscan manicomio», también tolerada menores.

OUICAL. — Hoy, de 4 a 12. El más fabuloso programa de fiestas autorizado para todos los públicos «La serpiente a la sombra del águila». Divertidísima, con las luchas más demoledoras, los movimientos de la serpiente aplicados a la lucha oriental y «Comanche». (Duelo

de razas), Dana Andrews. Una avalancha de acción y emociones. Menores.

GOYA. — ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. Esta película sólo está autorizada para los que sepan y quieran reirse «La estudiante en la clase de los suspensos». Color con Gloria Guida y Alvaro Vitali. Sin mensaje y sin trauma..., es un disparate cómico y regocijante. «La estudiante en la clase de los suspensos», pero la señorita está de matrícula de honor Mayores de 16 años.

GRAN TEATRO. — XVI Encuentro Internacional. 10.ª semana de cine recomendado. Hoy en horario especial: 4; 6 y 8 tarde. ¡El estreno más esperado! La emoción de una aventura sin limite. Una película para pasarlo en grande. «Misterio en la isla de los monstruos». Seleccionada para representar a España en el festival internacional de Moscú (URSS). Autorizada todos públicos. 11 noche: «Sin anestesia».

LIDO. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa incomparable. Helmut Berger, Kirk Douglas, Elizabeth Taylor, en «Victoria en Entebbe». La gran película sobre el suceso que electrizó al Mundo y «Cuatro dólares de venganza». Espectacular reposición de la más violenta de las aventuras del Oeste americano. (May. 14 y menores).

TIVOLI (220088). — 5,30; 8 y 10,45. ¡Definitivo último día!, del más loco y divertido estreno «Locos de remate». Color. Gene Wilder y Richard Pryor (dos «pájaros de cuenta» que le hacen llorar hasta morir... de risa). «Locos de remate», es un folclore ininterrumpido para pasarlo formidable. «Locos de remate», es Aut. May. 14 años.

## Bingos

CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON Y CENTRO REGIONAL MONTAÑES - Calle San Juan 6  
Horario: De 7 a 3,30 madrugada

REAL AERO CLUB - Avenida Reyes Católicos 25 «Coups»  
Horario: De 7 tarde a 3 madrugada

## Varios

BIG BOLERA AMERICANA - Cafetería, juegos recreativos biliares pin-pong etc. abierto desde las 11 final Reyes Católicos de «la mañana

## Registro civil

Nacimientos. — Sandra Martínez y González, Diego Álvarez y Morquecho, Rodrigo Sáinz y Martín, David Conejo y Moreno, Rosa Ana Santos y Burgos, Teresa Gahonl y Giménez, Ricardo Peña y Rodríguez, Ricardo González y Cantero, Mercedes García y López, Jaime González y Solorzano.

Defunciones. — Juana Jiménez y Lozano, de Cebrecos (Avilla), 80 años; Félix González y Ortega, de Villaldemiro, 74 años; Leoncía Villaro y Mendoza, de San Asensio (Logroño), 76 años.

## Boletín

## meteorológico

Compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 693,7; a la una de la tarde, 693,4; a las siete de la tarde, 691,4.

Temperatura ambiente. — Máxima de 29,4 grados a las 17 horas.

Mínima de 13,4 grados a las 7,30 horas.

Dirección y Velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E — 14 kilómetros; a la una de la tarde, SE — 11 kilómetros; a las siete de la tarde E — 7 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad, 44 por ciento.

## Cupón - pro - ciegos

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 063, y con 625 pesetas todos los números terminados en 63.

## Cupón pro ciegos

N.º 063

PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles evelio

VITORIA 41, 43, 49, 51, 53

59, 54, 60, 62



## LOS SABADOS

REVISTA A TODO COLOR con  
Diario de Burgos

## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid.—(Colpisa, por ALARICO)

#### ● CINE PARA EL PRESIDENTE

Al presidente Calvo Sotelo no solamente le gusta el teatro clásico, la ópera y la música de Chopin. También, aunque a simple vista no lo parezca, le gusta reírse a gusto. Y eso es lo que va a hacer el próximo fin de semana. El presidente ha encargado que le envíen a la Moncloa una copia de la famosa película «Los Hermanos Marx en la ópera» que verá acompañado de su esposa e hijos.

#### ● UCD Y PSOE, POR SOLEARES

Pedro Altares, periodista y asesor del ministro de Economía, congregó a la flor y nata de la política y del periodismo en su refugio de Segovia con motivo de la celebración de su santo. Fueron todos, incluido el presidente Calvo Sotelo y su esposa, y la fiesta fue un éxito. Apenas se habló de política, salvo un breve «aparte» que hicieron Calvo Sotelo y Rafael Arias Salgado. El matrimonio Calvo Sotelo llegó a las nueve de la noche y se fue a la una de la madrugada. Pero la fiesta continuó, y terminó con canto y baile flamenco, a cargo de Ignacio Aguirre, Javier Solana, Antonio Gracia y Massiel.

#### ● MINISTRO DEPORTISTA

El ministro de Agricultura tiene, junto a su despacho un flamante cuarto de baño, amplio y confortable, forrado en madera de pino, con unas espaldas en una de las paredes, para hacer ejercicio entre despacho y despacho. La idea de este cuarto de baño-gimnasio no fue del actual ministro, Jaime Lamo de Espinosa, sino de su antecesor Allende y García Baxter, que tenía también en él una bicicleta, de esas que no andan, que el actual ministro mandó retirar.

#### ● MENUS PARA EL MUNDIAL

Con la celebración del Mundial de fútbol se pretende también promocionar las delicias de la cocina española. Y así se ha sugerido ofrecer a las selecciones que acudan al Mundial una serie de menús, apropiados con la dieta que debe observar un futbolista, pero recogiendo también las especialidades de la cocina española. La selección de menús será, no obstante, difícil, pues no se caracterizan por su fácil digestión los platos típicos de aquí; como la fabada, la paella, el cocido, etc...

## Crónica del tiempo

### CAMBIO NO INMEDIATO

Madrid.—(Colpisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Tenemos una situación bastante típica del verano en España, con el clásico seno de bajas presiones penetrando en la Península desde el Sur. El anticiclón está en Centroeuropa, y por el Atlántico, desde el Noroeste, se nos irá aproximando un frente de carácter frío, que dará lugar a un moderado cambio a partir de mañana.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Algunas nieblas y neblinas matinales en áreas de Galicia y de la vertiente cantábrica, pequeño riesgo de algún intervalo nuboso en áreas de la región valenciana y del Sureste, provocados por vientos de Levante moderados (que dominarán), y que pueden dar lugar a alguna precipitación ligera y transitoria por la mañana. Nubosidad de evolución diurna en las mesetas, alta Extremadura, alto Ebro, cordilleras Central e Ibérica y Pirineo aragonés, con riesgo de algunos núcleos tormentosos aislados, vespertinos, preferentemente en zonas montañosas.

Poco nuboso en las demás regiones, temperaturas tendiendo a subir algo más.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Aumento progresivo de la nubosidad en el Noroeste, de la Península, con probables lloviznas y ligeros chaparrones en Galicia y puntos de Asturias. Nublados y claros en la cuenca del Duero, Centro y primera mitad de la cuenca del Ebro, con riesgo de núcleos tormentosos dispersos, preferentemente por la tarde. Buen tiempo, estable, en las demás regiones, todavía subirán un poco las temperaturas.

#### TENDENCIA PARA EL JUEVES

Moderado descenso de temperaturas en, más o menos, la mitad occidental de España peninsular. Probables chubascos ocasionales en el Norte de Galicia y vertiente cantábrica. Riesgo de núcleos tormentosos vespertinos, dispersos por el resto de la vertiente atlántica y primera mitad de la cuenca del Ebro. Bueno en las demás regiones.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Burgos, 24; Bilbao, 20; Santander, 21; San Sebastián, 21; Vitoria, 21; Pamplona, 25; Logroño, 26; La Coruña, 19; Valladolid, 26; Avila, 25; Soria, 26; Zaragoza, 28; Barcelona, 25; Valencia, 26; Madrid, 31; Sevilla, 33; Málaga, 25; P. Mallorca, 28; Las Palmas, 24.

#### TEMPERATURAS EN EL RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 22; Copenhague, 20; Londres, 21; Bruselas, 21; Ginebra, 23; Zurich, 23; París, 21; Burdeos, 22; Lyon, 25; Lisboa, 23; Frankfurt, 21; Roma, 30; Milán, 27; Helsinki 19; Moscú, 21.

## NOTICIAS AL CIERRE

#### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: **PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.** — Real decreto sobre aceptación por el Estado y organismos públicos de los avales y finanzas de las sociedades de garantía recíproca. **TRABAJO, SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL.** — Resolución de la Dirección General de Régimen Económico de la Seguridad Social por la que se fija para el año 1981 la cuota complementaria mejora voluntaria, en el régimen especial de la seguridad de los representantes de comercio. Idem, idem para los trabajadores por cuenta propia o autónomos. Idem, idem de los escritores libres. Orden por la que se regula la cotización a las contingencias profesionales de accidentes de trabajo y enfermedad profesional de los trabajadores beneficiarios de las subvenciones y ayudas establecidas en el Real Decreto 448-1978 de 11 de Marzo. **AGRICULTURA Y PESCA.** — Orden por la que se fijan los periodos hábiles de caza en todo el territorio nacional y las vedas especiales que se establecen o prorrogan para la campaña 1981-82, en distintas zonas o provincias.

#### ● DELEGACION DEL INI EN LA URSS

Moscú (Efe). — Una delegación del Instituto Nacional de Industria (INI) y de la empresa española «Adaro», se encuentran en la capital soviética para conversar con especialistas soviéticos sobre combustibles y extracción de esquistos bituminosos. La delegación española visitará también Leningrado y Tallin.

#### ● UNA BAILARINA DEL BOLSHOI OBTIENE ASILO POLITICO EN EE. UU.

Ankara (Efe). — Las autoridades norteamericanas han concedido asilo político a la bailarina soviética Galina Churshina, que abandonó el ballet Bolshoi el domingo, en Estambul. Fuentes del Ministerio turco de Asuntos Exteriores, han precisado que Churshina, cuyo actual paradero no ha sido revelado, viajará próximamente a los Estados Unidos.

#### ● PORTUGAL: DETENIDOS TRES PRESUNTOS TERRORISTAS

Lisboa (Efe). — Han sido detenidos en Lisboa tres presuntos terroristas, pertenecientes a las «Fuerzas Populares 25 de Abril», anunció hoy la Policía. Los detenidos, todos portugueses, que poseían armas de guerra, están acusados de varios asaltos a Bancos, además de otros actos terroristas.

#### ● FALLECE EL HEREDERO DEL TRONO DE BRASIL

Río de Janeiro (Efe). — El Príncipe Pedro Enrique de Orleans y Braganza, biznieto del último emperador de Brasil, Pedro II, falleció ayer en Vassouras, Estado de Río de Janeiro. El Príncipe, que cumpliría próximamente 72 años, llevaba internado quince días en un hospital, aquejado de hepatitis y enfisema pulmonar.

#### ● «TASS» DESTACA LA ENTREVISTA TIJONOV-FILIPOV

Moscú (Efe). — La agencia soviética «Tass» des-

taó la entrevista mantenida hoy en Sofía por el primer ministro soviético, Tíjonov y su colega búlgaro, Filipov. «Tass» indica que, en las conversaciones, los dos ministros señalaron «la singular importancia de los encuentros regulares» entre los máximos dirigentes de la URSS, Leónidas Breznev y de Bulgaria, Todor Zhikov, para trazar una estrategia común en el área internacional.

#### ● KYPRIANOU FINALIZA SU VISITA A GRECIA

Atenas (Efe). — El presidente de Chipre, Spyros Kyprianou, finalizará hoy sus contactos oficiales en Atenas y regresará mañana a su país tras tratar con las autoridades griegas las perspectivas de solución al problema chipriota. Durante su estancia en Atenas se entrevistó con el presidente Karamanlis, y con el primer ministro Rallis, e intercambió opiniones con varios miembros del Gobierno y líderes de los partidos políticos.

#### ● RELACIONES U.S.A.-INDIA

Washington (Efe). — Las relaciones diplomáticas entre Estados Unidos y la India, han entrado en crisis, ante el acercamiento de la Administración Reagan a Pakistán y China. El anuncio de la oferta norteamericana de vender armas a Pakistán por 3.000 millones de dólares ha hecho aumentar la desconfianza de Nueva Delhi de que Islamabad vaya a utilizar ese nuevo armamento contra la India. Para aumentar la preocupación hindú, pocos días después de anunciarse el tratado armamentista con Pakistán, el secretario de Estado, Alexander Haig, dio a conocer la decisión de vender armas ofensivas a Pekín.

## FRANCIA: ESTALLA LA GUERRA DE LAS RADIOS «PIRATAS»

### Sólo en París más de cincuenta emisoras se lanzan a la brecha

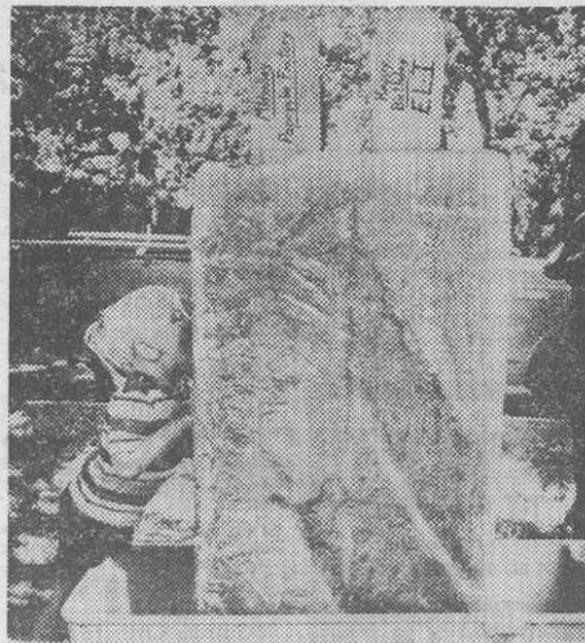
### El Gobierno deberá fijar su postura

París (Juan Pedro Quintero, corresponsal). — En Francia ha estallado el «bom» de las radios libres, radios piratas. Sólo en París unas cincuenta emisoras han comenzado la batalla de las ondas. El viernes 26 de Junio último, existían en París catorce emisoras piratas que emittían cotidianamente, y otra docena que emittían semanalmente. Hoy, más de cincuenta radios libres han abierto una brecha importante en el monopolio y varios proyectos comerciales muy importantes están a punto de estallar y salir a la luz pública. El más importante de ellos quizás sea el que podría vincular al vespertino «Le Monde».

«El fenómeno es extraordinario e inquietante al mismo tiempo», comenta «Le Monde» y agrega: «El fenómeno traduce bien una necesidad, cuando menos local, de expresión y comunicación que las radios nacionales no han sabido responder; pero los apetitos son muy diversos y no siempre inocentes».

El nuevo Gobierno francés, por el momento, permanece apegado al monopolio estatal, pero ha anunciado una ley audiovisual, que deberá regir las nuevas relaciones del Estado con los medios de expresión audiovisual, proyecto que será sometido al parlamento y que todavía no está ni siquiera redactado en borrador. Mientras tanto, el Estado continúa ilegalizando el estallido de las radios libres, y los servicios especiales continúan interfiriendo las emisiones de las radios piratas, pero un núcleo duro emite ya más de doce horas por día, y ha comenzado a lanzar los globos-sonda previos en busca de publicidad. La mayoría, son todavía experimentos poco profesionales, con mucho e interminable diálogo, y muchos ruidos y aventura. Pero la mayoría, igualmente, incluyen un grupo de profesionales o semi-profesionales que se han embarcado en una aventura. Muchos proyectos son radicalmente opuestos a toda publicidad. La mayoría han comenzado a cortejar a un público relativamente importante y aguardan con ansia el momento supremo de las primeras cuñas publicitarias. La guerra de las ondas será mortal y feroz cuando el Gobierno decida aclarar cuál es su postura definitiva.

## Quería un «gran helado»



Oroville (California, EE. UU.). — Con el Valle de Sacramento padeciendo una elevadísima temperatura, todo lo que el pequeño Eli Dodson, de esta ciudad, quería como regalo en el día de su cuarto cumpleaños era un «gran helado». Su padre, Dale y Susan Dodson, no quisieron, al parecer, que el niño se quedara sin el añorado regalo, y decidieron cumplir su deseo, al mismo tiempo que darle una gran sorpresa. Sin pensarlo dos veces se dirigieron a una fábrica de helados de la localidad y solicitaron el más grande que les pudieran hacer, petición que se tradujo en este enorme polo que Eli, una vez salido de su asombro, saborea con verdadero deleite. Para terminar con el polo, Deli se vio ayudado por treinta amigos que asistían a la fiesta de su cumpleaños.

(Telefoto EFE-AP)

Hágase suscriptor de

## Diario de Burgos

rellenando este boletín

D. ....  
Población .....  
Calle ..... N.º .....  
Piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) ..... del mes de ..... de 1981 por un período de ..... (mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.  
**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Capital: 700 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.100 ptas.; Semestral, 4.200 ptas.; Anual, 8.400 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.